Roland®

TD-5
PERCUSSION SOUND MODULE

Introduction

Merci et félicitations pour votre choix du module de sons de percussion TD-5.
Après avoir connecté les Pads, le kit de grosse caisse et la pédale de commande de Charleston au module de sons de batterie TD-5, vous pourrez bénéficier d'interprétations réalistes avec des instruments de percussion.
Pour tirer pleinement parti des nombreuses fonctions du TD-5, veuillez lire attentivement ce manuel

Fonctions du TD-5

Sons 16 bits de haute qualité avec une plage dynamique supérieure

210 sons couvrant tous les genres musicaux

Les véritables sensations de l'acoustique

- Volume et timbre peuvent être pilotés de façon réaliste en faisant varier la force de frappe sur les Pads. Cela autorise plus d'expressivité, que vous jouiez sans nuance ou que vous tentiez une interprétation plus délicate, même avec des techniques de charleston au pied.
- Quand une pédale de commande de Charleston (FD-7, vendue séparément) est connectée, vous pilotez de façon continue (de la fermeture à l'ouverture) les sons de Charleston.
- Utiliser les Pads PD-7 ou PD-9 vous permet d'exploiter des techniques de jeu telles que Rim Shot et étouffement de cymbale (quand la cymbale est frappée puis saisie à la main pour couper le son).
- L'intervalle entre la frappe d'un Pad et la production du son est extrêment rapide (0,003 seconde).

Fonctionnement simple

- Vous pouvez passer instantanément à n'importe lequel des 32 Patches (ensembles rythmiques disponibles)
- Même les batteurs non habitués aux instruments électroniques peuvent commencer à jouer immédiatement.
- Le TD-5 est conçu pour ne comporter que des fonctions utiles, ce qui donne une conception simple.

Huit prises d'entrée de déclenchement (stéréo)

Reverb de haute qualité

Fonction métronome, pratique pour travailler

Des prises qui augmentent les utilisations du TD-5

- La prise AUX IN vous permet de mixer des sons avec des écouteurs stéréo ou un autre appareil audio (le mixage ne peut être entendu qu'au travers d'écouteurs).
- La prise PATCH SHIFT vous permet de connecter une pédale commutateur pour changer au pied les Patches (vers le suivant ou le précédent).
- Quand un ou plusieurs capteurs de batterie sont connectés aux prises TRIGGER INPUT, le TD-5 peut fonctionner comme une interface MIDI pour batterie acoustique

N°PATCH	NOM DU PATCH	N°PATCH	NOM DU PATCH	N°PATCH	NOM DU PATCH	N°PATCH	NOM DU PATCH
1	Real 1	9	Room	17	Power	25	Euro Beat
2	Real 2	10	Hard Rock	18	Metal	26	TR-808
3	Rock 1	11	Fusion 1	19	Ballad	27	TR-909
4	Rock 2	12	Fusion 2	20	Blues	28	Reggae
5	Funk 1	13	R&B	21	Rockabilly	29	Ethnic Pop
6	Funk 2	14	Rap	22	Country	30	Percussion 1
7	Jazz	15	Dance	23	Oldies	31	Percussion 2
8	Brushes	16	Grungy	24	Electronic	32	Percussion 3

Copyright ® 1994 Roland Corporation

Tous droits réservés. Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite sous aucune forme sans la permission écrite de Roland Corporation.

Sommaire

Remarques importantes 4
Description externe 6
A propos des pads et du kit de grosse caisse 9
Fixation du TD-5 sur un stand de batterie 10

Chapitre 1 Jeu du TD-5 11
1 Connexion à un équipement audio 11
2 Allumage et extinction 12
3 Réglage du volume 12
4 Jeu sur les Pads 13
5 Changement de son (Changement du Patch [Ensemble rythmique]) 14
6 Utilisation d'une pédale de commande de charleston 15

Chapitre 2 Changement du son joué par un Pad (Mode d'édition) 16
Mode de jeu et mode d'édition 16
Paramètres de Patch et de son 16
1 Changement des instruments assignés à un Pad 17
2 Changement de la façon dont le son est produit 18
1. Réglage du volume (LEVEL) 18
2. Réglage de la position stéréo (PAN) 18
3. Réglage de la hauteur (PITCH) 18
4. Réglage du temps de chute (DECAY) 18
5. Sélection d'un type de Reverb (REVERB TYPE) 19
6. Réglage de l'amplitude de Reverb (REVERB LEVEL) 19
[Faire les réglages] 20
3 Copie d'un Patch (Ensemble rythmique) 21

Chapitre 3 Utilisation du métronome 22
1 Lancement et arrêt du métronome 22
2 Réglages du métronome 22
1. Réglage du format de mesure (BEAT TYPE) 23
2. Réglage du Tempo (TEMPO) 23
3. Sélection du son (METRONOME INSTRUMENT) 23
4. Réglage du volume (METRONOME LEVEL) 23
5. Réglage de la position stéréo (METRONOME PAN) 24
[Faire les réglages] 24

Chapitre 4 Réglages des paramètres communs (du système) à tous les Patches 25

1 A propos du mode d'édition avancée 25

1. Comment passer en mode d'édition avancée 25
2. Fonctionnement des boutons en mode d'édition avancée 26

2 Réglage des paramètres de déclenchement 27

1. Sélection du type de Pad (TRIGGER TYPE - tyP) 27
2. Réglage de la sensibilité d'un Pad (TRIGGER SENS - SEn) 28
3. Prévention de déclenchement accidentel d'un Pad (THRESHOLD - thr) 28
4. Réglage de courbe (CURVE - Cur) 28

[Faire les réglages] 29

3 A propos du MIDI 30

1. Prises MIDI 30
2. Canaux MIDI 30
3. Données MIDI utilisées par le TD-5 31

4 Numéros de notes assignés aux Pads 33

[Instruments complémentaires] 34

5 Réglage des fonctions relatives au MIDI 35

1. Réglage du canal MIDI (Canal de base) 35
2. Synchronisation du métronome avec un appareil MIDI externe (réglage MIDI SYNC) 35
3. Changement du son d'un module de sons MIDI externe (commut. de changt de programme) 36
4. Réglage du changement de commande de FD-7 37
5. Sauvegarde des données dans un appareil MIDI externe (Bulk Dump/Load) 38
6. Edition d'un instrument complémentaire (Edition par clavier MIDI) 40

6 Retour des réglages de Patch à leurs valeurs par défaut (Initialisation) ... 41

Chapitre 5 — Autres utilisations – Quelques exemples 42

1 Jeu du métronome en synchronisation avec le tempo d'un autre appareil 42

2 Enregistrement et reproduction d'une interprétation rythmique 43

3 Utilisation du TD-5 avec une batterie acoustique 44

Réglage pour réduire les double-déclenchements et la diaphonie 45

4 Emploi du TD-5 comme module de sons 48

5 Retour des réglages à leur valeur d'usine (initialisation du système) 48

Chapitre 6 Référence 49

1 Si vous pensez qu'il y a un problème 49

2 Messages d'erreur 51

3 Procédures de base 52

4 Liste des assignations de numéro de note (entrée de déclenchement et instruments complémentaires) 54

5 Réglages d'usine par défaut 55

6 Tableau vierge 56

7 Equipement MIDI 57

8 Caractéristiques 67

9 Index 68

LISTE DES INSTRUMENTS 72

Remarques importantes

Veillez à n'utiliser que l'adaptateur secteur fourni avec l'instrument. L'utilisation de tout autre adaptateur secteur pourrait entraîner dommages, mauvais fonctionnements ou chocs électriques.

Alimentation

- Avant de connecter cette unité à d'autres appareils, éteignez tous les appareils; cela préviendra dommages et mauvais fonctionnements.

- N'utilisez pas pour cette unité un circuit d'alimentation servant déjà à un appareil générateur de parasites tel qu'un moteur électrique ou un système variateur de lumière.

- La tension électrique nécessaire à cette unité est indiquée sur sa plaque d'identification (face arrière). Assurez-vous que votre installation correspond bien.

- Evitez d'endommager le cordon d'alimention : ne marchez pas dessus, ne le surchargez d'aucun objet lourd, etc.

- Quand vous déconnectez l'adaptateur secteur de la prise murale, saisissez la fiche elle-même; ne tirez jamais sur le cordon.

- Si l'unité doit restée inutilisée durant une longue période, déconnectez le cordon d'alimentation.

Emplacement

- Ne soumettez pas l'unité à des températures extrêmes (comme à l'exposition directe au soleil dans un véhicule fermé). Evitez d'utiliser ou de stocker l'unité dans des environnements poussiéreux ou humides, ou sujets à de hauts niveaux de vibrations.

- Utiliser l'unité près d'amplicateurs de puissance (ou d'autres équipements contenant de gros transformateurs) peut induire une boucle de masse («ronflette»).

- Cet appareil peut interférer avec la réception de radio et télévision. Ne l'utilisez donc pas à proximité de tels récepteurs.

- N'exposez pas l'unité à des températures extrêmes et ne l'installez pas près d'appareils irradiant de la chaleur. L'exposition directe au soleil dans un véhicule fermé peut déformer ou décolorer l'unité.

Maintenance

- Pour le nettoyage quotidien, essuyez l'unité avec un chiffon sec et doux ou à la rigueur légèrement humidifié avec de l'eau. Pour ôter les taches rebelles, utilisez un détergent léger et non abrasif. Ensuite, veillez à essuyer soigneusement l'unité avec un chiffon sec et doux.

- N'utilisez jamais d'essence, diluant, alcool ou solvant d'aucune sorte pour éviter le risque de décoloration et/ou déformation.

Précautions additionnelles

- Protégez l'unité des chocs violents.

- Ne laissez aucun objet ou liquide d'aucune sorte pénétrer dans l'unité. Si cela se produisait malgré tout, cessez immédiatement toute utilisation. Contactez un service de maintenance qualifié dès que possible.

- Ne heurtez jamais l'afficheur et ne lui appliquez aucune forte pression.

- Si un mauvais fonctionnement se produit ou si vous suspectez un problème, cessez immédiatement toute utilisation. Contactez un service de maintenance qualifié dès que possible.

- Pour éviter le risque de choc électrique, n'ouvrez ni l'unité ni son adaptateur secteur.

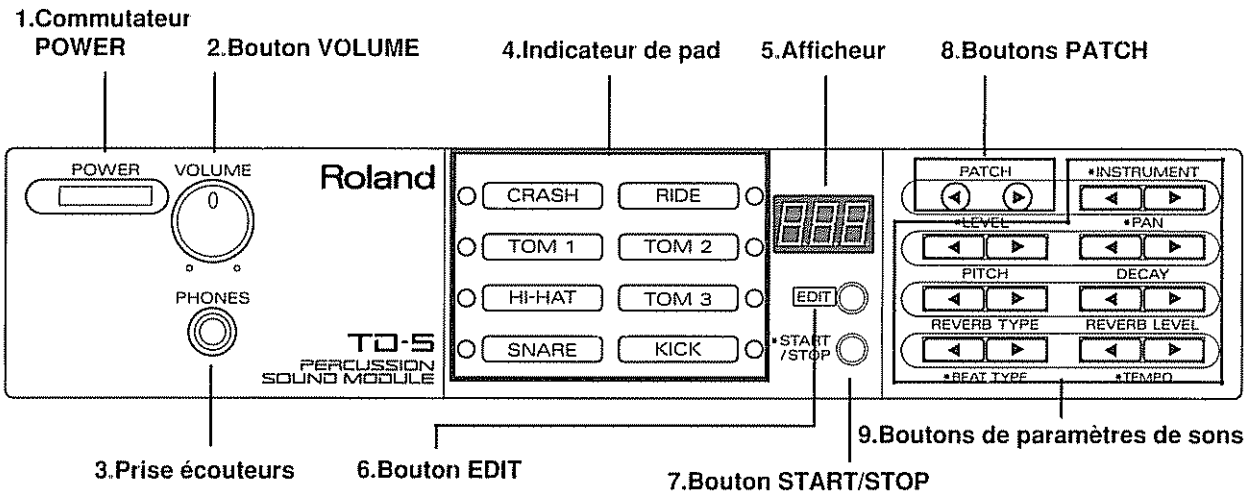
Sauvegarde de la mémoire

- Cette unité contient une pile qui alimente les circuits mémoire de l'unité lorsque l'alimentation principale (alimentation secteur) est coupée. La durée de vie estimée de cette pile est de 5 ans ou plus.
  Toutefois, pour éviter la perte des données de la mémoire, il est fortement recommandé de changer la pile tous les 5 ans.
  Sachez que la durée de vie réelle de la pile dépend en fait de son environnement physique – particulièrement de la température – dans laquelle l'unité est utilisée. Quand il est temps de changer la pile, contactez un service maintenance qualifié.

- Quand la pile s'affaiblit, le message suivant apparaît à l'écran. Veuillez changer la pile dès que possible pour éviter la perte des données de la mémoire.

- Sachez que le contenu de la mémoire peut parfois être perdu; quand l'unité est envoyée pour réparation ou lorsque par malchance un mauvais fonctionnement se produit. Les données importantes doivent donc être stockées dans un autre appareil MIDI (tel qu'un séquenceur) ou écrites sur papier (si possible).
  Durant les réparations, tout le soin nécessaire est apporté pour éviter la perte des données. Toutefois, dans certains cas (notamment lorsqu'un circuit relatif à la mémoire elle-même est hors service), nous regrettons qu'il puisse être impossible de recouvrer les données.

Description externe



Face avant

1. Commutateur POWER

Ce commutateur allume ou éteint l'unité (p. 12).

2. Bouton VOLUME

Ce bouton règle le volume aux prises de sortie (OUTPUT) et en prise pour écouteurs (PHONES).

3. Prise écouteurs (PHONES)

Une paire d'écouteurs stéréo peut être connectée à cette prise. Les prises OUTPUT sont toujours actives même si des écouteurs sont connectés.

4. Indicateur de pad

L'indicateur de pad s'allume pour indiquer le pad actuellement joué ou édité.

5. Afficheur

Cet afficheur donne le numéro du Patch ou les valeurs des paramètres.

6. Bouton EDIT

Chaque pression de ce bouton fait passer alternativement l'unité en mode de jeu (PLAY) ou d'édition (EDIT) (p. 16). Le TD-5 est en mode de jeu quand ce bouton n'est pas allumé et en mode d'édition quand il est allumé. Ce qui s'affiche clignote lorsque vous êtes en mode d'édition. De plus, en gardant enfoncé le bouton quelques secondes, vous passez en mode d'édition avancée (p. 25). Dans ce mode, le bouton s'allumera aussi, mais l'afficheur clignotera plus rapidement qu'en mode d'édition normal.

7. Bouton START/STOP

Pressez-le pour lancer ou arrêter le métronome (p. 22) en mode de jeu. En mode d'édition, il fonctionne comme bouton d'écoute de contrôle, vous permettant de contrôler le son (excepté durant la copie de Patch). Quand le bouton [START/STOP] clignote, c'est le bouton que vous devez presser pour exécuter la procédure durant la copie de Patch (p. 21), l'initialisation (p. 41, 48), et la procédure Bulk Dump (p. 38).

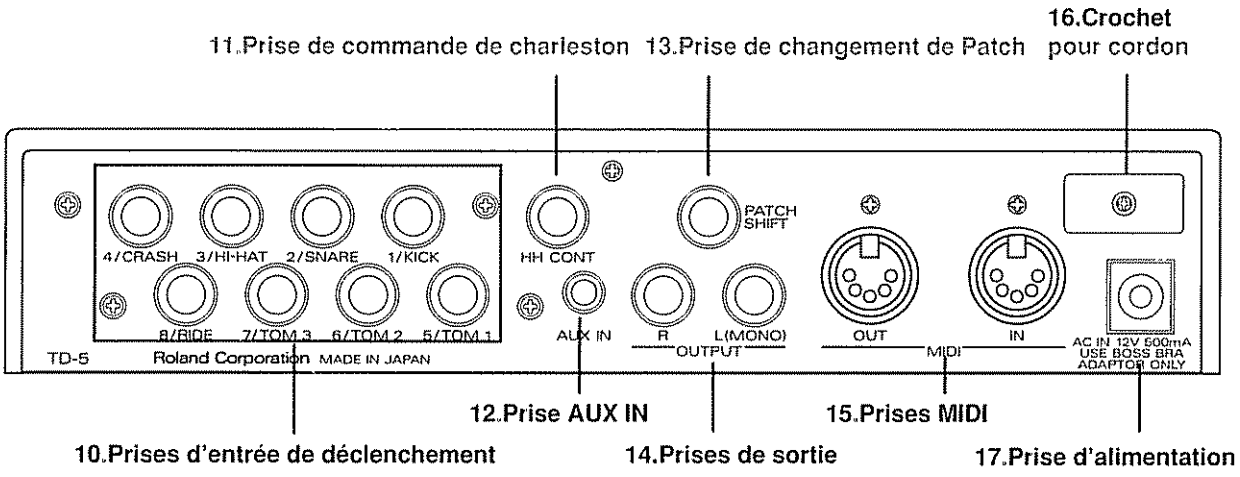
8. Boutons PATCH

Ces boutons servent à sélectionner les Patches (p. 14).

9. Boutons de paramètres de son

En mode d'édition, ils servent à changer les valeurs des paramètres de son (p. 18). Quand le métronome est activé en mode de jeu, les boutons de paramètres de son indiqués par des astérisques peuvent servir à fixer les paramètres du métronome (p. 22). En mode d'édition avancée, ces boutons ont des fonctions autres que celles indiquées par la sérigraphie (p. 26).

- **Boutons INSTRUMENT (*)**
  Ces boutons sélectionnent l'instrument en mode d'édition.
  Quand le métronome a été lancé en mode de jeu, il peut servir à sélectionner le son du métronome.
- **Boutons LEVEL (*)**
  Ces boutons servent à fixer le volume de l'instrument en mode d'édition.
  Quand le métronome a été lancé en mode de jeu, ils peuvent servir à fixer le niveau du métronome.
- **Boutons PAN (*)**
  Ces boutons servent à fixer la position stéréo de l'instrument en mode d'édition.
  Quand le métronome a été lancé en mode de jeu, ils peuvent servir à fixer la position stéréo du métronome.
- **Boutons PITCH**
  Ces boutons servent à régler la hauteur de l'instrument en mode d'édition.
- **Boutons DECAY**
  Ces boutons servent à régler le temps de chute de l'instrument en mode d'édition.
- **Boutons REVERB TYPE (* BEAT TYPE)**
  Ces boutons sélectionnent le type de Reverb en mode d'édition.
  Lorsque le métronome a été lancé en mode de jeu, ils peuvent servir à sélectionner le mode de battement du métronome.
- **Boutons REVERB LEVEL (* TEMPO)**
  Ces boutons servent à fixer le niveau d'envoi à la Reverb en mode d'édition.
  Lorsque le métronome a été lancé en mode de jeu, ils peuvent servir à fixer le tempo du métronome.



Face arrière

10. Prises d'entrée de déclenchement

Ces prises servent à recevoir les signaux de déclenchement des 8 pads. Un choix d'instruments assignés à ces prises a été fait en usine, mais vous pouvez en changer selon vos désirs. Comme ce sont des prises stéréo, vous pouvez utiliser les techniques telles que Rim Shot et étouffement de cymbale avec des pads PD-7 ou PD-9. Un câble mono doit être utilisé pour les autres modèles. Un ou plusieurs capteurs pour batterie acoustique peuvent aussi être connectés à ces prises (p. 44).

11. Prise de commande de Charleston (HH CONT)

Cette prise reçoit les signaux d'une pédale de commande de Charleston (FD-7; optionnelle) (p. 15).

12. Prise AUX·IN

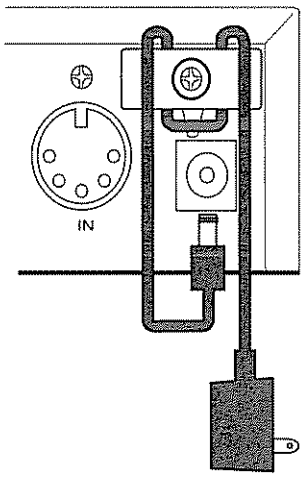
Sert à mélanger les sons de tout appareil audio stéréo, la sortie se faisant par la prise PHONES (écouteurs). Il n'y a pas de sortie par les prises OUTPUT.

13. Prise de changement de Patch (PATCH SHIFT)

Une pédale commutateur (disponible séparément) peut y être connectée, vous autorisant à changer les Patches au pied (p. 14).

14. Prises de sortie (OUTPUT)

Permet la sortie du son. Ne connectez que la prise L (MONO) quand une sortie mono est nécessaire.



15. Prises MIDI

Les appareils MIDI externes se connectent ici (p. 30).

16. Crochet pour cordon

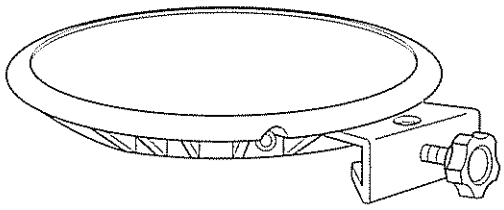
Enroulez le câble de l'adaptateur secteur autour de ce crochet pour prévenir la déconnexion accidentelle de l'alimentation.

17. Prise d'alimentation

L'adaptateur secteur fourni avec le TD-5 se connecte ici.

A propos des pads et du kit de grosse caisse

Pour un jeu plus expressif, nous vous conseillons les Pads Roland (PD-7, PD-9, ou PD-5; vendus séparément) ou les kits de grosse caisse Roland (KD-7 ou KD-5; vendus séparément).
Les huit prises d'entrées de déclenchement sont toutes des prises jack stéréo. Cela signifie que lorsque vous connectez le PD-7 ou le PD-9, le TD-5 traite à la fois le signal produit par le centre du pad quand vous le frappez, et le signal émis par le bord du pad. Réglez le commutateur de polarité pour le pad sur le côté "Roland" ("-").



PD -7 **PD -5**

	Taille	Capteur extérieur (bord)
PD-5	222mm	Non
PD-7	192mm	Oui
PD-9	254mm	Oui

Pads recommandés pour le TD-5 et leurs caractéristiques

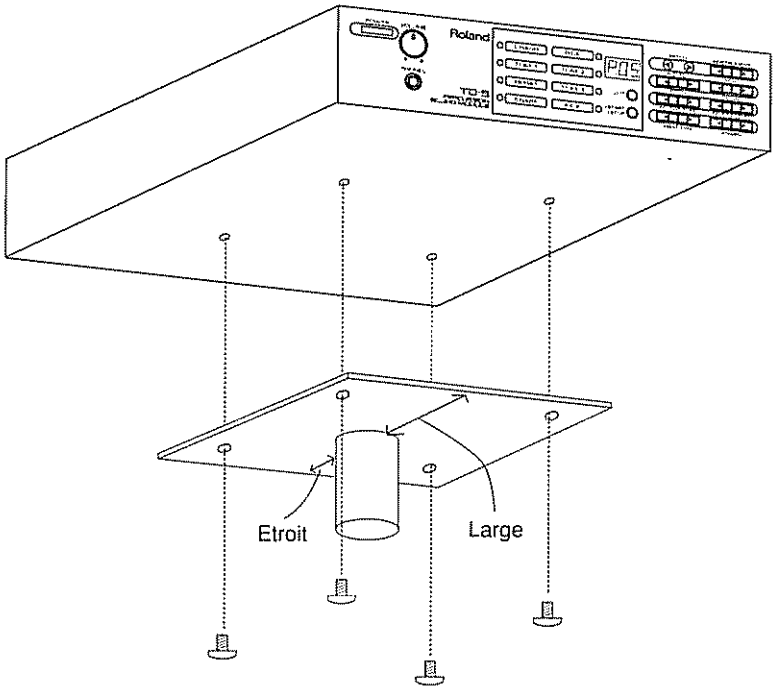
Des pads autres que les Roland peuvent également être utilisés.

Vous pouvez aussi utiliser des capteurs acoustiques pour déclencher les sons du TD-5 depuis votre batterie acoustique.
Le TD-5 peut aussi être déclenché par des signaux sonores enregistrés sur bande. Cela signifie que vous pouvez remplacer les sons enregistrés sur des pistes indépendantes d'un magnétophone multi-pistes par le son du TD-5.

Utilisez le paramètre Trigger (déclenchement) (p. 28) pour régler la sensibilité d'entrée d'un pad ou d'un capteur.

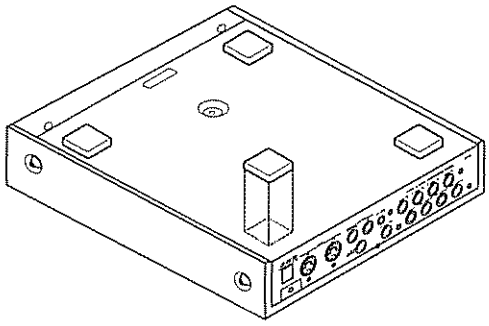
Fixation du TD-5 sur un stand de batterie

Lorsque vous fixez le TD-5 sur le support d'un stand de batterie (MDS-7, vendu séparément), veillez à utiliser les vis fournies (4 vis M5 de 8 mm). Le schéma ci-dessous indique comment faire la fixation.

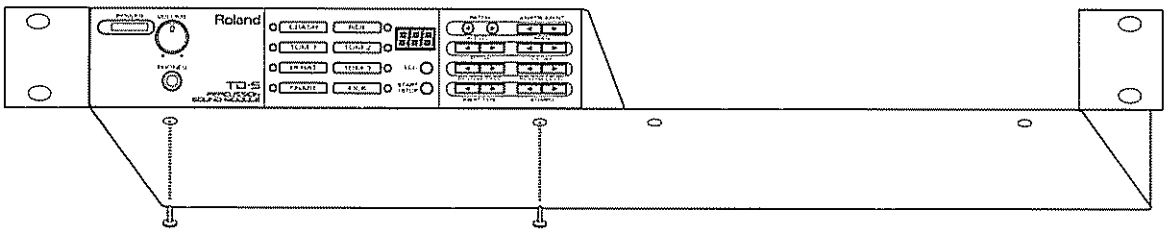


L'utilisation involontaire de vis plus longues peut entraîner des dommages pour le TD-5.

Si vous ne devez pas utiliser l'adaptateur optionnel pour montage en rack (RAD-50), veillez à fixer les pieds en caoutchouc au-dessous de l'unité comme ci-dessous.



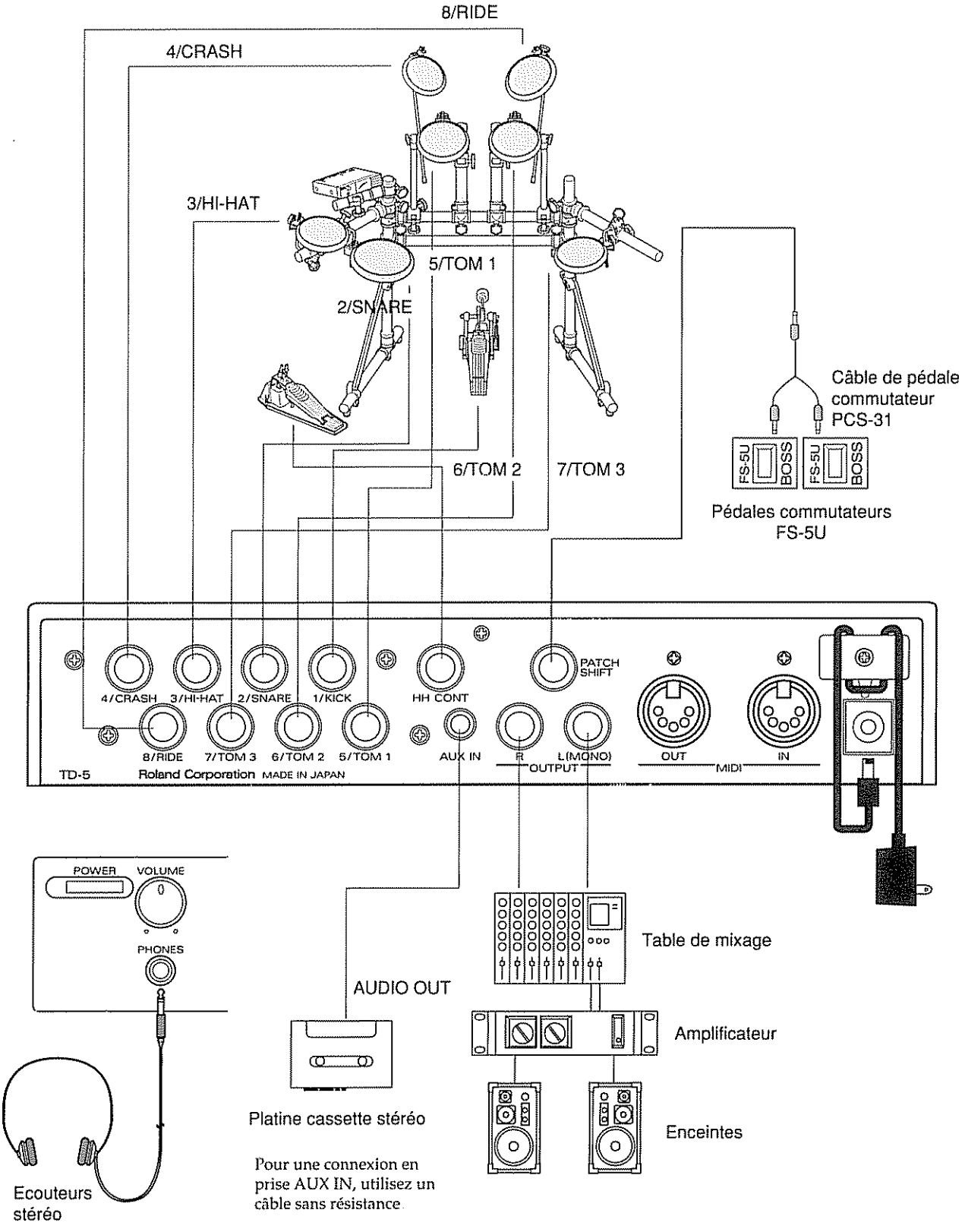
Lorsque vous montez l'unité en rack à l'aide de l'adaptateur, veillez à utiliser les vis fournies (2 vis M3 x 6 mm).



Chapitre 1 Jeu du TD-5

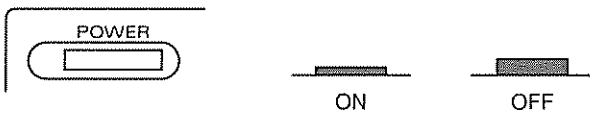
1 Connexion à un équipement audio

Avant de faire toute connexion, vérifiez que le TD-5 et les autres appareils ne sont pas alimentés. Si ces appareils sont sous tension pendant que vous faites les connexions, vous pouvez endommager vos haut-parleurs.



2 Allumage et extinction

Etape 1 Vérifiez que les connexions avec les autres appareils sont correctes, et également que tout est éteint. Ensuite, pressez le commutateur POWER pour allumer le TD-5.



Cet affichage donne le numéro de Patch.

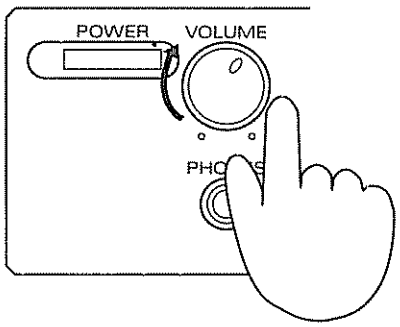
! Après mise sous tension, ne frappez pas les pads et ne pressez pas la pédale de commande de Charleston tant que le numéro de Patch n'est pas affiché.

Etape 2 Allumez ensuite les autres appareils connectés.

Pour l'extinction, commencez par éteindre les autres appareils, puis enfin le TD-5.

3 Réglage du volume

Frappez un pad pour faire jouer le son qui lui est assigné.
Tournez le bouton de VOLUME dans le sens des aiguilles d'une montre pour un son plus fort et dans un sens inverse pour un son plus faible.

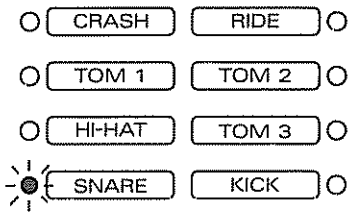


! Veillez à contrôler le niveau de sortie quand le TD-5 est directement connecté à une chaîne audio. Un volume excessif peut endommager vos haut-parleurs ou tout autre équipement audio.

**** Lorsque le TD-5 a été réglé pour que le métronome puisse être entendu uniquement par les écouteurs (METRONOME PAN : Pho, p. 24), le bouton VOLUME ne peut pas servir à régler le niveau sonore du métronome. A la place, faites le réglage avec METRONOME LEVEL (p. 23).***

4 Jeu sur les pads

Lorsque vous frappez un pad, l'indicateur de pad clignote momentanément.

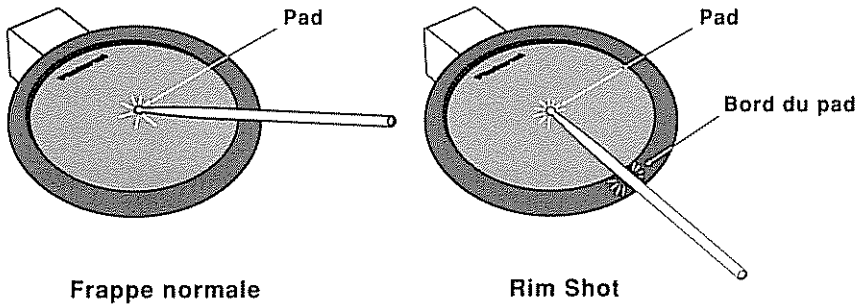


Quand le pad de caisse claire est joué

Quand vous utilisez un Pad PD-7 ou PD-9, vous pouvez jouer de deux instruments différents avec une frappe normale au centre et une frappe sur le bord de pad (rimshot).

Rim Shot (pour PD-7 ou PD-9)

Lorsque vous faites un Rim Shot, veillez à frapper à la fois le centre du pad et le bord de celui-ci. Lorsque vous faites un Rim Shot, l'instrument assigné au bord du pad est produit. Ce son peut ne pas être joué correctement si vous ne frappez que le bord du pad.

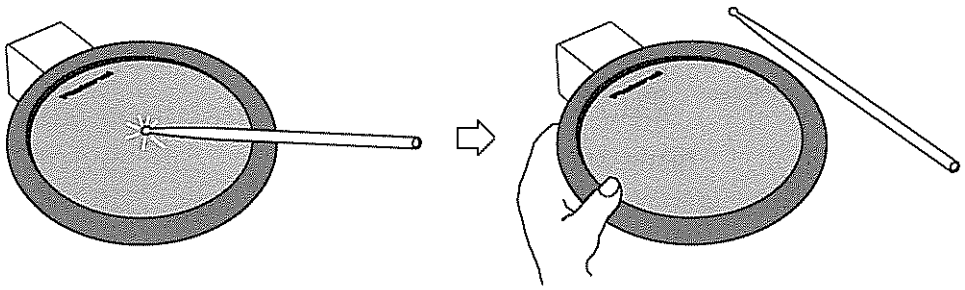


Frappe normale Rim Shot

Frappe normale : Seul le centre du pad est frappé)
Rim shot: Le centre et le bord du pad sont frappés simultanément, comme vous le feriez avec une batterie acoustique.

Effet d'étouffement (Choke) (pour PD-7 ou PD-9)

Vous pouvez étouffer le son d'une cymbale en faisant jouer cette cymbale et en saisissant ensuite immédiatement le bord du pad. Cette technique est appelée effet Choke ou «étouffement». Avec le TD-5, si immédiatement après avoir frappé le pad vous saisissez le bord de celui-ci, l'instrument actuellement joué est étouffé.



Effet Choke : Frappez le pad puis saisissez immédiatement le bord du pad

** Les styles de jeu en «Rim Shot» et «Choke» ne sont possibles que lorsque vous utilisez un PD-7 ou PD-9. Ils ne sont pas accessibles à l'aide d'un PD-5.*

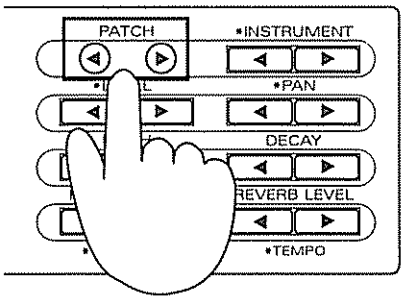
5 Changement de son (Changement du Patch [Ensemble rythmique])

Sur le TD-5, un Ensemble rythmique (une combinaison de sons assignés aux différents pads) est appelé un Patch. Le TD-5 peut conserver en mémoire 32 Patches différents. Cela signifie que vous pouvez faire jouer 32 Ensembles rythmiques différents avec un seul TD-5.
A sa sortie d'usine, une variété d'Ensembles rythmiques a été préprogrammée dans les Patches. Essayez de changer les Patches et écoutez les différentes possibilités.

Etape 1 D'abord, assurez-vous que [EDIT] n'est pas allumé.

**** Si [EDIT] est allumé, pressez [EDIT] pour éteindre la lumière du bouton. Cela vous ramène en mode de jeu ("Mode de jeu et mode d'édition," p. 16).***

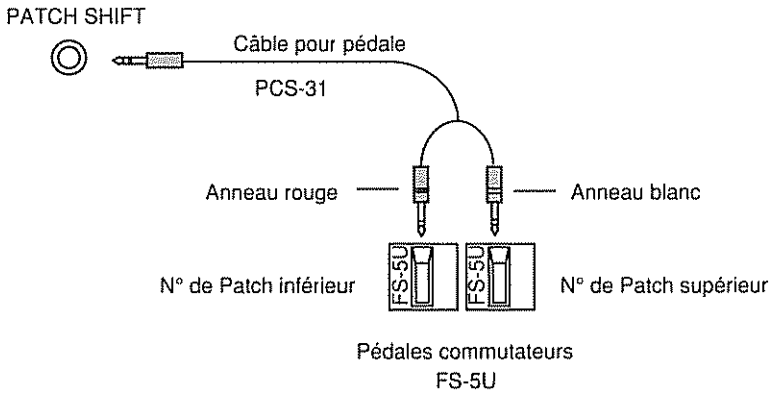
Etape 2 Utilisez les boutons PATCH [◀] et [▶] pour sélectionner le Patch (1 à 32).



**** Vous pouvez également changer le son d'un unique pad parmi les différents sons d'un Ensemble rythmique. Pour des détails sur la façon de faire, voir "Changement des instruments assignés à un pad" (p. 17).***

Changement de Patch au pied

Quand vous utilisez un câble spécial (PCS-31; vendu séparément) pour connecter deux pédales commutateurs (FS-5U; vendue séparément) à la prise PATCH SHIFT, vous pouvez changer de Patch en pressant les pédales.



Presser la pédale commutateur connectée à la fiche portant l'anneau blanc fait augmenter le numéro de Patch et presser la pédale connectée à la fiche portant l'anneau rouge fait diminuer le numéro de Patch.

Lorsque vous utilisez une pédale commutateur (DP-2), vous ne pouvez qu'augmenter le numéro de Patch.

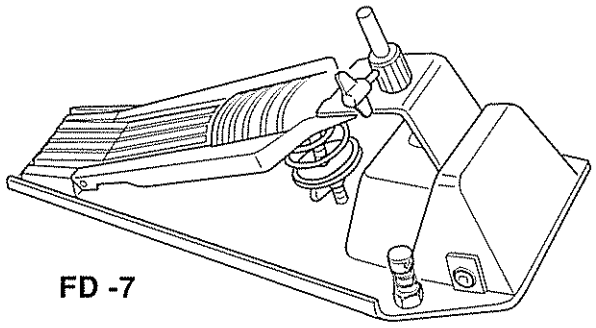
6 Utilisation d'une pédale de commande de Charleston

Fonctionnement de la pédale de commande de Charleston

Lorsqu'un instrument de la famille Charleston (H01 ou supérieur) a été assigné à un pad connecté à la prise INPUT 3/HI-HAT, vous pouvez utiliser une pédale de commande de Charleston pour faire varier de façon progressive le son de Charleston de l'ouverture totale à la fermeture complète. Vous pouvez même utiliser les sons de Charleston fermée et ouverte joués à la pédale *1. La pédale de commande de Charleston peut également servir à changer le son d'autres instruments que la Charleston (p. 72).

1 Vous ne pourrez obtenir de son avec un son de Charleston prévu pour la pédale si vous assignez la Charleston (HH) ou un instrument à pédale (PI) au Rim Shot ("HH", "PI" voir p. 72).

Connectez une pédale de commande de Charleston spécifique (FD-7; vendue séparément) à la prise Hi-Hat CONTROL.



FD -7

Charleston ouverte: Frappe de charleston sans enfoncement de la pédale.
Charleston fermée: Frappe de charleston avec pédale enfoncée.
Charl. fermée au pied: La pédale est enfoncée.
Charl. ouv. au pied: La pédale est relâchée immédiatement après enfoncement.

La pédale commutateur DP-2 peut également être utilisée, bien qu'elle vous permette uniquement d'alterner entre ouverture et fermeture.

Précautions lors de l'emploi d'une pédale de commande de Charleston

Connecter simplement une FD-7 au TD-5 n'est pas suffisant pour la faire fonctionner correctement. Le TD-5 nécessite une préparation pour qu'il puisse automatiquement faire le réglage approprié à l'emploi de la FD-7. C'est également vrai lorsqu'une DP-2 est utilisée comme pédale de commande de Charleston.

Etape 1 Connectez la pédale de commande de Charleston à la prise HI-HAT CONTROL.

Etape 2 Assurez-vous que la pédale est ouverte.

! Si la pédale est enfoncée, les réglages ne seront pas correctement faits.

Etape 3 Eteignez l'instrument et rallumez-le.

N'enfoncez pas la pédale tant que le numéro de Patch ne s'est pas affiché.

Cette procédure permet d'employer une pédale de commande de Charleston avec les bons réglages.

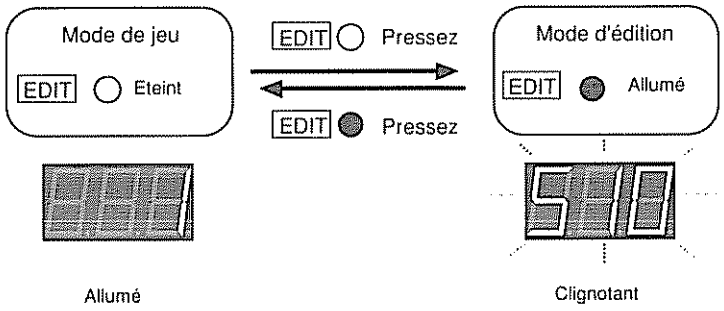
! L'emploi de la pédale de commande de Charleston modifie le son uniquement si la Charleston (ou tout autre instrument acceptable, voir "Liste des instruments" p. 72) a été assignée au pad connecté en prise INPUT 3/HI-HAT. La pédale n'a pas d'effet sur ces instruments s'ils sont assignés à un pad connecté à une autre des prises TRIGGER INPUT (en stade de déclenchement).

Chapitre 2 Changement du son joué par un pad (Mode d'édition)

Mode de jeu et mode d'édition

Le mode de jeu sert à faire jouer des sons par frappe sur les pads, et également à sélectionner les Patches. Ce mode sert aussi à faire sonner le métronome.
Le mode d'édition sert à changer les réglages des Patches et à copier les Patches. La procédure de changement des réglages est appelée "édition".

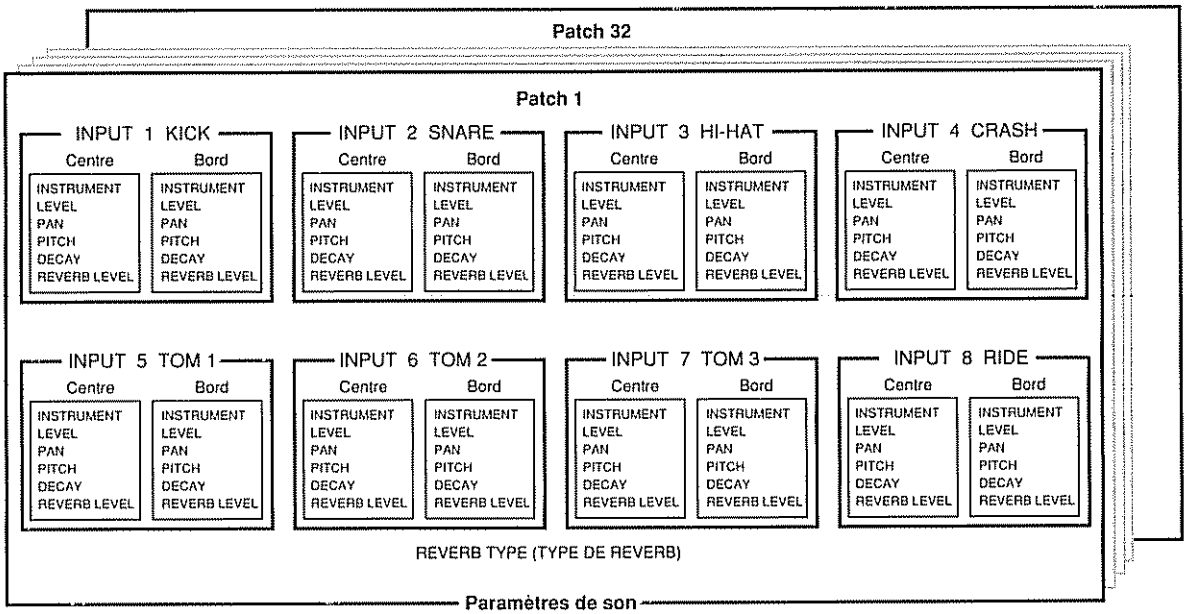
Chaque pression de [EDIT] fait alterner entre le mode de jeu (Play) et le mode d'édition (Edit).



**** En plus des modes de jeu et d'édition, il y a également un mode d'édition avancée (p. 25).***

Paramètres de Patch et de son

Les sons de percussion joués à partir d'un pad, ainsi que les réglages de sonorité pour celui-ci sont appelés "paramètres de son". Des paramètres de son indépendants pour 8 pads peuvent être mémorisés dans un même Patch. Quand vous utilisez des PD-7 ou PD-9 comme pads, les paramètres de son peuvent être réglés indépendamment pour les 8 entrées, à la fois pour la frappe centrale et pour le Rim Shot, ce qui autorise un total de 16 instruments dans un seul Patch.



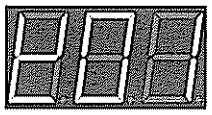
**** Les réglages de Rim Shot ne peuvent être faits que si un PD-7 ou un PD-9 est connecté.***
**** Les réglages de type de reverb ne peuvent être faits pour chaque pad.***

1 Changement des instruments assignés à un pad

Les sons de percussion joués avec les pads du TD-5 sont appelés "Instruments". (Liste en p. 72). Chaque instrument appartient à l'un des groupes suivants :

Groupes d'instruments

Grosse caisse (Kick)	K01 et suivants
Caisse claire (Snare)	S01 et suivants
Tom	T01 et suivants
Charleston (Hi-Hat)	H01 et suivants
Cymbale	C01 et suivants
Percussion	P01 et suivants
Effet	E01 et suivants



Groupe d'instruments (kick)

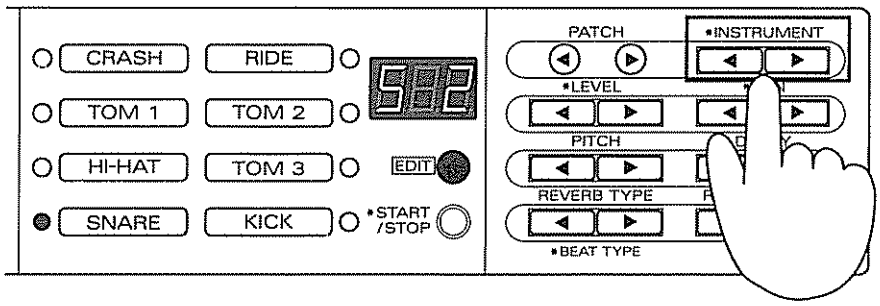
Etape 1 En mode de jeu, pressez le bouton PATCH [◀] ou [▶] pour sélectionner le Patch à éditer.

Etape 2 Pressez [EDIT] pour passer en mode d'édition (le bouton doit être allumé).

Etape 3 Frappez le pad que vous désirez éditer.

Si vous utilisez un PD-7 ou PD-9, veillez à frapper séparément le centre et le bord du pad. L'indicateur de pad s'allume quand vous frappez le centre du pad et clignote quand vous frappez le bord.

Etape 4 Pressez le bouton INSTRUMENT [◀] ou [▶] pour sélectionner l'instrument.



Cela indique que l'instrument Caisse Claire (S comme Snare Drum) est édité.

** Presser le bouton INSTRUMENT [◀] ou[▶] alors qu'un autre réglage de paramètre de son a été affiché fait apparaître l'instrument sélectionné. L'instrument changera la prochaine fois que vous presserez le bouton (cela fonctionne de la même façon pour les autres paramètres de son).*

** Vous pouvez changer la valeur plus rapidement en tenant enfoncé le bouton [◀] ou [▶]. Tenir enfoncé [▶] (ou [◀]) et presser [▶] (ou [◀]) vous fait passer au groupe d'instruments suivant.*

** Pressez [START/STOP] pour faire jouer le son du pad choisi (écoute de contrôle ou "Preview"). Cela permet de contrôler le son d'un pad sans avoir à le frapper (n'agit qu'en mode d'édition).*

Si vous désirez changer les réglages d'un autre instrument, répétez les étapes 3 et 4.

Etape 5 Pressez [EDIT] pour retourner en mode de jeu (la lumière du bouton s'éteint).

** Un son de Charleston peut varier par l'utilisation d'une pédale de commande de Charleston, lorsqu'un instrument de la famille Charleston (H01 ou supérieur) a été sélectionné pour le pad connecté à la prise INPUT 3/HI-HAT.*
Faire fonctionner la pédale de commande de Charleston modifie également le son d'un certain nombre d'autres instruments que le Charleston (Liste des instruments, p. 72).

2 Changement de la façon dont le son est produit

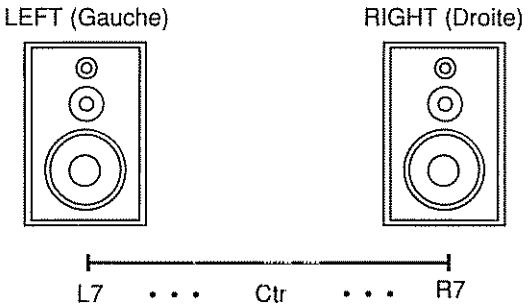
Les paramètres suivants peuvent être réglés.

1. Réglage du Volume (LEVEL)

Ce paramètre détermine le volume de l'instrument (0 à 15). Avec un réglage sur 0, aucun son n'est produit.

2. Réglage de la position stéréo (PAN)

Ce paramètre détermine la position stéréo de l'instrument (L7 à Ctr à R7/rnd/ALt).
Une haute valeur L déplace le son plus loin vers la gauche et une haute valeur R plus loin vers la droite. Un réglage Ctr donne un son centré. Avec un réglage "rnd", la position change aléatoirement chaque fois que le pad est frappé. Avec "ALt," le son alterne entre gauche et droite chaque fois que le pad est frappé.



Ce paramètre n'est efficace qu'en cas de connexion à un système audio stéréo.

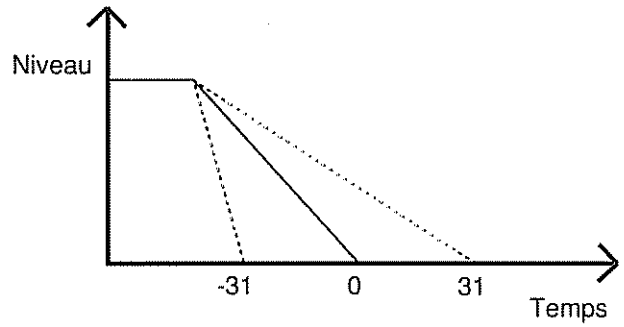
3. Réglage de la hauteur (PITCH)

Ce paramètre détermine la hauteur du son de l'instrument (-95 à 95).
Augmenter la valeur de 10 fait monter la hauteur d'un demi-ton.

**** Sur certains instruments, il peut être impossible d'augmenter la hauteur au-delà d'une certaine valeur.***

4. Réglage du temps de chute (DECAY)

Ce paramètre détermine le temps de chute (le temps nécessaire au son pour disparaître) de l'instrument (-31 à 31).
Des réglages élevés donnent un temps de chute plus long.



**** Avec certains instruments, vous pouvez atteindre un point au-delà duquel aucun changement supplémentaire de temps de chute n'est possible, même si on augmente la valeur.***

5. Sélection d'un type de Reverb (REVERB TYPE)

Le type de Reverb ou de Delay désiré peut être sélectionné dans la liste suivante.
Un type de Reverb ne peut pas être choisi indépendamment pour chaque pad. Le type désiré peut être sélectionné par contre pour chaque Patch.

oFF	Pas de Reverb
rM1	Reverb Room (Brillante)
rM2	Reverb Room (Feutrée)
HL1	Reverb Hall (Brillante)
HL2	Reverb Hall (Feutrée)
PLt	Reverb à plaques
trE	Reverb qui se déplace d'un côté à l'autre (Reverb avec trémolo)
dL1-9	Delay sans réinjection
Fb1-5	Delay panoramique avec réinjection

**** Quand la valeur augmente, le temps de retard s'allonge de dL1 à 9 et de Fb1 à 5.***

6. Réglage de l'amplitude de Reverb (REVERB LEVEL)

Ce paramètre détermine le niveau d'envoi à la Reverb (0 à 15). De plus forts réglages donnent des Reverbs de plus grande amplitude. Il n'y a pas de Reverb avec un réglage 0.

[Faire les réglages]

Etape 1 Pressez le bouton PATCH [◀] ou [▶] pour sélectionner le Patch que vous désirez changer.

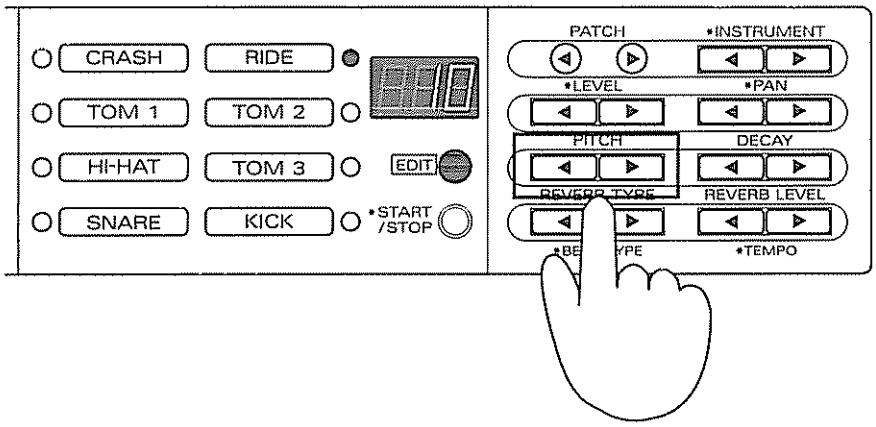
Etape 2 Pressez [EDIT] pour passer en mode d'édition (le bouton doit s'allumé).

Etape 3 Frappez le pad que vous désirez éditer.

Si vous utilisez un PD-7 ou PD-9, frappez distinctement le centre ou le bord du pad.

*L'indicateur PAD s'allume quand vous frappez le centre et clignote quand vous frappez le bord.

Etape 4 Pressez le bouton de paramètre de son [◀] ou [▶] pour sélectionner l'instrument.



L'illustration représente la hauteur de la cymbale Ride éditée.

** Presser le bouton PITCH [◀] ou [▶] alors qu'un autre réglage de paramètre de son est affiché déclenche l'affichage de la hauteur actuelle. La hauteur change ensuite quand vous pressez le bouton (cela fonctionne de la même façon pour les autres paramètres).*

** Vous pouvez changer rapidement la valeur en tenant enfoncé le bouton [◀] ou [▶]. Tenir enfoncé [▶] (ou [◀]) et presser [▶] ou [◀]) changera la valeur encore plus rapidement.*

** Pressez [START/STOP] pour faire jouer le son du pad choisi (écoute de contrôle ou "Preview"). Cela permet de contrôler le son d'un pad sans avoir à le frapper (n'agit qu'en mode d'édition).*

Si vous désirez changer les réglages d'un autre pad ou d'un autre paramètre de son, répétez les étapes 3 et 4.

Etape 5 Après avoir fait les réglages du son, pressez [EDIT] pour éteindre la lumière du bouton et retournez en mode de jeu.

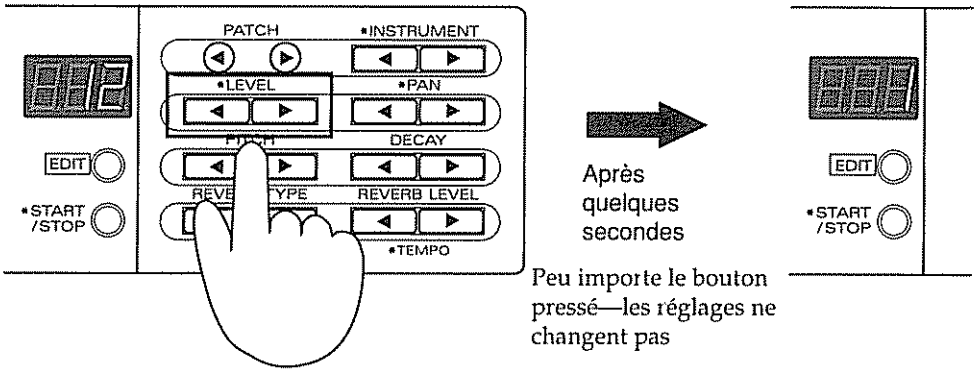
Les paramètres de son se règlent pour chaque pad.
Si vous sélectionnez un instrument différent après avoir changé les paramètres de son, les paramètres sont conservés et s'appliquent au nouvel instrument sélectionné.

** Les sonorités d'instruments correspondant à des positions ouvertes ou fermées ne peuvent être éditées indépendamment.*

** Lorsque vous modifiez le type de Reverb, les indicateurs de tous les pads s'allument. Cela est dû au fait que ce réglage est commun à tous les pads.*

Si vous désirez juste afficher les réglages de paramètre de son sans faire de changement

D'abord, passez en mode de jeu. Frappez le pad, puis pressez le bouton [◀] ou [▶] pour le paramètre que vous désirez visualiser. L'affichage donne le réglage actuel durant quelques secondes, puis revient au numéro de Patch. Cette procédure ne changera pas les réglages.



Peu importe le bouton pressé—les réglages ne changent pas

Si vous pressez [EDIT] avant de retourner en affichage de Patch, vous passez dans le mode qui vous permet d'éditer ce paramètre.

3 Copie d'un Patch (Ensemble rythmique)

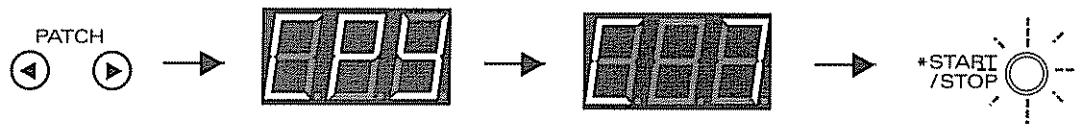
Vous pouvez copier les réglages d'un Patch (les réglages pour les 8 pads) dans un autre Patch. Cette fonction sert à créer un Patch assez proche d'un Patch existant, ou pour changer l'ordre des Patches.

Etape 1 Depuis le mode de jeu, pressez le bouton PATCH [◀] ou [▶] pour choisir le Patch à copier (le Patch source de la copie).

Etape 2 Pressez [EDIT] pour passer en mode d'édition (le bouton doit s'allumer).

Etape 3 Pressez le bouton PATCH [◀] ou [▶] pour choisir le Patch destination de la copie.

Cela fait clignoter le bouton [START/STOP].

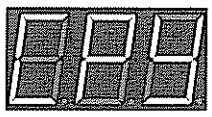


Après quelques secondes, le Patch servant de destination à la copie est affiché.

Clignotant

**** Pour quitter sans copier, pressez [EDIT].***

Etape 4 Pressez le bouton clignotant [START/STOP] pour accomplir la copie.



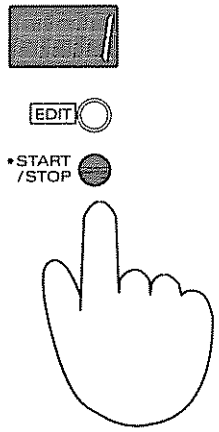
Lorsque la copie est terminée, le TD-5 retourne automatiquement en mode de jeu (et la lumière du bouton [EDIT] s'éteint).

Chapitre 3 Utilisation du métronome

Le métronome peut servir à vous entraîner en maintenant un tempo constant.

1 Lancement et arrêt du métronome

Etape 1 En mode de jeu, pressez le bouton [START/STOP] pour lancer le métronome.



Le bouton [START/STOP] clignotera conjointement.

** Si "Syc" apparaît dans l'afficheur, vous devez faire passer le réglage de synchronisation MIDI (MIDI SYNC) sur "OFF" avant que le métronome puisse être lancé (Réglage MIDI SYNC: p. 35).*

Etape 2 Pressez le bouton [START/STOP] à nouveau pour stopper le métronome et éteindre la lumière du bouton.

** Lorsque vous lancez ou arrêtez le métronome, vous pouvez également lancer ou arrêter un séquenceur connecté en prise MIDI OUT. Réglez l'horloge de synchronisation du séquenceur pour qu'elle se synchronise avec un appareil MIDI externe.*

** Vous pouvez également faire jouer en synchronisation avec le tempo d'une unité externe le son du métronome (p. 42).*

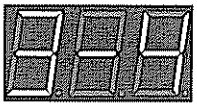
2 Réglages du métronome

Vous pouvez faire des changements concernant la façon dont le métronome joue, son niveau de volume et d'autres aspects. Les réglages du métronome sont faits après que le métronome ait été lancé.
Une fois que le métronome a été lancé, les boutons de paramètre de son marqués d'une astérisque bleue ("*") servent à régler les paramètres de métronome. Les réglages faits pour les paramètres de métronome sont utilisés communément par tous les Patches.

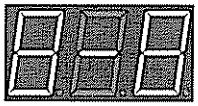
Les paramètres marqués d'une astérisque bleue peuvent être réglés.

1. Réglage du format de mesure (BEAT TYPE)

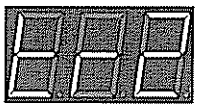
Ce réglage permet de choisir une cadence de battements (1-4 à 7-4, 2-8, 4-8, 6-8, 8-8, tr1, tr2, tr3, tr4) pour le métronome. Des noires mais également des croches et des valeurs ternaires peuvent être produites par le métronome.



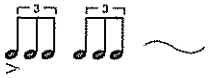
mesure en 3/4



mesure en 8/8



mesure en 2/4 (ternaire)



** "tr" signifie "triolet."*

2. Réglage du Tempo (TEMPO)

Ce paramètre détermine le tempo du métronome (♩= 40 à 250). Quand l'afficheur indique "Syc," cela signifie que le réglage de synchronisation MIDI a été activé (p. 35). Cela signifie que le tempo du métronome est synchronisé avec un appareil MIDI externe, aussi aucun réglage de tempo ne peut-il être fait. Pour régler le tempo, commencez par régler la synchronisation MIDI (MIDI SYNC) sur"OFF".

3. Sélection du son (METRONOME INSTRUMENT)

Vous pouvez choisir parmi les 16 sons suivants celui produit par le métronome:

VcE	VOIX (mode "petite amie")	Mrc	MARACAS
CLi	CLIC	Cab	CABASA
CLa	CLAVES	Cui	CUICA
bLK	WOOD BLOCK	AGG	AGOGO
tri	TRIANGLE	tMb	TAMBOURIN
Cow	COWBELL	SnP	Claquement de doigts
CnG	CONGA	909	Caisse claire de TR-909
tLK	TALKING DRUM	808	COWBELL de TR-808

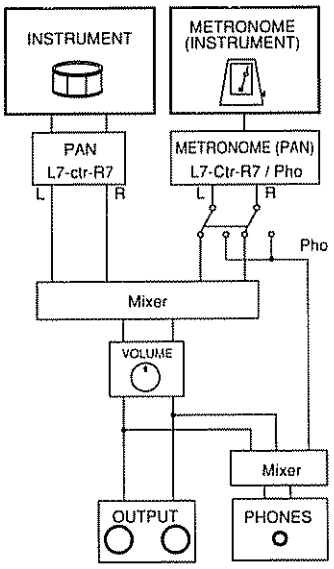
**** Avec le réglage "VcE" vous entendez la voix d'une personne qui décompte les temps.***

4. Réglage du volume (METRONOME LEVEL)

Ce paramètre détermine le volume du métronome (0 à 15).
Notez que si METRONOME PAN est réglé sur "Pho", vous ne pourrez utiliser la commande de volume pour régler le volume. Utilisez à la place le réglage "METRONOME LEVEL".

5. Réglage de la position stéréo (METRONOME PAN)

Ce paramètre détermine la position stéréo du métronome tel qu'il est entendu entre les haut-parleurs gauche et droit (L7 à Ctr à R7/Pho). Avec un réglage "Pho", le son du métronome n'est produit qu'au travers de la prise PHONES (écouteurs), et pas par les prises OUTPUT. Le bouton de VOLUME ne peut pas servir à régler le niveau sonore du métronome quand il est ainsi réglé, aussi le réglage du volume doit-il être fait à l'aide du paramètre METRONOME LEVEL.



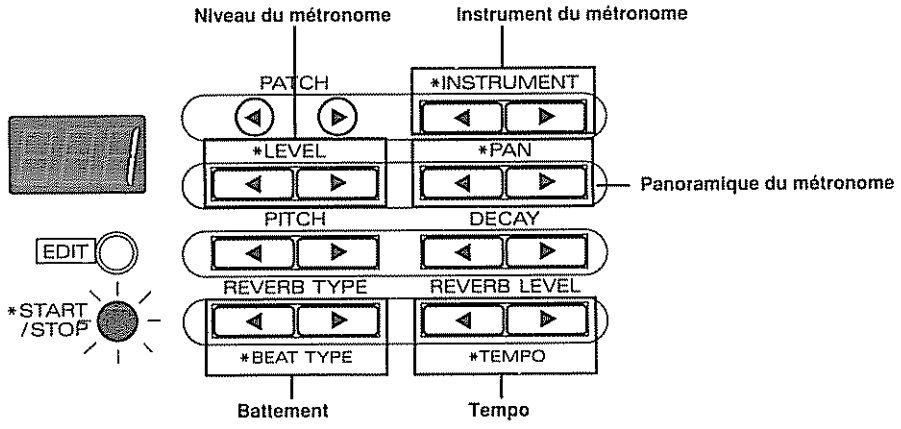
[Faire les réglages]

Etape 1 En mode de jeu, pressez le bouton [START/STOP] pour lancer le métronome. Le bouton commence à clignoter.

Etape 2 Pressez le bouton [◀] ou [▶] pour le paramètre que vous désirez régler, changeant ainsi la valeur.

**** Vous pourrez toujours changer des Patches même après lancement du métronome.***

Les correspondances entre paramètres et boutons sont indiquées ci-dessous.



**** Vous pouvez changer la valeur plus rapidement en tenant enfoncé [▶] (ou [◀]) et en pressant le bouton [▶] (ou [◀]).***

Etape 3 Pressez le bouton [START/STOP] pour stopper le métronome.

Chapitre 4 Réglage des paramètres communs à tous les Patches

1 A propos du mode d'édition avancée

En plus du mode de jeu et du mode d'édition, déjà décrits, le TD-5 a également un mode d'édition avancée.

Alors que le mode d'édition vous permet d'éditer les Patches, le mode d'édition avancée vous permet de déterminer les paramètres qui sont partagés par tous les Patches (paramètres de déclenchement).

**** Les paramètres de déclenchement peuvent être réglés pour chaque Pad.***

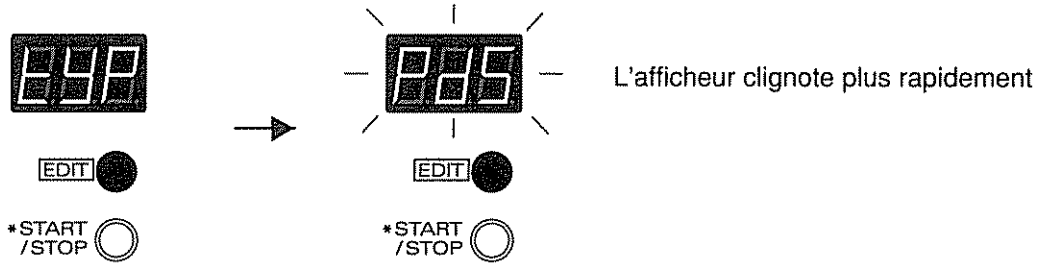
Le mode d'édition avancée sert également à effectuer des procédures telles que celles ci-dessous, pour des détails voir p. 35.

- Réglage des commutateurs d'envoi/réception de données MIDI.
- Sauvegarde des données du TD-5 dans un appareil MIDI externe (Bulk Dump).
- Retour des réglages de Patch et autres valeurs à leur statut de sortie d'usine (initialisation de Patch).

1. Comment passer en mode d'édition avancée

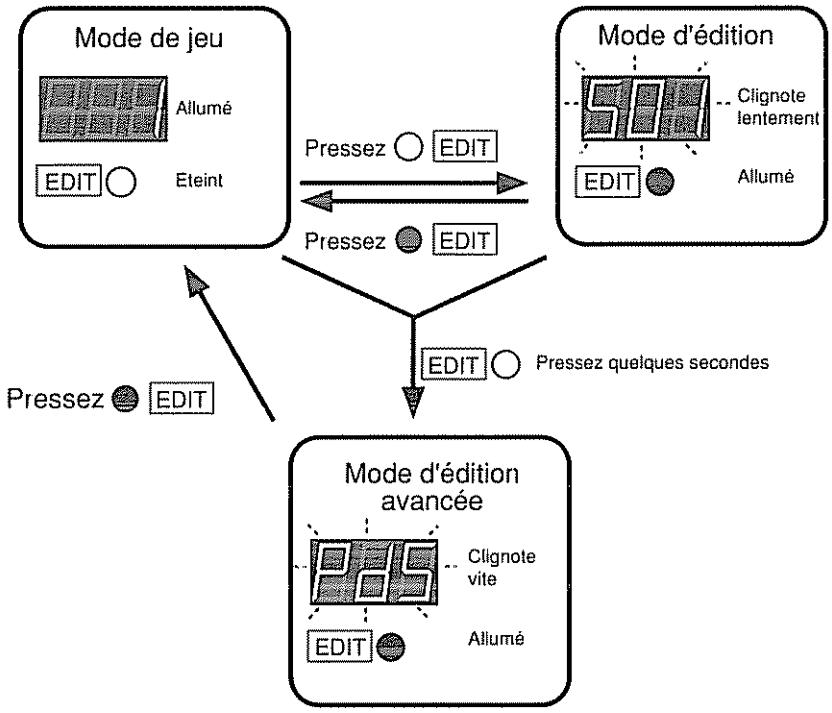
Tenez enfoncé quelques secondes le bouton [EDIT] jusqu'à ce que vous notiez que ce qui est affiché à l'écran clignote plus rapidement (le bouton Edit s'allume). Cela signifie que vous êtes en mode d'édition avancée.

**** Le mode d'édition avancée n'est pas accessible si le métronome est activé. L'afficheur clignote plus rapidement***



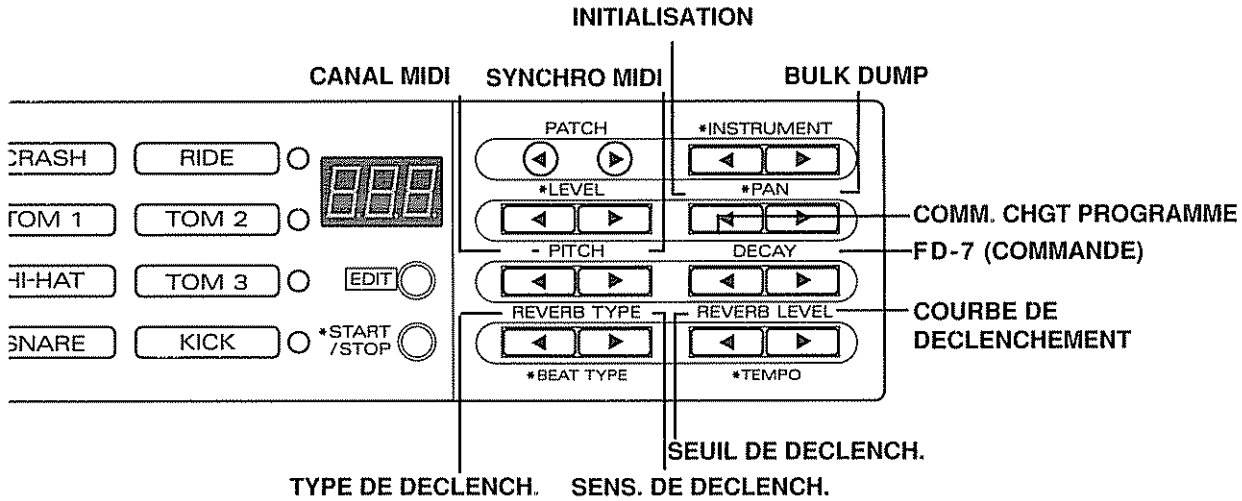
L'écran clignote plus rapidement en mode d'édition avancée qu'en mode d'édition.

Pour quitter le mode d'édition avancée, pressez à nouveau le bouton [EDIT]. Cela éteint le bouton.



2. Fonctionnement des boutons en mode d'édition avancée

En mode d'édition avancée, les fonctions obtenues avec les boutons de paramètres de son et Patch ne sont pas visibles en façade — contrairement au mode de jeu et d'édition. Les boutons PATCH [◀] et [▶] servent à changer la valeur d'un paramètre, et les boutons de paramètre de son servent à sélectionner individuellement les paramètres. Presser un bouton de paramètre de son en mode d'édition avancée entraîne l'affichage durant quelques secondes d'un nom à trois lettres du paramètre, suivi de l'affichage de la valeur de ce paramètre.



2 Réglage des paramètres de déclenchement

Les entrées du TD-5 permettent la connexion et le jeu de différents pads et capteurs pour batterie acoustique. Toutefois, comme les signaux de déclenchement diffèrent selon le type de pad ou de déclencheur, les paramètres de déclenchement doivent être réglés en conséquence.

Les paramètres de déclenchement peuvent être réglés indépendamment pour les 8 pads, mais un réglage ne peut être fait pour chaque Patch.

Les réglages des paramètres de déclenchement s'appliquent à la fois au centre et au bord (quand vous utilisez le PD-7 ou PD-9).

Les réglages d'usine des déclenchements sont prévus pour le KIT TD-5 (PD-5 et KD-5). Si vous utilisez cette configuration, il est inutile de changer les réglages d'usine.

1. Sélection du type de pad (Type de déclenchement - tyP)

Vous devez spécifier le type de pad que vous connectez aux entrées de déclenchement. En sélectionnant le type approprié, vous vous assurez que le TD-5 effectuera son traitement interne de la meilleure façon vis-à-vis des caractéristiques des pads, et que le degré de force que vous utiliserez sera fidèlement converti en terme de son (la sensibilité des pads doit également être réglée à l'aide du réglage de sensibilité de déclenchement). Avec un réglage correct, l'unité pourra aussi plus fiablement prévenir les erreurs associées à certains types de pads (telles que le double déclenchement), et préviendra les mauvais déclenchements qui peuvent se produire suite à des vibrations reçues de pads adjacents (Diaphonie).

Type de déclenchement pour les pads

Pd5	Pour le PD-5
Pd7	Pour le PD-7, PD-31 et PD-2 l (type de déclenchement standard)
Pd9	Pour le PD-9; pads résistant à la diaphonie
P 1	Pour les pads dont les signaux de déclenchement sont relativement lents à monter. Ce réglage allonge la durée d'analyse (par rapport à Pd7) pour que l'unité soit capable de lire correctement le signal du Pad.
P 2	Ce réglage augmente encore plus la durée d'analyse que "P 1"
Kd5	Pour le KD-5 et KD-7 (type de déclenchement standard en grosse caisse)
K 1	Pour le PD-11; la durée d'analyse est supérieure à "Kd5" (pads de grosse caisse)
K 2	La durée de réception est plus longue que "K 1" (pour les pads de grosse caisse)

Avec des pads d'autres fabricants, essayez le réglage "Pd7" ("Kd5" pour pads de grosse caisse). Sinon, essayez "P 1" ou "P 2" ("K 1" ou "K 2" pour les pads de grosse caisse).

Type de déclenchement pour les capteurs

KiK	Pour les grosses caisses
Snr	Pour les caisses claires
toM	Pour les Toms; Tom d'un diamètre de 14 pouces ou moins
FLr	Pour des Toms sur pied; Tom d'un diamètre de 15 pouces ou plus

Utilisez un des types de déclenchement pour les capteurs quand vous désirez faire jouer un TD-5 à l'aide de sons de batterie enregistrés sur des pistes d'un magnétophone multi-pistes.

A propos des capteurs pour batterie...

Les capteurs de batterie (capteurs pour batterie acoustique) donnent des signaux de déclenchement qui expriment les différents degrés de force utilisés pour frapper un fût acoustique.

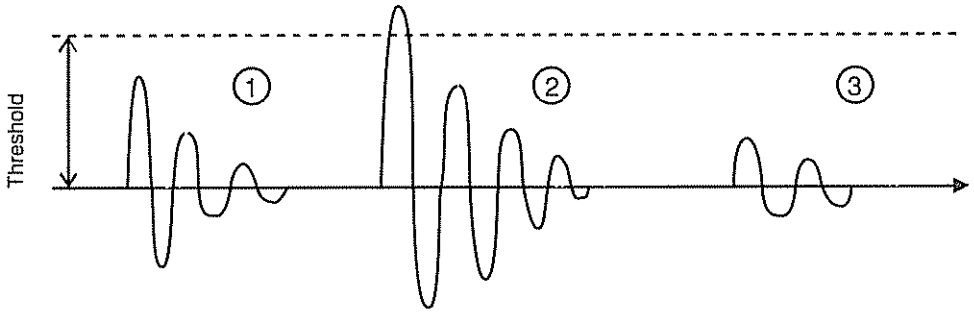
Si vous utilisez un capteur, lisez "Utilisation du TD-5 avec une batterie acoustique" (p. 44).

2. Réglage de la sensiblité d'un pad (Sensibilité de déclenchement - SEn)

Ce paramètre règle la sensibilité du pad (1 à16) De plus hautes valeurs donnent une plus grande sensibilité. Frapper le pad quand vous faites ce réglage fait apparaître la valeur de dynamique (1 à 127) dans l'écran après une pause de quelques secondes. Faites le réglage pour que la valeur approche 127 quand vous frappez très fort sur le pad.

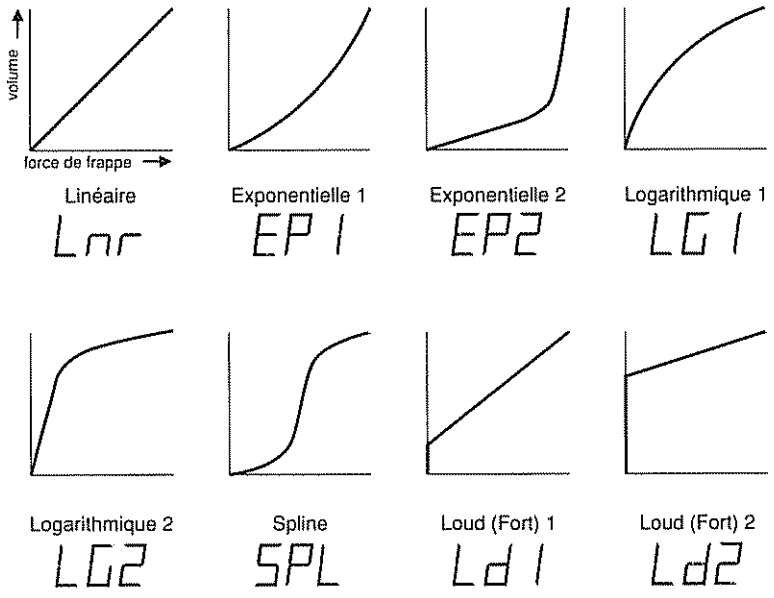
3. Prévention de déclenchement accidentel d'un pad (SEUIL ou THRESHOLD - thr)

Cela limite la lecture du signal de déclenchement aux forces de frappes supérieures à un certain niveau (le seuil). Cela peut servir à prévenir le déclenchement d'un pad en réponse à des vibrations externes d'un autre pad (la plage de réglage va de 0 à 15). Seul le signal (2) de l'illustration ci-dessous fera jouer l'unité. Les signaux (1) et (3), trop faibles, ne déclencheront pas l'unité.



4. Réglage de courbe (COURBE - Cur)

Selon le Pad ou le capteur, la relation entre force de frappe et changement de force (la courbe de dynamique) peut ne pas être naturelle. Ce paramètre vous permet de régler la courbe de dynamique d'un instrument pour qu'il réponde mieux aux différents niveaux de force que vous utilisez quand vous frappez le Pad.



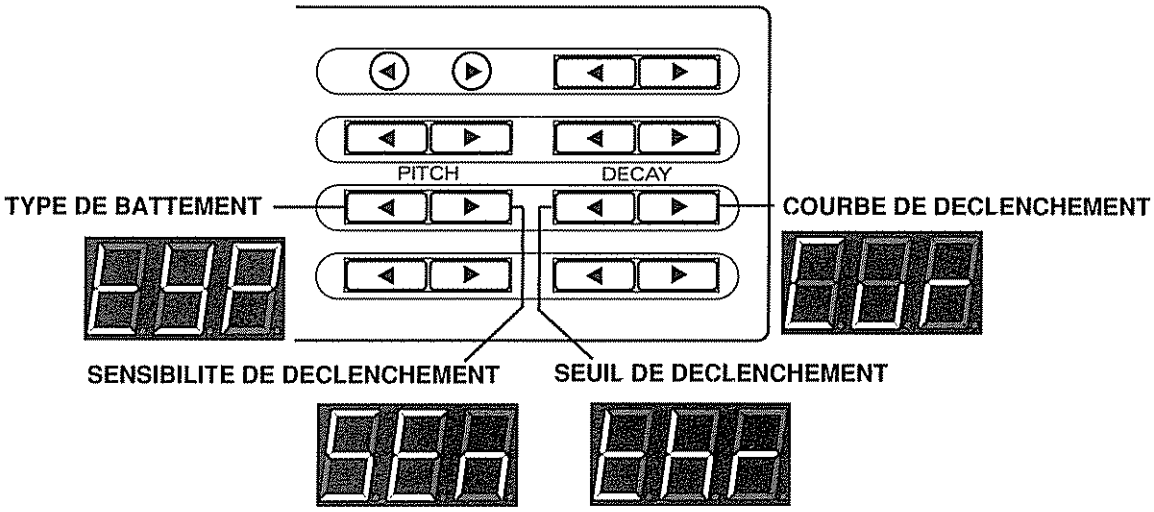
Le degré de changement de volume obtenu en fonction de la force utilisée pour frapper le pad sera réduit avec un réglage "Ld1" ou "Ld2".

[Faire les réglages]

Etape 1 Tenez enfoncé le bouton [EDIT] quelques secondes. Cela allume le bouton et vous fait passer en mode d'édition avancée. Quand vous êtes en mode d'édition avancée, l'écran clignote plus rapidement qu'en mode d'édition.

Etape 2 Pressez le bouton correspondant aux paramètres de déclenchement que vous désirez éditer.

Le tableau ci-dessous indique les boutons auxquels sont assignés les paramètres de déclenchement.



Etape 3 Frappez le pad dont vous désirez changer les réglages. L'indicateur de pad s'allume.

**** Les paramètres de déclenchement sont communs au bord et au centre du pad.***

Etape 4 Pressez le bouton PATCH [◀] ou [▶] pour changer le réglage.

Etape 5 Pressez [EDIT] pour retourner en mode de jeu.

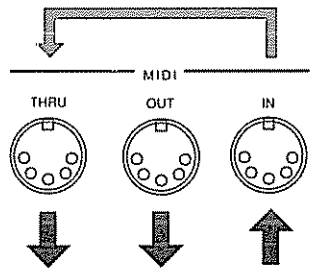
3 A propos du MIDI

MIDI est l'acronyme de "Musical Instrument Digital Interface" (Interface numérique pour instrument de Musique) et c'est un standard grâce auquel les instruments de musique électroniques et les ordinateurs peuvent partager des données musicales. Le TD-5 se conforme aux caractéristiques MIDI, pour qu'il puisse piloter un autre module de sons MIDI ou être piloté par lui, ou encore synchroniser son métronome avec le tempo d'un séquenceur.

D'abord, regardons rapidement comment les données MIDI sont envoyées et reçues.

1. Prises MIDI

Les données MIDI sont envoyées et reçues au travers des trois types de connecteurs suivants. Utilisez un câble MIDI pour relier ces prises à d'autres appareils.

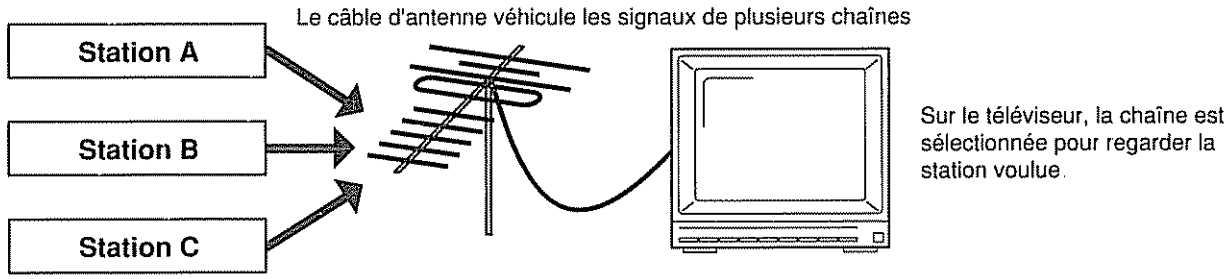


MIDI IN: Réception des données d'autres appareils MIDI
MIDI OUT: Transmission des données à d'autres appareils MIDI
MIDI THRU: Retransmission des données reçues en MIDI IN

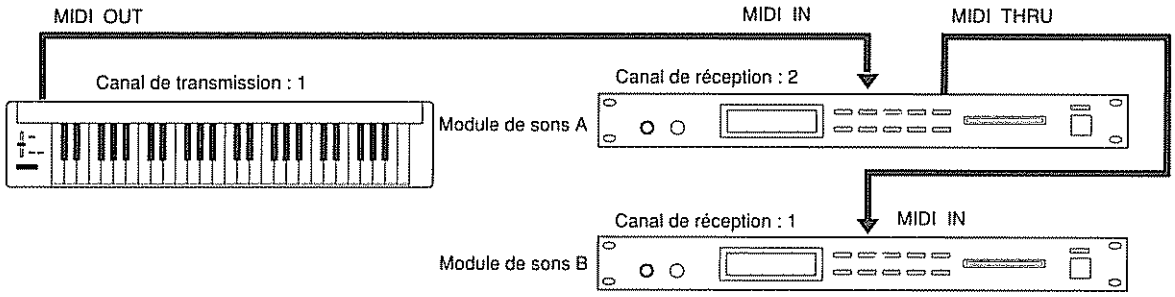
**** Le TD-5 n'a pas de prise MIDI THRU.***

2. Canaux MIDI

Le MIDI vous permet de piloter indépendamment plusieurs appareils MIDI avec un seul câble MIDI. Cela est rendu possible car le MIDI dispose de plusieurs canaux de commande. Vous pouvez comparer les canaux MIDI aux canaux de télévision. Bien que plusieurs chaînes de production soient véhiculées dans l'air simultanément (de même, de nombreux canaux de données MIDI passent au travers d'un simple câble), un téléviseur ne reçoit que le canal sur lequel il est réglé (l'appareil MIDI ne reçoit que le canal sur lequel vous l'avez programmé).


Le câble d'antenne véhicule les signaux de plusieurs chaînes
Station A
Station B
Station C
Sur le téléviseur, la chaîne est sélectionnée pour regarder la station voulue.

Le MIDI offre 16 canaux (numérotés de 1 à 16). L'appareil récepteur ne recevra des données MIDI que s'il est réglé sur le même canal que l'appareil émetteur. Avec le réglage de canaux ci-dessous, jouer sur le clavier ne fera jouer que le module de sons B.



3. Données MIDI utilisées par le TD-5

Pour véhiculer les nombreux aspects de l'expression musicale, le MIDI offre une grande variété de données ou de messages. Les messages MIDI peuvent être globalement répartis en deux groupes : les données différentiables par canal (messages de canal), et celles communes à tous les canaux (messages de système).

a. Données différenciées par canal (messages de canal)

Les messages de canal servent à véhiculer des données de jeu musical. Virtuellement tous les types de commande peuvent normalement être transmis avec ces messages.

Messages de Note

Ces messages informent qu'un pad a été frappé (un clavier transmet ces messages quand ses touches sont enfoncées). Les messages de note véhiculent les informations suivantes.

N° de note:	Un numéro assigné à chaque pad (indiquant aussi la position sur un clavier)
Note On:	Un message généré quand un pad est frappé (quand une touche est enfoncée)
Dynamique:	Force de frappe du pad (force d'enfoncement de la touche)

Messages d'aftertouch

Les messages d'aftertouch sont transmis par certains claviers lorsque vous appliquez une pression additionnelle à une touche après l'avoir jouée. Le degré de pression (Aftertouch) peut être utilisé pour piloter différents aspects du son. Il y a deux types de messages d'Aftertouch. Les données qui sont transmises indépendamment pour chaque touche sont appelées "Aftertouch polyphonique" (pression polyphonique) et celles qui sont transmises pour la totalité du clavier (sans différenciation entre les différentes touches) sont appelées "Aftertouch par canal" (pression par canal).

Le TD-5 transmet des messages d'aftertouch polyphonique quand le bord (Rim Shot) d'un PD-7 ou PD-9 est frappé ou relâché.

Messages de changement de programme

Ces messages servent habituellement à sélectionner les sons. Un son peut être sélectionné parmi les numéros de programme de 1 à 128.
Sur le TD-5, chaque Patch a un numéro de programme assigné. Changer un Patch déclenche l'envoi du numéro de programme et cela rend possible le changement du son d'un module de sons externe (p. 36). De la même façon, le Patch du TD-5 change quand il reçoit un message de changement de programme d'un autre appareil MIDI. Les numéros de programme du TD-5 sont "verrouillés" pour avoir la même valeur que les numéros de Patch (1 à 32).
Par conséquent, aucun changement de Patch n'est effectué si un numéro de programme de 33 à 128 est reçu.

Les réglages de transmission/réception de messages de changement de programme se font à l'aide du réglage du commutateur de changement de programme (p. 36).

Messages de changement de commande

Ces messages véhiculent différents types d'informations qui rendent plus expressive une interprétation musicale. Chaque message porte un numéro de commande qui indique la fonction qu'il pilote. Le résultat dépend de l'appareil MIDI.
Le TD-5 transmet les données de jeu de la pédale de commande de Charleston sous forme de messages de changement de commande.
Le changement de commande particulier émis est déterminé par le réglage de FD-7 (p. 37).

b. Données non différenciées par canal (Messages de système)

Les messages de système comprennent des informations sur le renvoi de données, le contrôle de tempo en synchronisation, et d'autres pour un bon fonctionnement du système MIDI.

Messages exclusifs

Les messages exclusifs servent à envoyer et à recevoir des données propres à un appareil spécifique, telles que les données de Patch. Ce type de données peut être reçue et émis entre appareils de même type du même fabricant. Pour des détails, voir "Equipement MIDI" (p. 57).

Messages en temps réel

Ces messages servent durant la reproduction synchronisée.
Le TD-5 peut envoyer et recevoir des messages d'horloge, et de démarrage/arrêt (start/stop) servant à synchroniser le tempo du métronome et d'un autre appareil MIDI (réglage "MIDI SYNC", p. 35).

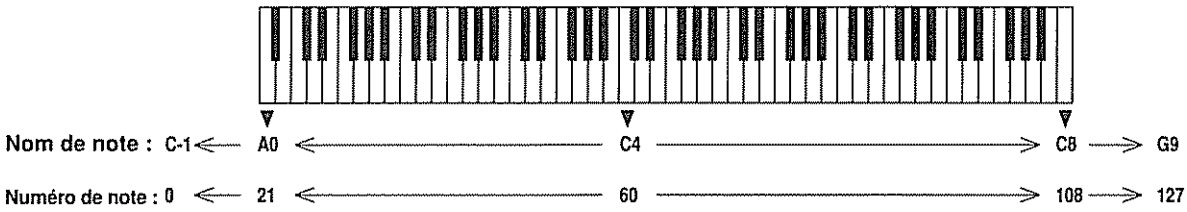
Active Sensing (Messages en temps réel)

Ces messages servent à contrôler l'intégrité des connexions MIDI. Si aucun message n'est reçu dans un laps de temps spécifique, l'appareil considère que la connexion a été interrompue (par exemple, qu'un câble a été déconnecté) et réinitialise les messages MIDI qu'il a reçus jusqu'à présent suivant une procédure spécifique.

4 Numéros de notes assignés aux pads

Les numéros de notes indiquent la position numérique des touches sur un clavier, le *do* médian (C4) étant pris comme le numéro 60.

Correspondance entre numéros et noms de note



**** Sur un clavier, les numéros de notes servent généralement à différencier la hauteur, mais sur un module de sons rythmiques (tel que le TD-5), ils servent à différencier les sons de batterie (pads).***

Sur le TD-5, les numéros de notes sont de façon permanente assignés à chacun des pads connectés (prises TRIGGER INPUT). Le centre et le bord d'un pad ont des numéros de notes différents.

**** Les assignations de numéros de notes du TD-5 ne peuvent être changées.***

Entrée de déclenchement	Centre	Bord
1/KICK	36	35
2/SNARE	38	40
3/HI-HAT	(voir remarque)	
4/CRASH	49	52
5/TOM1	48	50
6/TOM2	45	47
7/TOM3	41	43
8/RIDE	51	53

Remarque: La prise 3/HI-HAT alterne entre trois numéros de notes, selon la position d'enfoncement de la pédale de commande de Charleston optionnelle FD-7.

Entrée de déclenchement	Centre	Bord
Charleston ouverte	46	26
Charleston fermée	42	22
Pédale de Charleston	44	— *1

Si vous ne désirez pas que des messages de notes soient transmis/reçus, sélectionnez "oFF" pour le réglage de canal MIDI (p. 35).

****1 Les numéros de notes ne sont pas transmis (et aucun son ne sera entendu) lorsqu'un instrument de type Charleston a été assigné au bord (Rim Shot) pour 3/HI-HAT, et si vous essayez de faire jouer le son à l'aide d'une technique de pédale en ouvrant ou fermant un Charleston (sans frapper le pad).***

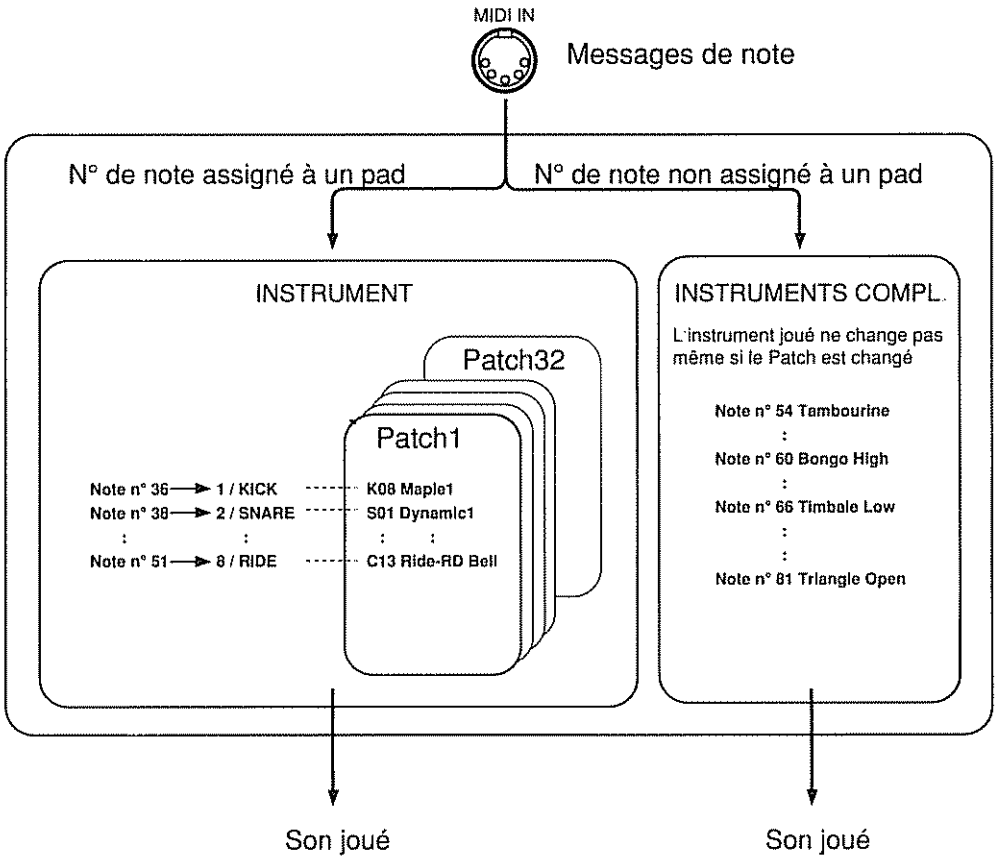
[Instruments complémentaires]

Le TD-5 a un ensemble d'instruments assignés aux notes 27 à 87 (excepté pour les numéros de notes assignés à des Pads). Nous les appelerons "Instruments complémentaires". Ces instruments complémentaires sont communs à tous les Patches. Les instruments complémentaires ne peuvent être déclenchés tels quels par les pads, mais uniquement par des messages MIDI reçus d'un appareil externe lorsque le TD-5 est utilisé comme module de sons rythmiques.

Avec le réglage d'usine, la répartition des instruments (N° de notes 35-81; combinant pads et instruments complémentaires) pour les Patches 1 à 29 est pour sa plus grande partie compatible avec la configuration rythmique General MIDI. Ces patches ont tous leurs sons (instruments) des numéros de notes 35 à 81 répartis pour une compatibilité General MIDI.

**** Si les Patches 30, 31, ou 32 sont sélectionnés alors que les réglages d'usine sont toujours actifs, les instruments entendus quand on joue sur les pads seront des percussions, des effets sonores, et ne correspondront pas à la configuration General MIDI.***

Système General MIDI : Le système général MIDI offre une matrice pour la création de données musicales non limitées à un modèle ou fabricant particulier. C'est un ensemble de caractéristiques universelles pour les générateurs de son, caractéristiques agréées par le Japan MIDI Standards Committee (JMSC) et la MMA (MIDI Manufacturers Association) américaine.


MIDI IN
Messages de note
N° de note assigné à un pad
N° de note non assigné à un pad
INSTRUMENT
Patch32
Patch1
Note n° 36 → 1 / KICK
Note n° 38 → 2 / SNARE
Note n° 51 → 8 / RIDE
K08 Maple1
S01 Dynamic1
C13 Ride-RD Bell
INSTRUMENTS COMPL.
L'instrument joué ne change pas même si le Patch est changé
Note n° 54 Tambourine
Note n° 60 Bongo High
Note n° 66 Timbale Low
Note n° 81 Triangle Open
Son joué
Son joué

Référez-vous à p. 54 pour la liste donnant la correspondance entre numéros de notes et instruments complémentaires.

**** Vous pouvez utiliser un clavier MIDI pour éditer les instruments complémentaires. Jouer une touche de ce clavier connecté en MIDI depuis le mode d'édition permet d'éditer l'instrument complémentaire assigné au numéro de note correspondant. (Voir "Edition d'un instrument complémentaire" p. 40.)***

5 Réglage des fonctions relatives au MIDI

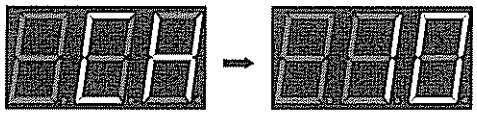
Lorsque vous utilisez le TD-5 avec un appareil MIDI externe qui a été connecté, les réglages des fonctions suivantes peuvent être faits si nécessaire.

1. Réglage du canal MIDI (Canal de base)

Réglez le canal de base (oFF; 1-16) sur lequel les messages par canal (note, changement de programme, changement de commande, et aftertouch polyphonique) seront transmis/reçus.
Si vous ne désirez pas que les messages reçus en MIDI IN fassent jouer les instruments, ou si vous n'utilisez pas la fonction de télécommande MIDI (p. 40), le canal peut être réglé sur "oFF".
Même avec un réglage sur "oFF", les informations d'horloge MIDI et de démarrage/arrêt (start/stop) continueront d'être reçues si le réglage MIDI SYNC (synchronisation MIDI) est sur "on". Ordinairement, choisissez un réglage de canal 10.

Etape 1 Tenez enfoncé [EDIT] quelques secondes pour passer en mode d'édition avancée.

Etape 2 Pressez le bouton LEVEL [◀].



Etape 3 Pressez PATCH [◀] ou [▶] pour faire le réglage.

oFF Désactivation de la transmission/réception d'un message par canal.
1-16 Les messages par canal seront transmis/reçus sur le canal choisi.

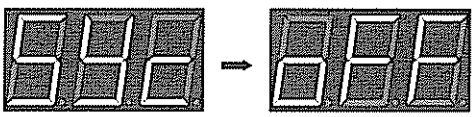
Etape 4 Pressez [EDIT] à nouveau pour retourner en mode de jeu.

2. Synchronisation du métronome avec un appareil MIDI externe (réglage MIDI SYNC)

Ce réglage détermine si le tempo du métronome est réglé par le TD-5, ou est asservi à un appareil MIDI externe. Avec un réglage "oFF", le métronome est joué avec le tempo fixé en interne, mais avec "on", le tempo se synchronise sur l'appareil externe connecté qu'il s'agisse d'un séquenceur ou d'une boîte à rythmes (seuls les tempos de 40 à 250 sont toutefois acceptables).
Avec un réglage "on", le métronome peut aussi être lancé et arrêté par l'appareil MIDI externe.
Ce réglage est normalement sur "oFF".

Etape 1 Tenez enfoncé [EDIT] quelques secondes pour passer en mode d'édition avancée.

Etape 2 Pressez le bouton LEVEL [▶].



Etape 3 Pressez le bouton PATCH [◀] ou [▶] pour faire le réglage ("oFF" ou "on").

oFF Le tempo réglé sur l'unité est en vigueur (réglage standard).
on Synchronisation sur le tempo d'une unité externe.

Etape 4 Pressez [EDIT] à nouveau pour retourner en mode de jeu.

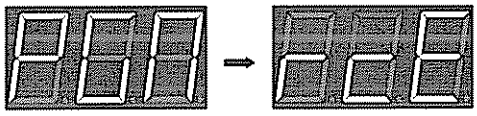
3. Changement du son d'un module de sons MIDI externe (COMMUTATEUR DE CHANGEMENT DE PROGRAMME)

Quand vous changez de Patch sur le TD-5, un message de changement de programme correspondant est envoyé, vous permettant de faire changer parallèlement le son sur un module de sons externe.
De plus, en mode de jeu, le TD-5 change de Patch quand un message de changement de programme est reçu d'un autre appareil MIDI.

Les numéros de programme envoyés aussi par le TD-5 sont fixes et identiques aux numéros de Patch (1 à 32).
Par exemple, si le programme N° 9 est reçu d'un appareil MIDI externe, le TD-5 passe au Patch N° 9. La correspondance entre numéro de Patch et numéro de programme ne peut être changée.

Comment faire le réglage pour le commutateur de changement de programme

Etape 1 Tenez enfoncé le bouton [EDIT] quelques secondes pour passer en mode d'édition avancée.
Etape 2 Pressez le bouton PAN [◀].



Etape 3 Pressez le bouton PATCH [◀] ou [▶] pour changer le réglage.

oFF	Désactivation de la transmission/réception de changement de programme
rcE	Activation de la réception de changement de programme
trS	Activation de la transmission de changement de programme
r-t	Activation de la transmission/réception de changement de programme

Etape 4 Pressez à nouveau [EDIT] pour retourner en mode de jeu.

**** Réglez le canal de l'appareil MIDI connecté comme le canal utilisé par le TD-5 afin de rendre possible la réception (ou la transmission) de messages de changement de programme.***

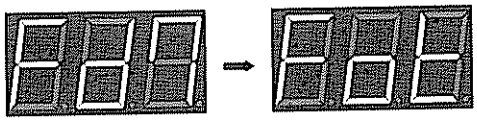
! Aucun changement de Patch n'a lieu si un numéro de programme de 33 à 128 est reçu. Il est également impossible d'envoyer des numéros de programme de 33 à 128.

4. Réglage du changement de commande de FD-7

Le réglage ci-dessous vous permet de sélectionner le type de changement de commande que vous désirez transmettre lorsque vous utilisez la FD-7.
En faisant fonctionner une FD-7 connectée au TD-5, vous pouvez vous en servir pour piloter la Charleston au pied avec un TD-7 ou le SPD-11 quand vous reliez la prise MIDI OUT du TD-5 à la prise MIDI IN du TD-7 ou SPD-11.
De plus, il est possible de commander la Charleston au travers du TD-5 à l'aide de la réception de changement de commande d'une unité externe (le type spécifié ici).

Etape 1 Tenez enfoncé le bouton [EDIT] quelques secondes pour passer en mode d'édition avancée.

Etape 2 Pressez PAN [►].



Etape 3 Sélectionnez le type de changement de commande à transmettre en pressant PATCH [◄] ou [►].

Fot	Commande au pied	Commande N° 4
Mod	Modulation	Commande N° 1
HLd	Hold 1 (Sustain)	Commande N° 64
Gn1	Commande générale 1	Commande N° 16
Gn2	Commande générale 2	Commande N° 17

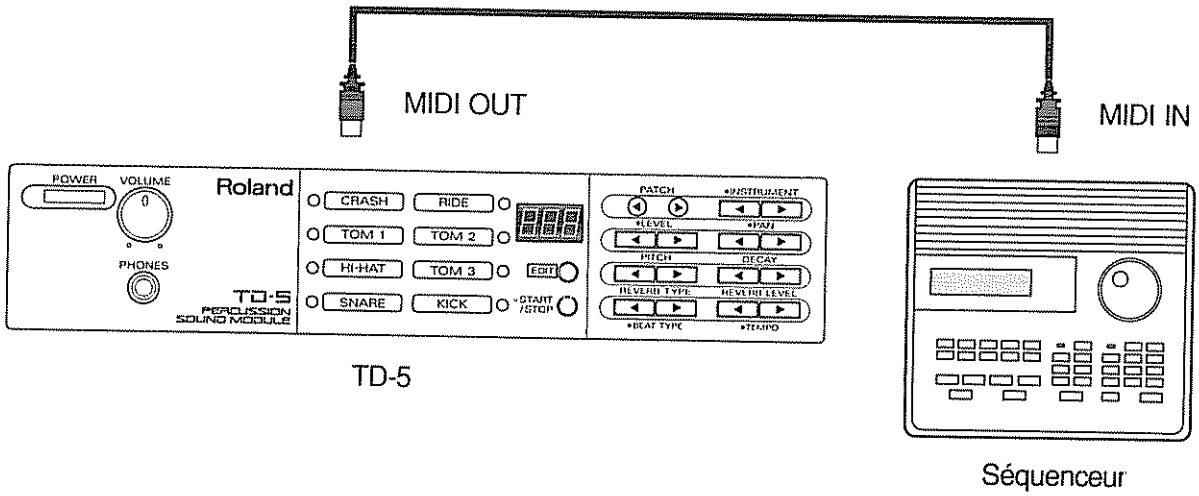
**** Lorsque vous pilotez le TD-7, choisissez "Fot". Pour piloter un SPD-11, choisissez "Mod".***

5. Sauvegarde des données dans un appareil MIDI externe (Bulk Dump/Load)

Vous pouvez échanger une partie ou la totalité des données stockées dans le TD-5 avec un séquenceur ou un autre TD-5. La procédure de transmission de ces données est appelée "Bulk Dump", et la réception "Bulk Load". Ces procédures utilisent des messages exclusifs, qui sont un type de messages MIDI ne pouvant être interprété que par un appareil spécifique.

a. Comment envoyer les données (Bulk Dump)

Connectez la prise MIDI OUT du TD-5 et la prise MIDI IN de l'appareil récepteur.

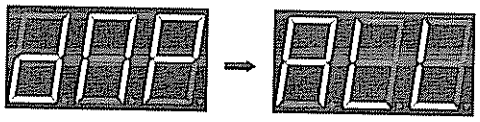


TD-5

Séquenceur

Etape 1 Tenez enfoncé le bouton [EDIT] quelques secondes. Cela allume le bouton et vous fait passer en mode d'édition avancée.

Etape 2 Pressez le bouton INSTRUMENT [▶].



Etape 3 Pressez PATCH [◀] ou [▶] pour choisir les données à envoyer ("All" ou 1 à 32).

All Tous les réglages de TD-5 sont envoyés d'un seul coup
1 à 32 Seuls les réglages (paramètres de son) du Patch sélectionné sont envoyés

Etape 4 Lancez l'enregistrement sur le séquenceur.

Etape 5 Pressez [START/STOP] pour commencer l'envoi les données.

La transmission des données se terminera après environ 30 secondes pour "All", ou immédiatement pour une sélection de 1 à 32.

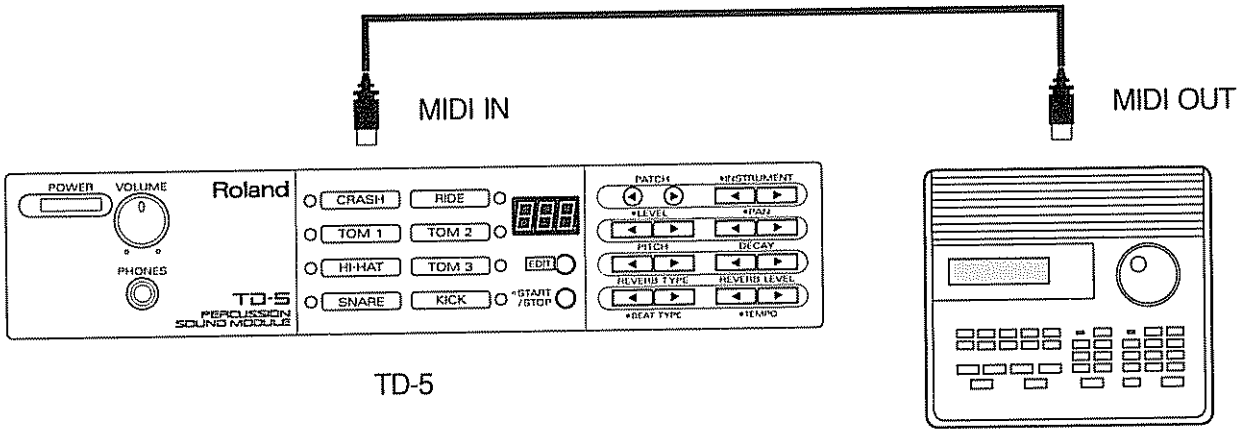
Si vous désirez interrompre la transmission des données, pressez [START/STOP] ou [EDIT].

Etape 6 Pressez [EDIT] pour retourner en mode de jeu (la diode du bouton s'éteint).

Sur le TD-5, le canal de base sert d'identification d'unité (lors de l'échange de données exclusives). Quand vous accomplissez une procédure Bulk Dump, le canal de base (le numéro d'identification d'unité) sert à l'envoi des données. Si vous faites ultérieurement une procédure de rechargement (Bulk Load), vous devez régler le canal de base comme lors de la procédure Bulk Dump.

b. Comment recevoir les données (Bulk Load)

Connectez la prise MIDI IN du TD-5 et la prise MIDI OUT de l'appareil transmetteur.



TD-5

Séquenceur

**** Avant de commencer une procédure Bulk Load, vous devez stopper le métronome.***

**** Le métronome du TD-5 joue en synchronisation avec le séquenceur lorsqu'il est lancé si le réglage "MIDI SYNC" est sur "on". Vous devez laisser "MIDI SYNC" sur "oFF".***

! Quand des données sont reçues, les réglages de données préalables sont changés.

Envoyez les données depuis l'appareil transmetteur.

**** Le TD-5 peut recevoir des données quel que soit son mode actuel.***

Quand le TD-5 commence la réception de données, le message suivant apparaît dans l'afficheur.

Bulk Load en cours

**** Aucune procédure n'est possible durant la réception d'émission de données. Frapper un pad ne donne aucun son. Il faudra un certain temps pour traiter les données après qu'elles aient été reçues, aussi veillez à laisser un intervalle de temps raisonnable lors de la réception de données.***

**** Vous ne pouvez accomplir de procédure Bulk Load si le numéro d'identification de l'unité de l'appareil transmetteur n'est pas réglé sur la même valeur que le canal de base du TD-5. Sur le TD-5, le canal de base (canal MIDI) est également le numéro d'identification de l'appareil. Aussi, lorsque vous accomplissez une procédure Bulk Dump, vous devez régler le canal de base sur le même canal que celui qui avait été utilisé lors de la procédure Bulk Dump.***

6. Edition d'un instrument complémentaire (Edition par clavier MIDI)

Vous pouvez utiliser un clavier MIDI pour éditer les instruments complémentaires (p. 34). Cela s'appelle la fonction de télécommande MIDI. Vous pouvez même éditer des instruments des pads qui correspondent aux numéros de notes du clavier.

** La télécommande MIDI ne peut être utilisée quand le canal MIDI est réglé sur "oFF".*

Etape 1 Connectez la prise MIDI IN du TD-5 à la prise MIDI OUT du clavier MIDI.

** Réglez le canal de transmission du clavier MIDI sur le même canal que celui du TD-5 (défaut : 10).*

Etape 2 Pressez le bouton [EDIT] pour allumer la diode et passer en mode d'édition.

Etape 3 Jouer une touche sur le clavier produit le son complémentaire correspondant au numéro de note (p. 54). Sélectionnez l'instrument complémentaire que vous désirez éditer.

** Si le numéro de note de la touche que vous jouez a été assigné à un pad, l'indicateur du pad correspondant s'allume (si le numéro de note a été assigné au bord du pad, alors l'indicateur de pad clignote).*

Etape 4 Editez le son avec le bouton de paramètre de son. L'édition se fait de la même façon que pour les pads (p. 16).

Etape 5 Pressez [EDIT] pour retourner en mode de jeu.

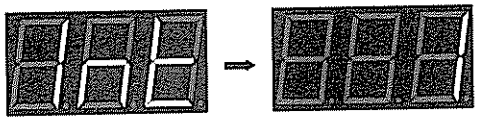
6 Retour des réglages de Patch à leur valeur par défaut (initialisation)

Lorsque le TD-5 vous est livré, il contient des données pré-programmées (preset) pour 32 Patches ainsi que des réglages de système. Vous pouvez librement remplacer ces données. Lorsque vous le désirez, toutefois, vous pouvez ramener ces données à leur valeur d'origine. Cette procédure est appelée "initialisation".

! Quand vous exécutez une procédure d'initialisation, toutes les données que vous avez éditées et changées seront perdues. Si votre TD-5 contient des données importantes, vous devez noter les réglages ou effectuer une procédure de sauvegarde Bulk Dump pour stocker les données dans un appareil externe tel qu'un séquenceur (p. 38).

Etape 1 Tenez enfoncé le bouton [EDIT] quelques secondes pour passer en mode d'édition avancée.

Etape 2 Pressez le bouton INSTRUMENT [►].



Etape 3 Pressez le bouton PATCH [◄] ou [►] pour choisir les éléments que vous désirez initialiser (1 à 32, "bcK," "SyS," ou "All").

1 à 32	Réglages pour un simple Patch
bcK	Réglages des instruments complémentaires
SyS	Réglages de déclenchement, réglages MIDI, et réglages de métronome
All	Tous les réglages du TD-5

** Si vous sélectionnez "All", les résultats seront exactement les mêmes qu'avec la procédure d'initialisation du système (p. 48).*

** Pour annuler l'initialisation, pressez à la place [EDIT].*

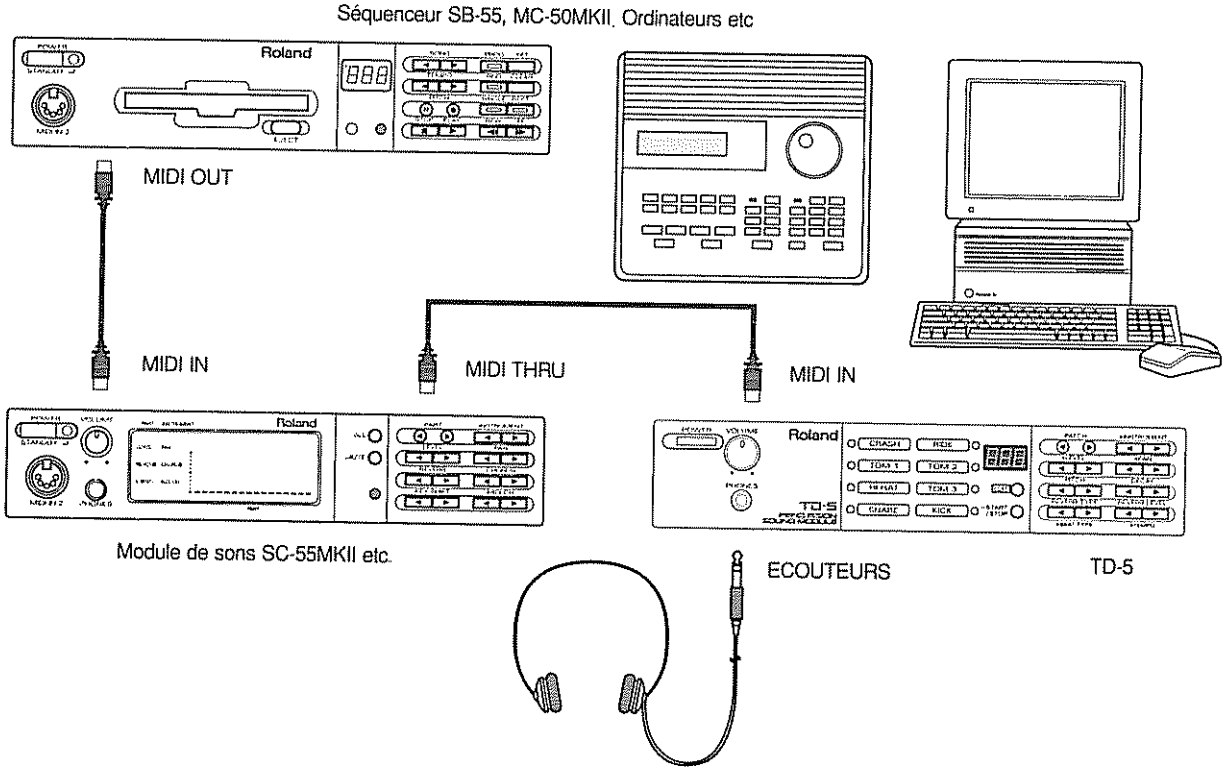
Etape 4 Pressez le bouton [START/STOP] pour lancer l'initialisation.

Etape 5 Pressez à nouveau [EDIT] pour retourner en mode de jeu.

Chapitre 5 Autres utilisations — Quelques Exemples

1 Jeu du métronome en synchronisation avec le tempo d'un appareil externe

Vous pouvez synchroniser le clic du métronome avec le tempo d'un séquenceur pendant que vous jouez de la batterie et que le séquenceur reproduit des données de morceaux.



1. Pour synchroniser le métronome du TD-5 au séquenceur, réglez MIDI SYNC sur "on" (p. 35).

2. Quand vous faites passer le séquenceur en mode de jeu, le métronome du TD-5 joue en mesure avec le tempo du séquenceur.
(La fonction start/stop est sous le contrôle du séquenceur)

Vous pouvez modifier les réglages du type de battement si vous désirez que le métronome joue des croches ou des battements ternaires.

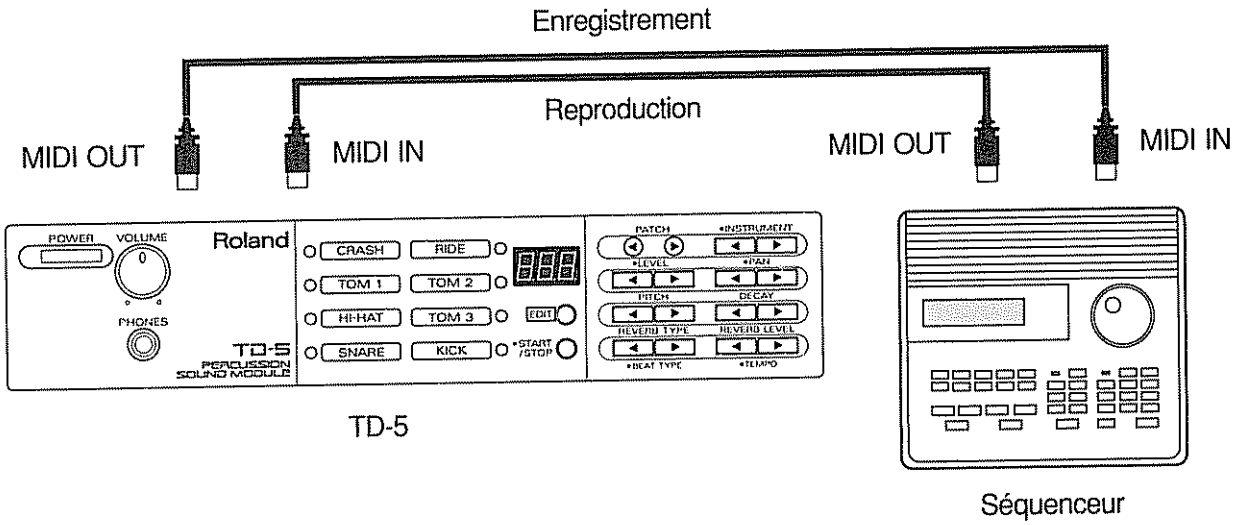
Si vous désirez que le métronome ne soit entendu que par le casque, sans aucune sortie vers les haut-parleurs, réglez le panoramique du METRONOME sur "Pho" (p. 24).

Avec cette configuration de connexions, lorsque vous jouez de la batterie en mesure avec des données musicales GS ou une séquence GM, les données de la partie batterie envoyées par le séquenceur (canal 10) sont jouées par le SC-55MKII et leTD-5. Coupez la partie batterie du SC-55MKII et réglez le canal MIDI du TD-5 sur "oFF" (p. 35). Cela vous permet de ne jouer qu'avec le métronome synchronisé au tempo du séquenceur.

Format GS: Le Format GS est un ensemble de caractéristiques universelles développées par Roland dans le but de standardiser la façon dont les modules de sons opèrent quand le MIDI sert à l'interprétation musicale.

2 Enregistrement et reproduction d'une interprétation rythmique

Vous pouvez utiliser le séquenceur pour enregistrer une interprétation musicale que vous aurez effectuée sur un système de batterie compact à l'aide du TD-5.



TD-5

Séquenceur

1. **Configurez le séquenceur pour l'enregistrement en temps réel.**

** "L'enregistrement en temps réel" est une méthode par laquelle vous pouvez enregistrer ce que vous jouez tel quel, sans aucun changement.*

** Pour synchroniser le métronome du TD-5 au séquenceur, réglez MIDI SYNC du TD-5 sur "on" (p. 35). Si vous désirez que le son du métronome du TD-5 ne soit entendu que par les écouteurs, sans aucune sortie vers les haut-parleurs, réglez le panoramique du METRONOME sur "pho" (p. 24).*

2. **Lancez l'enregistrement sur le séquenceur.**

3. **Vous pouvez maintenant jouer sur le système de batterie compact avec le TD-5.**

4. **Lorsque vous avez fini d'enregistrer, retournez au début du morceau et faites-le reproduire.**

** Le système enregistre et reproduit non seulement les données de jeu créées quand vous frappez sur les pads, mais également les étouffements de pads et les mouvements de la pédale de commande de Charleston. Toutes ces informations sont enregistrées et reproduites sous forme de messages de changement de commande.*

3 Utilisation du TD-5 avec une batterie acoustique

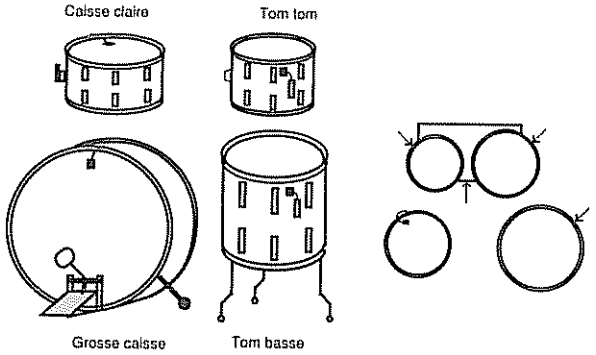
Avec des capteurs, vous pouvez piloter le module de sons du TD-5 depuis une batterie acoustique.

Etape 1 Installez les capteurs sur votre batterie.

**** Référez-vous au mode d'emploi des capteurs pour une explication sur la façon de les installer ainsi que pour des mises en garde sur les points importants lors de l'utilisation.***

FUTS	Comment l'installer
Grosse caisse	Sur la peau de frappe, à 5/10 cm du bord
Caisse claire	Sur la peau de frappe, à 2/3 cm du bord
Tom	Sur le côté du fût, près d'un tirant, à 2/3 cm de la peau de frappe *1
Tom basse	Sur le côté du fût, près d'un tirant, à 2/3 cm de la peau de frappe *1

****1 Installez-le plus haut si le niveau de sortie du déclencheur est trop bas.***



Etape 2 Utilisez un câble mono pour relier le capteur à la prise d'entrée de déclenchement (TRIGGER INPUT).

Etape 3 Réglez les paramètres de déclenchement (p. 27).

Voici les réglages recommandés pour les paramètres de déclenchement lorsqu'un capteur est connecté.

Fût utilisé	Type de déclenchement	Sensibilité du déclenchement	SEUIL	COURBE
Grosse caisse	KiK	12	2	Lnr
Caisse claire	Snr	12	2	Lnr
Tom	toM	14	1	Ld1
Tom basse	FLr	14	1	Ld1

**** Vous pouvez avoir à faire de légers ajustements de réglage pour obtenir de meilleurs résultats, car la façon dont un capteur se comporte dépend du type de fût utilisé.***

Etape 4 Quand vous frappez un fût, l'instrument assigné à la prise TRIGGER INPUT correspondante est produit.

Pour éviter que le capteur ne soit sensible à des vibrations externes, essayez d'éviter que les cordons de connexions des capteurs ne touchent le cercle ou le fût.

**** Etouffez toujours grosse caisse et caisse claire. Si vous utilisez un étouffoir circulaire, veillez à ce qu'aucune portion de celui-ci ne vienne recouvrir le capteur.***

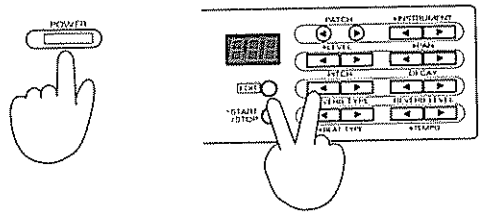
Réglage pour réduire le double déclenchement et la diaphonie (paramètres de déclenchement acoustique)

Double déclenchement et diaphonie peuvent se produire selon la configuration de votre batterie, et de chaque fût (notament l'accord). Ces problèmes peuvent se produire même si le type de déclenchement est bien réglé. Les réglages qui suivent vous permettent de corriger ces problèmes.

Lorsque vous désirez que chaque frappe soit bien isolée :
Montez le réglage du niveau de déclenchement (seuil ou threshold) jusqu'au point auquel le double déclenchement et la diaphonie ne se produisent plus. Si simultanément vous n'arrivez plus à exprimer correctement les changements de volume recherchés, vous pouvez sélectionner "Ld2" comme courbe de déclenchement pour être sûr d'obtenir toutes les valeurs de volume à chaque frappe.

Pour exprimer des roulements ou des nuances délicates:
Le type de déclenchement (réglé pour s'accomoder de la batterie sur laquelle le capteur a été fixé) a quatre paramètres pour prévenir double déclenchement et diaphonie (SCAN TIME/ temps d'analyse, RETRIGGER CANCEL/annulation de redéclenchement, MASK TIME/durée d'inhibition, CROSSTALK/diaphonie). Ordinairement, les réglages de ces quatres paramètres (paramètres de déclenchement acoustique) ne peuvent être modifiés. Mais avec les étapes suivantes, vous pouvez les ajouter comme paramètres accessibles par le mode d'édition avancée.

Etape 1Tenez enfoncé [EDIT] et PITCH [◀] pendant que vous mettez l'appareil sous tension.

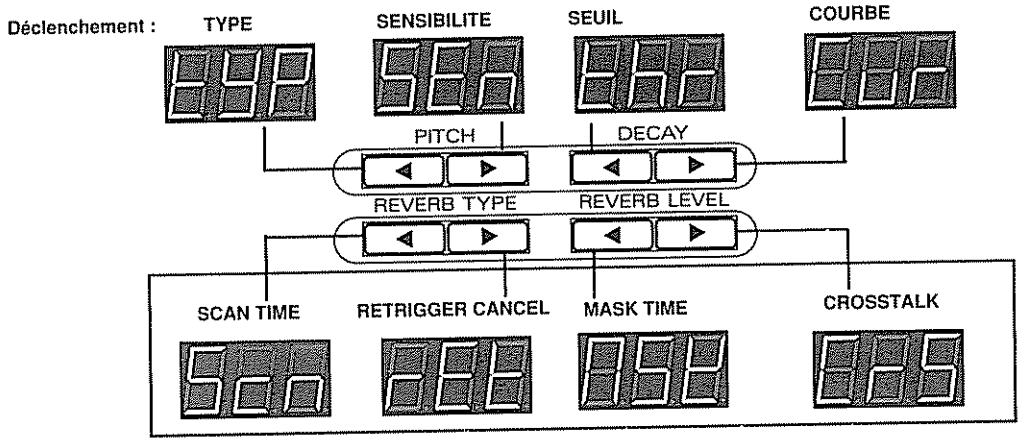


Etape 2 Pressez PATCH [◀] ou [▶] pour faire le réglage. Réglez ce paramètre sur "on".

oFF Réglages usuels
on Les paramètres de déclenchement sont ajoutés au mode d'édition avancée.

Etape 3 Eteignez l'appareil, puis rallumez-le.

**** Une fois le réglage sur "on", il demeure jusqu'à ce que vous le changiez volontairement en "oFF".***



Paramètres de déclenchement acoustique

**** Les paramètres de déclenchement se règlent comme les autres paramètres en mode d'édition avancée.***
**** Ils peuvent être réglés par rapport à chaque entrée comme les autres paramètres de déclenchement.***
**** Si vous changez le type de déclenchement, les quatres paramètres supplémentaires reviennent à leur valeur par défaut. Vous devez les re-régler après changement du type de déclenchement.***

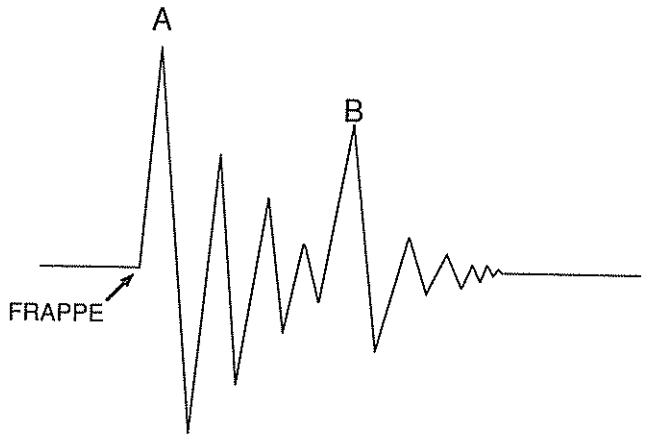
1. SCAN TIME - Scn (Durée d'analyse)

Ici, vous pouvez régler le temps consacré à la détection du signal de déclenchement (0 à 4.0 ms). Selon le type de batterie et de capteur utilisés, le temps nécessaire à la forme d'onde du signal de déclenchement pour atteindre son maximum peut être légèrement différent. Si le temps d'analyse n'est pas suffisant, vous pouvez obtenir des variations de niveau de volume même en frappant les pads avec une force identique. En modifiant ce paramètre, vous pouvez régler la durée de détection du signal de déclenchement. Cela vous permet d'ajuster l'unité pour qu'elle détecte plus fidèlement les modifications de force de frappe que vous employez. Essayez de régler ce paramètre à sa plus basse valeur pour cependant continuer à obtenir les modifications de volume recherchées.

Pendant que vous modifiez le réglage, la valeur (1-127) de la dynamique utilisée lorsque vous frappez sur un pad s'affiche un moment à l'écran.

2. RETRIGGER CANCEL - rEt (Annulation de redéclenchement)

Ce réglage (1-16) vous permet d'annuler le double déclenchement qui se produit suite à une confusion dans les formes d'ondes de déclenchement. Certaines formes d'ondes qui peuvent être produites par des capteurs sont représentées ci-dessous.



Quand le pad est frappé, tout va bien si le son n'est produit qu'au point A, mais comme la forme d'onde est irrégulière, le son peut également être produit au point B. Dans des situations telles, vous pouvez simplement régler ce paramètre sur une haute valeur et le son ne sera plus produit au point B. Par contre, si certains sons disparaissent quand vous jouez des roulements, vous devez choisir une valeur plus basse.

3. MASK TIME - MSK (Temps d'inhibition)

Ce paramètre vous permet de déterminer un temps (à partir du moment où un pad ou un fût est frappé) durant lequel vous ne désirez qu'aucun autre signal ne soit reconnu, même si de nombreux autres signaux ont été générés (plage: 0-64 ms). Ce paramètre se modifie par paliers de 4 ms. Par exemple, ce réglage peut servir lorsque vous désirez éviter le rebond avec une grosse caisse (même si vous pensez avoir frappé une seule fois, le son se produit plusieurs fois).

4. CROSSTALK - CrS (Diaphonie)

Ce réglage vous permet de prévenir la production des sons par erreur en raison des vibrations atteignant un capteur depuis un autre monté sur le même stand ou à proximité. Plus haute est la valeur, mieux vous pouvez prévenir une telle diaphonie. Toutefois, cela risque également de masquer un son joué plus faiblement lorsqu'un son est joué fort simultanément.

Essayer de choisir un réglage dont la plus basse valeur vous permet toujours de prévenir la diaphonie tout en conservant toutes les nuances de votre jeu (valeurs possibles: oFF, 30, 40, 50, 60, 70, 80). Aucun traitement n'est accompli avec un réglage sur "oFF."

Ordre de réglage des paramètres de déclenchement pour les capteurs

D'abord, réglez ces paramètres de déclenchement:

Seuil ou "Threshold" : 0
Courbe ou "Curve" : Lnr
Ensuites, modifiez les valeurs de paramètres dans l'ordre suivant :

1. **Type de déclenchement (KiK, Snr, ToM, FLr)**
   Sélectionnez le type de déclenchement qui correspond aux capteurs que vous avez connectés.

2. **Sensibilité du déclenchement (1-16)**
   Choisissez une valeur qui donne une lecture de 127 pour la dynamique lorsque vous frappez le pad avec la plus grande force.

3. **Durée d'analyse (0.0 à 4.0 ms)**
   Cela doit être réglé sur la plus petite valeur possible qui permet encore d'obtenir des changements de volume corrects correspondant bien aux changements de la force de frappe utilisée.

4. **Annulation de redéclenchement (1-16)**
   Cela doit être réglé sur la plus petite valeur possible pour empêcher les redéclenchements indésirables quand vous ne frappez qu'une fois.

5. **Durée d'inhibition (0-64 ms)**
   Si nécessaire, ce paramètre peut être réglé à la plus basse valeur qui prévient les déclenchements multiples.

6. **Diaphonie (oFF, 30, 40, 50, 60, 70, 80)**
   Si un autre fût à proximité est doté d'un capteur qui déclenche de façon inappropriée le son, choissez la plus basse valeur possible tout en éliminant ainsi la diaphonie.

7. **Seuil (0-15)**
   Si nécessaire, ce paramètre peut être réglé à la plus basse valeur qui élimine les sons produits par erreur.

8. **Courbe (Lnr, EP, EP2, LG1, LG2, SPL, Ld1, Ld2)**
   Déterminez quelle courbe est la plus adaptée.

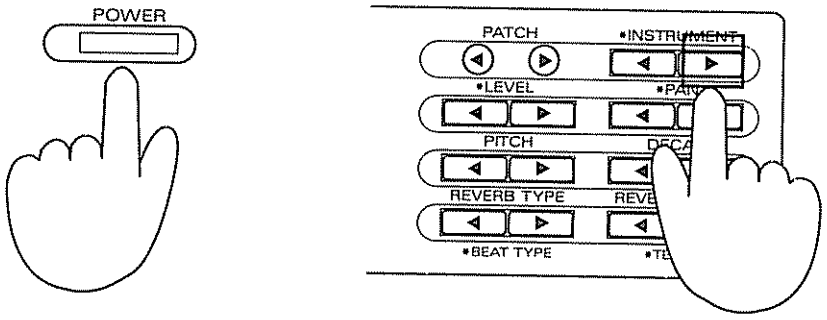
** Dans certains cas, il peut être préférable de modifier l'ordre ci-dessus.*

4 Emploi du TD-5 comme module de sons

Lorsque le TD-5 est utilisé comme module de sons, des retards peuvent se produire s'il y a réception d'une quantité excessive de messages MIDI. Pour éviter cela, vous pouvez suivre les étapes ci-dessous et l'unité ne traitera alors plus les signaux reçus des entrées de déclenchement. Le résultat est qu'il pourra plus rapidement produire les notes qu'il reçoit sous forme de messages MIDI. Lorsqu'il est réglé de cette façon, toutefois, vous ne pouvez plus utiliser les pads (en entrée de déclenchement) ou la pédale de commande de Charleston.

Etape 1 Eteignez l'appareil.

Etape 2 Tenez enfoncé le bouton INSTRUMENT [▶], et rallumez l'appareil.



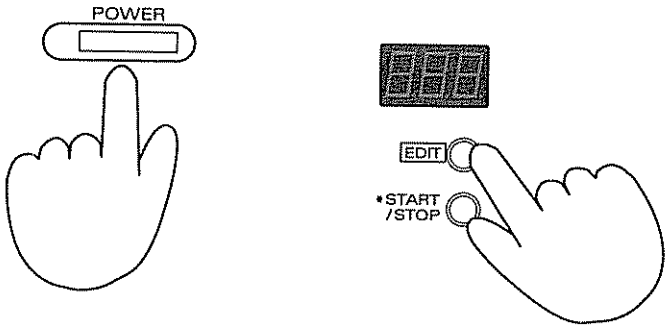
Tous les indicateurs de pads s'allument brièvement à la mise sous tension.

** Ce réglage est annulé lorsque vous éteignez l'appareil.*

5 Retour des réglages à leur valeur d'usine (initialisation du système)

Etape 1 Eteignez l'appareil.

Etape 2 Tenez enfoncés les boutons [EDIT] et [START/STOP], et rallumez l'appareil. Cela fait clignoter l'affichage "Int".



** Si vous désirez à cet instant stopper sans initialiser, pressez [EDIT].*

Etape 3 Pressez [START/STOP] pour commencer l'initialisation.

Chapitre 6 Référence

1 Si vous pensez qu'il y a un problème...

Si le TD-5 ne se conduit pas comme vous le souhaitez , référez-vous à cette section. Si vous ne pouvez résoudre le problème, cessez immédiatement toute utilisation et contactez votre revendeur Roland ou le service de maintenance Roland le plus proche dès que possible.

Pas de son

- Le TD-5 et l'ampli sont-ils allumés ?
- Les connexions sont-elles correctes et sûres ?
- Le volume du TD-5 est-il suffisamment monté ?

Aucun son n'est joué lorsqu'on frappe un pad (volume trop bas)

- Le niveau de l'instrument est-il trop bas ? (p. 18)
- La sensibilité de déclenchement est-elle trop basse ? (p. 28)

Aucun son n'est produit quand on joue doucement sur le pad

- Baissez le seuil de déclenchement. (p. 28)
- La courbe de déclenchement est-elle réglée sur EP1 ou EP2 ? (p. 28)

Le volume ne change pas même avec des forces de frappe différentes

- Sélectionnez une courbe de déclenchement plus adaptée.

Les indicateurs de tous les pads s'allument

- Comme le réglage du type de reverb est commun à tous les Pads, les indicateurs de tous les pads s'allument lorsque vous modifiez le type de reverb.

Les indicateurs de Pads s'allument sans raison

- Si vous avez joué à fort volume avec des haut-parleurs près des pads, leur son peut avoir causé le déclenchement des pads. Essayez alors de changer la position des pads ou éloignez les haut-parleurs. Si cela ne résout pas le problème, montez le seuil (p. 28) du pad déclenché par erreur.
- L'indicateur d'un pad s'allume lorsqu'un numéro de note qui lui est assigné est reçu par le MIDI. Cela est normal et ne correspond à aucun mauvais fonctionnement.

Les Patches changent sans raison apparente

- Vérifiez que, si une pédale est connectée à la prise Patch Shift, elle est bien connectée.
- Essayez de changer le réglage du commutateur de polarité de la pédale connectée en Patch Shift.

Le métronome ne peut être lancé

- Si "Syc" apparaît dans l'afficheur , réglez MIDI SYNC sur "on". Commutez ce réglage sur Off.

Pas de son de métronome

- Le niveau du métronome est-il trop bas ? (p. 23)
- Le son du métronome n'est pas envoyé aux prises OUTPUT si le panoramique du métronome est réglé sur "Pho" (p. 24).

Le volume du métronome ne peut être ajusté

- La molette VOLUME n'a aucun effet lorsque le panoramique du métronome est réglé sur "Pho". (p. 24)
  Réglez-le à l'aide du niveau de métronome (p. 23).

Le tempo du métronome ne peut être réglé

- Réglez la synchronisation MIDI (MIDI SYNC) sur "OFF" (p. 35).

La pédale de commande de Charleston ne fonctionne pas

- La pédale ne peut pas agir si elle est assignée à un pad autre qu'un instrument de type Charleston en prise 3/HI-HAT.
- Eteignez l'instrument et rallumez-le pour que le TD-5 reconnaisse la pédale de commande de Charleston (p. 15).

Rim Shots et étouffements de cymbale n'agissent pas avec un pad PD-7/PD-9

- La connexion est-elle bien faite ?
- Utilisez-vous un câble mono ? Si c'est le cas, utilisez un câble stéréo.

—Capteur—

Une simple frappe produit des sons multiples (double déclenchement)

- Le capteur est-il correctement fixé ?
- Le type de déclenchement est-il correctement réglé ? (p. 27)
- Le seuil de déclenchement est-il trop bas ? (p. 28)
- Voir "Réglages pour réduire le double déclenchement et la diaphonie" (p. 45).

** **Régler et accorder les fûts peut aider à prévenir le double déclenchement dans certains cas. Il est également efficace d'étouffer le fût. Si vous utilisez un étouffoir en anneau sur la caisse claire, retirez la partie de l'étouffoir qui risquerait de surmonter le capteur.***

—MIDI—

Aucun son même quand des messages MIDI sont reçus

- Assurez-vous que l'appareil MIDI émetteur est sur le même canal que le TD-5.

Les messages de changements de programme ne sont pas reçus

- Réglez PROGRAM CHANGE sur "rcE" (p. 36).
- Les messages de changement de programme ne peuvent être reçus qu'en mode de jeu. Assurez-vous que vous êtes en mode de jeu lors de la réception.

Les messages de changement de programme ne sont pas transmis

- Réglez le commutateur de changement de programme sur "trS" (p. 36).

Les Patches changent spontanément

- Réglez le commutateur de changement de programme sur "oFF" (p. 36).

Un instrument non assigné au Patch est joué par des données MIDI reçues

- L'instrument correspondant au bord de pad (joué en Rim Shot) ou à un instrument complémentaire (p. 34) est joué. Cela n'est pas un défaut.

2 Messages d'erreur

Si un problème se produit durant le fonctionnement, un message d'erreur s'affiche. L'affichage précédent peut être retrouvé en pressant n'importe quel bouton de la façade. Suivez la solution indiquée ci-dessous pour corriger le problème.

Act SEnS Err

Les câbles MIDI reliant les appareils MIDI externes ne sont pas correctement connectés ou ont été endommagés.
>> Contrôlez les appareils MIDI et les connexions avec eux.

Load Err

Les données ne peuvent pas être chargées avec succès.
>> Essayez à nouveau de recharger les données.

SEri aL Err

Les données MIDI ne sont pas reçues correctement.
>> Si ce message apparaît de façon répétitive, consultez votre revendeur ou le service de maintenance Roland le plus proche.

bUFFEr FULL

Trop de données MIDI ont été reçues d'un autre appareil MIDI.
>> Réduisez la quantité de données envoyées de l'autre appareil MIDI.

rAM tESt Err

Les données en mémoire sont perdues. Pressez n'importe quel bouton sur la façade et l'unité initialisera toutes les données, puis reviendra à l'affichage d'origine.

**** Toutes les données du TD-5 reviendront aux réglages d'usine par défaut.***

AnALoG tESt Err

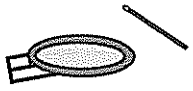
Ce message indique une irrégularité dans la tension du circuit de détection du pad.
>> Si cet affichage reste après avoir éteint l'appareil et l'avoir rallumé, contactez le service de maintenance Roland le plus proche. Parfois, ce message apparaît si vous frappez un pad juste après avoir allumé l'instrument. Dans ce cas, éteignez l'instrument et rallumez-le.

bAttEry Lo

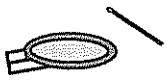
La pile de sauvegarde de mémoire du TD-5 est virtuellement vide.
>> Si cette pile se vide complètement, toutes les données stockées dans le TD-5 seront perdues. Contactez votre revendeur ou le service de maintenance Roland le plus proche dès que possible pour faire remplacer cette pile.

3 Procédures de base

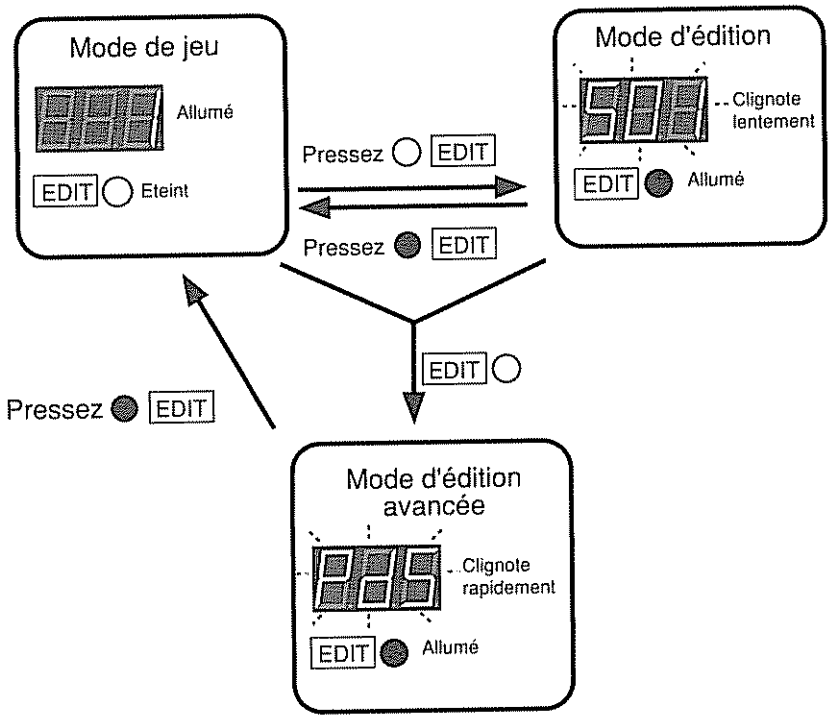
Mode de jeu

Changement de Patch			PATCH ◀ ▶
Réglages pour le métronome	Lancement du métronome *START /STOP	INSTRUMENT	*INSTRUMENT ◀ ▶
		LEVEL	*LEVEL ◀ ▶
		PAN	*PAN ◀ ▶
		BEAT TYPE	◀ ▶ *BEAT TYPE
		TEMPO	◀ ▶ *TEMPO
Contrôle des réglages de paramètres de son	Frappez le pad à vérifier 	INSTRUMENT	*INSTRUMENT ◀ ▶ Pressez l'un ou l'autre
		LEVEL	*LEVEL ◀ ▶ Pressez l'un ou l'autre
		PAN	*PAN ◀ ▶ Pressez l'un ou l'autre
		PITCH	PITCH ◀ ▶ Pressez l'un ou l'autre
		DECAY	DECAY ◀ ▶ Pressez l'un ou l'autre
		REVERB TYPE	REVERB TYPE ◀ ▶ Pressez l'un ou l'autre
		REVERB LEVEL	REVERB LEVEL ◀ ▶ Pressez l'un ou l'autre

Mode d'édition

Pressez [EDIT] EDIT Allumé Clignote lentement	Réglage des paramètres de son	Frappez le pad à régler 	INSTRUMENT	*INSTRUMENT ◀ ▶	Pressez [EDIT] EDIT Eteint Allumé
			LEVEL	*LEVEL ◀ ▶	
			PAN	*PAN ◀ ▶	
			PITCH	PITCH ◀ ▶	
			DECAY	DECAY ◀ ▶	
			REVERB TYPE	REVERB TYPE ◀ ▶	
			REVERB LEVEL	REVERB LEVEL ◀ ▶	
Copie de Patch	Sélectionnez le Patch source de la copie PATCH ◀ ▶ ➡	Pressez [EDIT] EDIT Allumé ➡	Sélectionnez le Patch detination de la copie PATCH ◀ ▶ ➡	Lancez la copie *START /STOP	

Changement de mode



Mode d'édition avancée

Pressez [EDIT] quelques secondes EDIT Allumé clignote rapidement	Réglages des paramètres de déclenchement	TYPE (PITCH ◀)	Frappez le pad à régler	Réglez la valeur de paramètre (PATCH ◀ ▶)	Pressez [EDIT] EDIT Eteint Allumé
		SENSIBILITE (PITCH ▶)			
		SEUIL (DECAY ◀)			
		COURBE (DECAY ▶)			
	Réglages des paramètres MIDI	CANAL MIDI (*LEVEL ◀)		Réglez la valeur de paramètre (PATCH ◀ ▶)	
		SYNCHRONISATION MIDI (*LEVEL ▶)			
		COMMUT CHGT PROGRAMME (*PAN ◀)			
		FD-7 (COMMANDE) (*PAN ▶)			
		BULK DUMP (*INSTRUMENT ▶)		Réglez la valeur de paramètre (PATCH ◀ ▶) / Exécution (*START /STOP)	
	Initialisation (*INSTRUMENT ◀)				

4 Liste des assignations de numéro de note

	N° note	Entrée	Instrument complémentaire
	27		E01 Snaps
	28		E06 Noise1
	29		P24 CuicaMute
	30		P24 CuicaMute
	31		S59 Hall Stick
	32		P10 Claves
	33		E10 MetalStick
	34		P30 TriangleOpen
	35	1/KICK (rim)	
C2	36	1/KICK	
	37		S58 Side Stick
	38	2/SNARE	
	39		P36 TR-808Clap1
	40	2/SNARE (rim)	
	41	7/TOM 3	
	42	3/HI-HAT fermée *1	
	43	7/TOM (rim)	
	44	3/HI-HAT pédale *1	
	45	6/TOM 2	
	46	3/HI-HAT ouverte *1	
	47	6/TOM (rim)	
C3	48	5/TOM 1	
	49	4/CRASH	
	50	5/TOM 1 (rim)	
	51	8/RIDE	
	52	4/CRUSH(rim)	
	53	8/RIDE(rim)	
	54		P16 Tambourine1
	55		C10 Splash
	56		P09 Cowbell
	57		C02 Crash2
	58		P20 Vibra-Slap
	59		C15 BrushRide
C4	60		P01 BongoHigh
	61		P02 BongoLow
	62		P07 CongaHiMute
	63		P04 CongaHOp-HMt
	64		P06 CongaLowOpen
	65		P18 TimbaleHigh
	66		P19 TimbaleLow
	67		P21 Agogo1
	68		P21 Agogo1
	69		P23 Cabasa
	70		P14 Maracas
	71		P27 WhistleShort
C5	72		P26 WhistleLong
	73		P12 GuiroShort
	74		P11 GuiroLong
	75		P10 Claves
	76		P32 WoodBlock1
	77		P33 WoodBlock2
	78		P24 CuicaMute
	79		P25 CuicaOpen
	80		P29 TriangleMute
	81		P30 TriangleOpen
	82		P15 Shaker
	83		P16 Tambourine1
C6	84		E12 Random2
	85		S59 Hall Stick
	86		P35 Taiko
	87		P35 Taiko

Note n°22 3/HI-HAT (rim) fermée *2

Note n°26 3/HI-HAT (rim) ouverte *2

1 Les trois numéros de note pour 3/HI-HAT se commutent par la pédale de Charleston.

2 Les numéros de note assignés pour la Charleston fermée et la Charleston ouverte en 3/HI-HAT sont le n°22 pour la Charleston fermée et le n°26 pour la Charleston ouverte.

Pour les instruments complémentaires, ce sont les noms d'instruments qui ont été assignés quand le TD-5 a été expédié de l'usine.

5 Réglages d'usine par défaut

Paramètres de déclenchement

	TYPE	SENSIBILITE	SEUIL	COURBE
1/KICK	Kd5	4	2	Lnr
2/SNARE	Pd5	3	2	Lnr
3/HI-HAT	Pd5	3	2	Lnr
4/CRASH	Pd5	3	2	Lnr
5/TOM1	Pd5	3	2	Lnr
6/TOM2	Pd5	3	2	Lnr
7/TOM3	Pd5	3	2	Lnr
8/RIDE	Pd5	3	2	Lnr

MIDI

CANAL MIDI : 10
Synchronisation MIDI : oFF
Commutateur de changement de programme : rcE
Commande de FD-7 : oFF

Métronome

INSTRUMENT : VcE (voix)
NIVEAU : 9
PANORAMIQUE : Ctr
TYPE DE BATTEMENT : 4 - 4
TEMPO :120

6 Tableau vierge

PATCH No. ____

	G.Caisse		C.Claire		Charles.		CRASH		TOM1		TOM2		TOM3		RIDE	
	centre	bord	centre	bord	centre	bord	centre	bord	centre	bord	centre	bord	centre	bord	centre	bord
INSTRUMENT																
LEVEL																
PAN																
PITCH																
DECAY																
REVERB TYPE																
REVERB LEVEL																

PARAMETRES DE DECLENCHEMENT

	G.Caisse	C.Claire	Charles.	CRASH	TOM1	TOM2	TOM3	RIDE
TYPE								
SENS								
THRESHOLD								
CURVE								

Messages exclusifs Roland

1. Format de données des messages exclusifs

L'équipement MIDI Roland utilise le format de données suivant pour tous les messages exclusifs (type IV):

Octet	Description
F0H	Statut exclusif
41H	Fabricant (Roland)
UNT	Unité
MDL	Modèle
CMD	Commande
[CORPS]	Données elles-mêmes
F7H	Fin de mess. exclusif

•Statut MIDI : F0H, F7H

Un message exclusif doit être encadré par une paire de codes de statut. l'identification du fabricant venant juste après F0H (MIDI version 1 0)

•Identification du fabricant : 41H

Le fabricant de l'instrument MIDI qui a envoyé un message exclusif est ainsi identifié La valeur 41H correspond à Roland

•Identification d'unité : UNT

L'identification d'unité est une valeur qui personnalise chaque unité dans un système à plusieurs instruments MIDI Elle se règle habituellement entre 00H–0FH. sur une valeur inférieure de une unité à celle du canal MIDI de base, mais une valeur comprise entre 00H–1FH peut servir pour les appareils multi-timbraux

•Identification de modèle : MDL

C'est une valeur qui différencie les modèles les uns des autres Différents modèles peuvent cependant avoir la même identification s'ils ont les mêmes données

Le format de l'identification de modèle peut contenir 00H en un ou plusieurs emplacements Ci-dessous se trouvent des exemples d'identifications possibles. chacune étant propre à un modèle unique :

01H
02H
03H
00H. 01H
00H, 02H
00H. 00H. 01H

•Identification de commande : CMD

Cette valeur identifie la fonction du message exclusif Le format de l'identification de commande peut contenir 00H en un ou plusieurs emplacements Ci-dessous se trouvent des exemples d'identifications possibles, chacune étant propre à une commande unique:

01H
02H
03H
00H. 01H
00H. 02H
00H. 00H, 01H

•Données principales : CORPS

Cette zone contient le message à échanger par l'interface La taille et le contenu des données variera avec le modèle et la commande

2. Transfert de données rangées par adresse

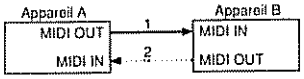
Cette technique sert à transférer des messages au format donné en Section 1 Elle assigne une série de données résidentes en mémoire — formes d'onde et données de son. statut de commutation. et paramètres, par exemple, à des adresses spécifiques dépendant de la machine, autorisant ainsi l'accès aux données situées à l'adresse que le message spécifie

Cette technique est par conséquent indépendantes des catégories de modèles et de données Elle autorise l'utilisation de deux procédures de transfert différentes : le transfert uni-directionnel (one-way) et le transfert bi-directionnel (handshake)

•Transfert uni-directionnel ou "One-way" (voir Section 3 pour des détails.)

Cette procédure est adaptée au transfert de petites quantités de données Elle envoie un message exclusif complètement indépendant du statut de l'appareil récepteur

Schéma de connexion

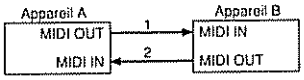


La connexion 2 est essentielle aux procédures de demandes de données "Request data" (voir Section 3)

•Transfert bi-directionnel ou "Handshake" (non utilisé par cet appareil)

Cette procédure initie une séquence de transfert pré-déterminée (handshake) au travers de l'interface avant le réel transfert de données Ce transfert assure une fiabilité et une vitesse de transfert suffisantes pour traiter une grande quantité de données

Schéma de connexion



Les connexions 1 et 2 sont essentielles

Remarques sur les procédures ci-dessus

• Les commandes ont des identifications différentes dans les deux procédures.
• Les appareils A et B ne peuvent pas échanger de données s'ils n'utilisent pas la même procédure de transfert, ne partagent pas les mêmes identifications d'unité et de modèle, et ne sont pas prêts pour la communication.

3. Transfert uni-directionnel "One-way"

Cette procédure envoie toutes les données et est utilisée quand les messages sont assez courts pour que l'on puisse se passer de confirmation de réception
Pour les messages plus longs, toutefois. l'appareil récepteur doit réceptionner les messages à temps dans la séquence de transfert. qui insère des intervalles de 20 millisecondes

Types de messages

Message	Identification de commande
Demande de données (Request data 1)	RQ1 (11H)
Envoi de données (Data set 1)	DT1 (12H)

•Demande de données (Request data 1) : RQ1 (11H)

Ce message est envoyé pour obtenir des données de l'appareil situé à l'autre extrémité de l'interface Il contient des données d'adresse et de taille qui fixent respectivement la désignation et la longueur des données demandées
A réception d'un message RQ1, le récepteur scrute sa mémoire à la recherche de l'adresse et de la taille satisfaisant la demande
S'il les trouve et est prêt à la communication. il transmet un message "Data set 1 (DT1)". qui contient les données demandées Sinon. l'appareil n'envoie rien

Octet	Description
F0H	Statut exclusif
41H	Fabricant (Roland)
UNT	Unité
MDL	Modèle
11H	Commande
aaH	Adresse MSB
⋮	⋮
⋮	⋮
	LSB
ssH	Taille MSB
⋮	⋮
⋮	⋮
	LSB
sum	Check sum (vérification)
F7H	Fin de message exclusif

- La taille des données demandées n'indique pas le nombre d'octets qui constituent le message DT1, mais représente la zone d'adresses où résident les données demandées.
- Certains modèles sont sujets à des limitations du format de données utilisé pour une même transaction. Les données demandées, par exemple, peuvent avoir une limite de longueur ou doivent être divisées en plages d'adresses pré-déterminées avant échange par l'interface.
- Le même nombre d'octets définit adresse et taille, mais peut varier avec l'identification de modèle
- Le processus de contrôle d'erreur utilise un checksum (octet de vérification) qui fournit un complément pour que les derniers 7 bits soient zéro quand on additionne les valeurs d'adresse, taille et checksum.

•Envoi de données (Data set 1) : DT1 (12H)

Ce message correspond au réel processus de transfert des données
Comme chaque octet de données est assigné à une unique adresse, un message DT1 peut porter l'adresse de départ d'un ou plusieurs bits de données comme d'une série de données formatées selon leur ordre d'adresse

Le standard MIDI interdit l'interruption d'un message exclusif par un message autre qu'en temps réel. C'est ennuyeux pour les appareils ayant une fonction de renvoi des données reçues ("soft-thru"). Pour maintenir la compatibilité avec ces appareils, Roland a limité le message DT1 à 256 octets pour que les messages excessivement longs soient fragmentés en plusieurs 'segments'

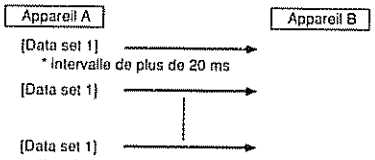
Octet	Description
F0H	Statut exclusif
41H	Fabricant (Roland)
UNT	Unité
MDL	Modèle
12H	Commande
aaH	Adresse MSB
:	:
:	:
	LSB
ddH	Données MSB
:	:
:	:
	LSB
sum	Check sum (vérification)
F7H	Fin de message exclusif

- Un message DT1 peut ne produire que les données acceptables parmi celles demandées par un message RQ1.
- Certains modèles sont sujets à des limitations du format de données utilisé pour une même transaction. Les données demandées, par exemple, peuvent avoir une limite de longueur ou doivent être divisées en plages d'adresses pré-déterminées avant échange par l'interface.
- Le nombre d'octets définissant l'adresse varie d'un modèle à un autre.
- Le processus de contrôle d'erreur utilise un checksum (octet de vérification) qui fournit un complément pour que les derniers 7 bits soient zéro quand on additionne les valeurs d'adresse, taille et checksum.

•Exemples d'échange de messages

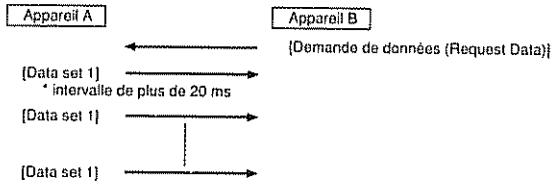
•Appareil A envoyant des données à un appareil B

Il suffit d'un transfert de message DT1



•Appareil B demandant des données à l'appareil A

L'appareil B envoie un message RQ1 à l'appareil A
Après contrôle du message, l'appareil A envoie un message DT1 à l'appareil B



1. DONNEES TRANSMISES

§ Messages de voix par canal

• Note off

Statut	Deuxième	Troisième
9nH	kkH	00H

n=N° de canal MIDI : 0H – FH (can.1 – can 16)
kk=N° de note : 16H, 1AH ,23H ,24H ,26H ,28H–35H (22, 26, 35, 36, 38, 40–53)

• Note on

Statut	Deuxième	Troisième
9nH	kkH	vvH

n=N° de canal MIDI : 0H – FH (can.1 – can 16)
kk=N° de note : 16H, 1AH. 23H, 24H, 26H, 28H–35H (22, 26, 35, 36, 38, 40–53)
vv=Dynamique : 01H – 7FH (1 – 127)

Le TD-5 transmet ces messages sur le canal MIDI de base
La relation entre entrée de déclenchement et numéros de note est la suivante :

Entrée de déclench.	Centre	Bord
1/KICK	24H (36)	23H (35)
2/SNARE	26H (38)	28H (40)
3/HI-HAT	2EH (46)	1AH (26) (Charleston ouverte)
4/CRASH	31H (49)	34H (52)
5/TOM1	30H (48)	32H (50)
6/TOM2	2DH (45)	2FH (47)
7/TOM3	29H (41)	2BH (43)
8/RIDE	33H (51)	35H (53)

Les valeurs de la colonne «Bord» sont les numéros de note de rim shot produit par un PD-7/9
3/HI-HAT est associé à deux autres numéros de note qui peuvent être sélectionnés par la pédale de commande de charleston

	Centre	Bord
Charleston ouverte	2EH (46)	1AH (26)
Charleston fermée	2AH (42)	16H (22)
Charleston au pied	2CH (44)	—

• Pression polyphonique

Statut	Deuxième	Troisième
AnH	kkH	vvH

n=N° de canal MIDI : 0H – FH (can.1 – can 16)
kk=N° de note : 16H, 1AH, 23H, 24H, 26H, 28H–35H (22. 26, 35, 36, 38, 40–53)
vv=Valeur : 00H, 7FH (0, 127)

Le TD-5 transmet les messages sur le canal de base quand le bord du pad est saisi Ce message est transmis avec la valeur 7FH quand le bord du pad est saisi; ou avec la valeur 00H quand le bord du pad est lâché

Si un PD-7/9 est connecté 3/HI-HAT, le numéro de note de charleston ouverte, charleston fermée ou charleston au pied, selon ce qui est sélectionné, est aussi terminé

• Changement de commande

Le TD-5 transmet une valeur correspondant à la position de la pédale de commande de charleston sur le canal MIDI de base
Le message de commande correspondant à la FD-7 est transmis

Modulation (Commande 1)

Statut	Deuxième	Troisième
BnH	01H	vvH

n=N° de canal MIDI : 0H – FH (can 1 – can 16)
vv=Amplitude de modulation : 00H – 7FH (0 – 127)

Pédale (Commande 4)

Statut	Deuxième	Troisième
BnH	04H	vvH

n=N° de canal MIDI : 0H – FH (can 1 – can 16)
vv=Valeur de commande : 00H – 7FH (0 – 127)

Commande générale 1 (Commande 16)

Statut	Deuxième	Troisième
BnH	10H	vvH

n=N° de canal MIDI : 0H – FH (can 1 – can 16)
vv=Valeur de commande : 00H – 7FH (0 – 127)

Commande générale 2 (Commande 17)

Statut	Deuxième	Troisième
BnH	11H	vvH

n=N° de canal MIDI : 0H – FH (can 1 – can 16)
vv=Valeur de commande : 00H – 7FH (0 – 127)

Hold 1 ou «sustain» (Commande 64)

Statut	Deuxième	Troisième
BnH	40H	vvH

n=N° de canal MIDI : 0H – FH (can 1 – can 16)
vv=Valeur de commande : 00H – 7FH (0 – 127)

• Changement de programme

Statut	Deuxième
CnH	ppH

n=N° de canal MIDI : 0H – FH (can 1 – can 16)
pp=Numéro de programme : 00H – 1FH (prog 1 – prog 32)

Le TD-5 transmet ce message sur le canal de base quand un Patch est sélectionné
Les Patches 1–31 correspondent aux numéros de programme 00H – 1FH (prog.1 – prog 32) Le TD-5 ne transmettra pas ce message si le commutateur de changement de programme est sur oFF ou rcE

§ Messages exclusifs

Statut	Octet de données	Statut
F0H	iiH,ddH, ..,eeH	F7H

F0H: Statut de message exclusif
ii=N° d'identification : Le numéro d'identification du fabricant émetteur du message. Le numéro de Roland est le 41H
dd, ..,ee=données : 00H – 7FH (0 – 127)
F7H: EOX (Fin de message exclusif ou «End Of eXclusive»)

Avec le TD-5, les messages exclusifs peuvent servir à transmettre (procédure Bulk Dump) les données de Patch et de système Pour des détails, référez-vous à "3 Communications exclusives" et "Messages exclusifs Roland"

§ Messages de système en temps réel

• Horloge de synchronisation

Statut
F8H

Le TD-5 transmet continuellement ce message quand MIDI sync est réglé sur oFF et ne le transmet pas avec un réglage on

• Démarrage (Start)

Statut
FAH

Le TD-5 transmet ce message au lancement du métronome quand MIDI sync est sur oFF

• Arrêt (Stop)

Statut
FCH

Le TD-5 transmits ce message à l'arrêt du métronome quand MIDI sync est sur oFF

• Active Sensing

Statut
FEH

Le TD-5 transmet cette information à intervalles de 250 ms

2. DONNEES REÇUES ET RECONNUES

§ Messages de voix par canal

• Note on (déclenchement de note)

Statut	Deuxième	Troisième
9nH	kkH	vvH

n=N° de canal MIDI : 0H – 0FH (can.1 – can.16)
kk=N° de note : 16H,1AH – 57H (22, 26 – 87)
vv=Dynamique : 01H – 7FH (1 – 127)

Le TD-5 reçoit les messages Note on sur le canal de base
Quand le TD-5 reçoit un numéro de note assigné à une entrée de déclenchement, il fait jouer l'instrument fixé dans le Patch sélectionné. Autrement, le TD-5 fait jouer l'instrument complémentaire correspondant

• Pression (Aftertouch) polyphonique

Statut	Deuxième	Troisième
AnH	kkH	vvH

n=N° de canal MIDI : 0H – 0FH (can.1 – can.16)
kk=N° de note : 16H,1AH – 57H (22, 26 – 87)
vv=Valeur : 00H – 7FH (0 – 127)

Le TD-5 reçoit ces messages sur le canal de base
Si la valeur reçue est 40H(64) ou plus, le TD-5 coupe le son de l'entrée de déclenchement ou le son de l'instrument complémentaire fixé par le numéro de note

• Changement de commande

Le TD-5 reçoit ces messages sur le canal de base
Le TD-5 reçoit les messages de la commande fixée pour la FD-7 (excepté pour volume et expression). Les changements de commande agissent comme la pédale de commande de charleston

Amplitude de modulation (Commande 1)

Statut	Deuxième	Troisième
BnH	01H	vvH

n=N° de canal MIDI : 0H – 0FH (can.1 – can.16)
vv=Amplitude de modulation : 00H – 7FH (0 – 127)

Pédale (Commande 4)

Statut	Deuxième	Troisième
BnH	04H	vvH

n=N° de canal MIDI : 0H – 0FH (can 1 – can 16)
vv=Valeur de commande : 00H – 7FH (0 – 127)

Commande générale 1 (Commande 16)

Statut	Deuxième	Troisième
BnH	10H	vvH

n=N° de canal MIDI : 0H – 0FH (can 1 – can 16)
vv=Valeur de commande : 00H – 7FH (0 – 127)

Commande générale 2 (Commande 17)

Statut	Deuxième	Troisième
BnH	11H	vvH

n=N° de canal MIDI : 0H – 0FH (can 1 – can 16)
vv=Valeur de commande : 00H – 7FH (0 – 127)

Hold-1 ou «sustain» (Commande 64)

Statut	Deuxième	Troisième
BnH	40H	vvH

n=N° de canal MIDI : 0H – 0FH (can 1 – can 16)
vv=Valeur de commande : 00H – 7FH (0 – 127)

Volume

Statut	Deuxième	Troisième
BnH	07H	vvH

n=N° de canal MIDI : 0H – 0FH (can 1 – can 16)
vv=Valeur de commande : 00H – 7FH (0 – 127)

Le TD-5 reçoit ces messages sur le canal de base
Ce message commande le volume des notes déclenchées en MIDI et pas celui des notes jouées par les pads

Expression

Statut	Deuxième	Troisième
BnH	0BH	vvH

n=N° de canal MIDI : 0H – 0FH (can 1 – can 16)
vv=Valeur de commande : 00H – 7FH (0 – 127)

Le TD-5 reçoit ces messages sur le canal de base
Ce message commande le volume des notes déclenchées en MIDI et pas celui des notes jouées par les pads

• Changement de programme

Statut	Deuxième
CnH	ppH

n=N° de canal MIDI : 0H – 0FH (can.1 – can 16)
pp=Numéro de programme : 00H – 1FH (prog 1 – prog 32)

Le TD-5 reçoit ces messages sur le canal de base en mode de jeu
Le TD-5 change de Patch conformément au numéro de programme reçu
Les numéros de Patch correspondent respectivement aux numéros de programme 01H–1FH (prog.1 – prog 32). Le TD-5 ne recevra pas ce message si le commutateur de changement de programme est sur oFF ou trS

§ Messages de mode par canal

• Initialisation des commandes

Statut	Deuxième	Troisième
BnH	79H	00H

n=N° de canal MIDI : 0H – 0FH (can 1 – can 16)

Le TD-5 reçoit ces messages sur le canal de base
Le TD-5 initialise les commandes à réception de ce message

Commande	Valeur réinitialisée
Modulation	0 (OFF)
Pédale	0 (OFF)
Commande générale 1	0 (OFF)
Commande générale 2	0 (OFF)
Hold-1 (sustain)	0 (OFF)
Volume	127 (MAX)
Expression	127 (MAX)

§ Message exclusif

Statut	Octets de donnée	Statut
F0H	iiH,ddH, .eeH	F7H

F0H : Statut de message exclusif
ii=n° d'identification : le numéro d'identification du fabricant à l'origine de ce message exclusif L'identification de Roland est 41H
dd,. .ee=données : 00H – 7FH (0 – 127)
F7H : EOX (Fin de message exclusif ou «End Of eXclusive)

Avec le TD-5, les messages exclusifs peuvent servir à transmettre les données de patches et de système en bloc (Bulk Dump) Pour des détails, référez-vous à "3 Communications exclusives" et "Messages exclusifs Roland"

§ Messages communs de système

• Position dans le morceau (Song Position Pointer)

Statut	Deuxième	Troisième
F2H	mmH	llH

ll,mm=Valeur : 00H. 00H – 7FH, 7FH (0 – 16383)

Quand MIDI Sync est sur On. le TD-5 reçoit ce message s'il est arrêté en mode de jeu Il avance le métronome au point demandé par le message

§ Messages de système en temps réel

• Horloge de synchronisation

Statut
F8H

Quand MIDI Sync est sur On, le TD-5 reçoit ce message s'il est en mode de jeu

• Démarrage (Start)

Statut
FAH

Quand MIDI Sync est sur On, le TD-5 reçoit ce message s'il est en mode de jeu

• Reprise (Continue)

Statut
FBH

Quand MIDI Sync est sur On, le TD-5 reçoit ce message s'il est en mode de jeu

• Arrêt (Stop)

Statut
FCH

Quand MIDI Sync est sur On, le TD-5 reçoit ce message s'il est en mode de jeu

• Active Sensing (test de liaison)

Statut
FEH

Si le TD-5 reçoit ce message, il contrôle les intervalles entre les messages reçus Si aucun message n'est reçu 350ms après le dernier reçu, il agit comme s'il avait reçu un message d'initialisation des commandes et cesse de contrôler l'intervalle entre messages

3. Communications exclusives

Le TD-5 peut communiquer selon la méthode uni-directionnelle (One-Way) pour envoyer et recevoir des données de séquence et de configuration
L'identification de modèle incluse dans le message doit être 6EH L'identification d'unité correspond au canal de base du syst ème Notez que la réelle valeur de numéro d'unité dans le message est inférieure d'une unité à celle fixée comme canal de base du système (En effet, les messages utilisent les valeurs 0 à 15 et non pas 1 à 16 Des exemples spécifiques sont fournis dans "5 Informations supplémentaires ")

Lors d'une procédure d'envoi de données (bulk dump) en mode d'édition avancée, le TD-5 transmet les paramètres par communication uni-directionnelle (One-Way) Le TD-5 reçoit les paramètres selon la même méthode quand le métronome est stoppé, si aucune procédure bulk dump n'est en cours

• Demande de données (Request data) RQ1(11H)

Ce message est envoyé lorsqu'il est nécessaire d'obtenir des données d'un appareil connecté en MIDI Il contient des informations d'adresse et de taille qui définissent la demande
Pour l'adresse et la taille de chaque paramètre du TD-5, référez-vous à 4 Tableau des adresses de paramètres

Octet	Description	
F0H	Statut exclusif	
41H	Identification du fabricant	(Roland)
UNT	Identification d'unité (00H–0FH)	
6EH	Identification de modèle (TD-5)	
11H	Identification de commande (RQ1)	
aaH	Adresse (MSB ou octet fort)	
bbH	Adresse	
ccH	Adresse	
ddH	Adresse (LSB ou octet faible)	
eeH	Taille (MSB ou octet fort)	
ffH	Taille	
ggH	Taille	
hhH	Taille (LSB ou octet faible)	
sum	Check sum	
F7H	EOX (Fin de message exclusif ou «End Of eXclusive»)	

• Envoi de données (Data set) DT1(12H)

C'est le message qui accomplit réellement la transmission de données
Pour l'adresse et la taille de chaque paramètre du TD-5. référez-vous à 4 Tableau des adresses de paramètres

Octet	Description	
F0H	Statut exclusif	
41H	Identification du fabricant	(Roland)
UNT	Identification d'unité (00H–0FH)	
6EH	Identification de modèle (TD-5)	
12H	Identification de commande (DT1)	
aaH	Adresse (MSB ou octet fort)	
bbH	Adresse	
ccH	Adresse	
ddH	Adresse (LSB ou octet faible)	
eeH	données	
sum	Check sum	
F7H	EOX (Fin de message exclusif ou «End Of eXclusive»)	

4. Tableau des adresses de paramètres

Les adresses sont exprimées en hexadécimal sur 7 bits

Adresse	MSB			LSB
Binaire	0aaa aaaa	0bbb bbbb	0ccc cccc	0ddd dddd
Hexa.7bits	AA	BB	CC	DD

§ Adresse de base des paramètres

Adresse de base (H)	Description	
00 00 00 00	Paramètres de patch	*4-1
:	:	
01 00 00 00	Paramètres d'instruments complémentaires	*4-2
:	:	
02 00 00 00	Paramètres de déclenchement	*4-3
:	:	
03 00 00 00	Configuration du système	*4-4

Tableau 4-1 Paramètres de patch

Adresse (H)	Taille (H)	Données (H)	Paramètre	Description
00 pp 00 00	00 00 00 01	00 – 14	Type de reverb	OFF, RM1, RM2, HL1, HL2, PLT, TRE, DL1–DL9, FB1–FB5
00 pp tt 00	00 00 00 01	00 – 0D	N° d'inst 4 bits forts	K01 – E18
00 pp tt 01	00 00 00 01	00 – 0F	N° d'inst 4 bits faibles	
00 pp tt 02	00 00 00 01	00 – 0F	Niveau	0 – 15
00 pp tt 03	00 00 00 01	00 – 10	Panoramique	L7 – CTR – R7, RND, ALT
00 pp tt 04	00 00 00 01	2D – 40 – 53	Hauteur	-95 – 0 – +95
00 pp tt 05	00 00 00 01	21 – 40 – 5F	Chute	-31 – 0 – +31
00 pp tt 06	00 00 00 01	00 – 0F	Niveau de reverb	0 – 15

pp: N° de Patch 00H – 1FH (patch.1 – patch.32)
tt: N° de déclenchement 01H – 10H (1/KICK – 8/RIDE (RIM))

La relation entre numéro de déclenchement et entrée de déclenchement est la suivante

N° de déclenchement	Entrée de déclenchement
01H	1/KICK
02H	2/SNARE
03H	3/HI-HAT
04H	4/CRASH
05H	5/TOM1
06H	6/TOM2
07H	7/TOM3
08H	8/RIDE
09H	1/KICK (RIM)
0AH	2/SNARE (RIM)
0BH	3/HI-HAT (RIM)
0CH	4/CRASH (RIM)
0DH	5/TOM1 (RIM)
0EH	6/TOM2 (RIM)
0FH	7/TOM3 (RIM)
10H	8/RIDE (RIM)

• Exemple de RQ1

Pour obtenir toutes les données de 2/SNARE du patch 1, envoyez les données suivantes au TD-5 (Canal de base :10)

F0 41 09 6E 11 00 00 02 00 00 00 00 07 77 F7
adresse Taille

• **Exemple de DT1**

Pour régler le niveau 2/SNARE du patch 3 sur 15, envoyez les données suivantes au TD-5 (Canal de base :10)

F0 41 09 6E 12 00 02 02 02 0F 6B F7

adresse donnée

Tableau 4-2 Paramètres des instruments complémentaires

Adresse (H)	Taille (H)	Donnée (H)	Paramètre	Description
01 00 bb 00	00 00 00 01	00 – 0D	N° d'int 4bits forts	K01 – E18
01 00 bb 01	00 00 00 01	00 – 0F	N° d'int 4bits faibles	
01 00 bb 02	00 00 00 01	00 – 0F	Niveau	0 – 15
01 00 bb 03	00 00 00 01	00 – 10	Panoramique	L7 – CTR – R7, RND, ALT
01 00 bb 04	00 00 00 01	2D – 40 – 53	Hauteur	-95 – 0 – +95
01 00 bb 05	00 00 00 01	21 – 40 – 5F	Chute	-31 – 0 – +31
01 00 bb 06	00 00 00 01	00 – 0F	Niveau de reverb	0 – 15

bb: N° d'instrument complémentaire 00H – 2BH (0 – 43)

La correspondance entre numéro d'instrument complémentaire et numéro de note est la suivante

N° d'inst. compl.	Numéro de note
00H	1BH(27)
01H	1CH(28)
02H	1DH(29)
03H	1EH(30)
04H	1FH(31)
05H	20H(32)
06H	21H(33)
07H	22H(34)
08H	25H(37)
09H	27H(39)
0AH	36H(54)
0BH	37H(55)
0CH	38H(56)
0DH	39H(57)
0EH	3AH(58)
0FH	3BH(59)
10H	3CH(60)
11H	3DH(61)
12H	3EH(62)
13H	3FH(63)
14H	40H(64)
15H	41H(65)
16H	42H(66)
17H	43H(67)
18H	44H(68)
19H	45H(69)
1AH	46H(70)
1BH	47H(71)
1CH	48H(72)
1DH	49H(73)
1EH	4AH(74)
1FH	4BH(75)
20H	4CH(76)
21H	4DH(77)
22H	4EH(78)
23H	4FH(79)
24H	50H(80)
25H	51H(81)
26H	52H(82)
27H	53H(83)
28H	54H(84)
19H	55H(85)
2AH	56H(86)
2BH	57H(87)

• Exemple de RQ1

Pour obtenir toutes les données de la note n° 64, envoyez les données suivantes au TD-5 (Canal de base :10)

F0 41 09 6E 11 01 00 14 00 00 00 00 07 64 F7
adresse taille

• Exemple de DT1

Pour régler la hauteur de la note n° 80 à 0, envoyez les données suivantes au TD-5 (Canal de base :10)

F0 41 09 6E 12 01 00 24 04 40 17 F7
adresse donnée

Tableau 4-3 Paramètres de déclenchement

Adresse (H)	Taille (H)	Donnée (H)	Paramètre	Description
02 00 tt 00	00 00 00 01	00 – 0B	Type	PD5, PD7, PD9, P1, P2, KD5, K1, K2, KIK, SNR, TOM, FLR
02 00 tt 01	00 00 00 01	00 – 0F	Sensibilité	1 – 16
02 00 tt 02	00 00 00 01	00 – 0F	Seuil	0 – 15
02 00 tt 03	00 00 00 01	00 – 07	Courbe	LNR, EP1, EP2, LG1, LG2, SPL, LD1, LD2
02 00 tt 04	00 00 00 01	00 – 28	Durée d'analyse	0 0 – 4.0
02 00 tt 05	00 00 00 01	00 – 0F	Annul de redéclench	1 – 16
02 00 tt 06	00 00 00 01	00 – 10	Temps d'inhibition	0 – 64
02 00 tt 07	00 00 00 01	00 – 06	Annul de diaphonie	OFF, 30 – 80

tt: N° d'entrée de déclenchement 00H – 07H (1/KICK – 8/RIDE)

La relation entre numéro d'entrée de déclenchement et entrée de déclenchement est la suivante :

N° d'entrée	Entrée de déclenchement
00H	1/KICK
01H	2/SNARE
02H	3/HI-HAT
03H	4/CRASH
04H	5/TOM1
05H	6/TOM2
06H	7/TOM3
07H	8/RIDE

• Exemple de RQ1

Pour obtenir toutes les données de 3/HI-HAT, envoyez les données suivantes au TD-5 (Canal de base :10)

F0 41 09 6E 11 02 00 02 00 00 00 00 08 74 F7
adresse taille

• Exemple de DT1

Pour régler le type de déclenchement de 3/HI-HAT sur Pd7, envoyez les données suivantes au TD-5 (Canal de base :10)

F0 41 09 6E 12 02 00 02 00 01 7B F7
adresse donnée

Tableau 4-4 Configuration du système

Adresse (H)	Taille (H)	Donnée (H)	Paramètre	Description
03 00 00 00	00 00 00 01	00 – 01	Synchronisation MIDI	OFF, ON
03 00 00 01	00 00 00 01	00 – 03	Commut de chgt de programme	OFF, RCE, TRS, R-T
03 00 00 02	00 00 00 01	00 – 04	Chgt de commande de FD-7	FOT, MOD, HLD, GN1, GN2
03 00 00 03	00 00 00 01	00 – 0F	Instrument du métronome	VCE – 808
03 00 00 04	00 00 00 01	00 – 0F	Niveau du métronome	0 – 15
03 00 00 05	00 00 00 01	00 – 0F	Panoramique du métronome	L7 – CTR – R7, PHO
03 00 00 06	00 00 00 01	00 – 0E	Type de battement	1/4 – 7/4, 2/8 – 8/8, TR1 – TR4
03 00 00 07	00 00 00 01	00 – 01	Commut de déclenchement acoust	OFF, ON

• Exemple de RQ1

Pour obtenir toutes les données de configuration du système, envoyez les données suivantes au TD-5 (Canal de base :10)

F0 41 09 6E 11 03 00 00 00 00 00 00 08 75 F7
adresse taille

• Exemple de DT1

Pour régler le panoramique de métronome sur Pho, envoyez les données suivantes au TD-5 (Canal de base :10)

F0 41 09 6E 12 03 00 00 05 0F 69 F7
adresse donnée

5. Informations supplémentaires

• Tableau de conversion décimal/hexadécimal

Dans la documentation MIDI, Les valeurs de données et d'adresse/taille des messages exclusifs etc sont exprimées en hexadécimal sur 7 bits Le tableau suivant indique leur correspondance avec les valeurs décimales

Dec	Hex	Dec	Hex	Dec	Hex	Dec	Hex
0	00H	32	20H	64	40H	96	60H
1	01H	33	21H	65	41H	97	61H
2	02H	34	22H	66	42H	98	62H
3	03H	35	23H	67	43H	99	63H
4	04H	36	24H	68	44H	100	64H
5	05H	37	25H	69	45H	101	65H
6	06H	38	26H	70	46H	102	66H
7	07H	39	27H	71	47H	103	67H
8	08H	40	28H	72	48H	104	68H
9	09H	41	29H	73	49H	105	69H
10	0AH	42	2AH	74	4AH	106	6AH
11	0BH	43	2BH	75	4BH	107	6BH
12	0CH	44	2CH	76	4CH	108	6CH
13	0DH	45	2DH	77	4DH	109	6DH
14	0EH	46	2EH	78	4EH	110	6EH
15	0FH	47	2FH	79	4FH	111	6FH
16	10H	48	30H	80	50H	112	70H
17	11H	49	31H	81	51H	113	71H
18	12H	50	32H	82	52H	114	72H
19	13H	51	33H	83	53H	115	73H
20	14H	52	34H	84	54H	116	74H
21	15H	53	35H	85	55H	117	75H
22	16H	54	36H	86	56H	118	76H
23	17H	55	37H	87	57H	119	77H
24	18H	56	38H	88	58H	120	78H
25	19H	57	39H	89	59H	121	79H
26	1AH	58	3AH	90	5AH	122	7AH
27	1BH	59	3BH	91	5BH	123	7BH
28	1CH	60	3CH	92	5CH	124	7CH
29	1DH	61	3DH	93	5DH	125	7DH
30	1EH	62	3EH	94	5EH	126	7EH
31	1FH	63	3FH	95	5FH	127	7FH

- *Les valeurs décimales telles que canal MIDI et changement de programme ont en fait une valeur supérieure d'une unité à ce qui est donné dans le tableau*
- *Les 7 bits utilisés dans un octet autorisent 128 valeurs différentes Si une plus grande précision est nécessaire, il faut utiliser deux octets ou plus Par exemple, deux valeurs hexadécimales aa bbH exprimées sur deux octets de 7 bits correspondent à une valeur de aa x 128 + bb.*
- *Dans le cas de valeurs avec un signe (±), 00H = -64, 40H = 0, et 7FH = +63. aussi la valeur décimale sera-t-elle inférieure de 64 à ce qui est donné dans le tableau ci-dessus Si deux octets sont employés, 00 00H = -8192, 40 00H = 0, et 7F 7FH = +8191 Par exemple, si aa bbH est exprimé en décimal, cela donne aa bbH - 40 00H = aa x 128 + bb - 64 x 128*
- *Les données exprimées en "nibbles" (demi-octets) sont exprimées en hexadécimal par 4 bits. Une valeur exprimée en deux nibbles sur deux octets 0a 0bH correspond à a x 16 + b*

<Exemple 1>
Quelle est l'expression décimale de 5AH ?
>A partir du tableau précédent. 5AH = 90

<Exemple 2>
Quelle est l'expression décimale de la valeur 12 34H donnée en hexadécimal sur 7 bits ?
>A partir du tableau précédent. comme 12H = 18 et 34H = 52
18 x 128 + 52 = 2356

<Exemple 3>
Quelle est l'expression décimale de la valeur en nibbles 0A 03 09 0D ?
>A partir du tableau précédent. comme 0AH = 10. 03H = 3, 09H = 9, 0DH = 13
((10 x 16 + 3) x 16 + 9) x 16 + 13 = 41885

<Exemple 4>
Quelle est l'expression en nibbles de la valeur décimale 1258?

16) 1258
16) 78 . 10
16) 4 14
0 4

A partir du tableau précédent, 0=00H, 4=04H, 14=0EH, 10=0AH. la réponse est 00 04 0E 0AH

• Exemples de réels messages MIDI

<Exemple 1> **C9 49**
CnH est le statut de changement de programme. et n est le numéro de canal MIDI Comme 9H = 9 et 49H = 73, c'est un message de changement de programme sur le canal MIDI 10, demandant le programme n° 74

• Exemple de message exclusif et calcul de Checksum

Les messages exclusifs Roland (RQ1, DT1) sont transmis avec un octet de vérification (checksum) en fin de message (avant F7) pour s'assurer que le message a été correctement reçu La valeur de checksum est déterminée par l'adresse et les données (ou la taille) du message exclusif transmis

Comment calculer le checksum (les valeurs hexadécimales sont indiquées par 'H')
Le checksum est une valeur dépendant de la somme de l'addresse, de la taille et du checksum lui-même, cette somme devant mettre à zéro les 7 bits plus faibles
Voici un exemple de calcul du checksum Considérons que dans le message exclusif que nous transmettons, l'adresse est aa bb cc ddHH et les données ou la taille ee ff gg hhH

aa + bb + cc + dd + ee + ff + gg + hh = somme
somme ÷ 128 = quotient reste
128 - reste = checksum

Exemple 1: Pour régler le niveau de 2/SNARE du patch 2 sur 10

Comme le canal de base est réglé sur 10, l'identification d'unité est 09H.
Selon le tableau d'adresses des paramètres, l'adresse du niveau de 2/SNARE pour le patch 2 est 00 01 02 02H, et 10 équivaut à 0AH, donc,

F0	41	09	6E	12	00 01 02 02	0A	??	F7
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	adresse	donnée	checksum	(6)

(1) Statut exclusif
(2) Identification du fabricant (Roland)
(3) Identification d'unité (10)
(4) Identification de modèle (TD-5)
(5) Identification de commande (DT1)
(6) Fin de message exclusif

Ensuite, nous calculerons le checksum

00H + 01H + 02H + 02H + 0AH = 0 + 1 + 2 + 2 + 10 = 15 (somme)
15 (somme) ÷ 128 = 0 (quotient) 15 (reste)
checksum = 128 - 15 (reste) = 113 = 71H

Cela signifie que F0 41 09 6E 12 00 01 02 02 0A 71 F7 est le message à transmettre

Exemple 2: Pour demander les données de hauteur de 5/TOM1 du patch 3
Comme le canal de base est réglé sur 10, l'identification d'unité est 09H
Selon le tableau d'adresses des paramètres, l'adresse de la hauteur de 5/TOM1 du patch 3 est 00 02 05 04H et la taille est 00 00 00 01H, donc,

F0	41	09	6E	11	00 02 05 04	00 00 00 01	??	F7
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	adresse	taille	checksum	(6)

(1) Statut exclusif
(2) Identification du fabricant (Roland)
(3) Identification d'unité (10)
(4) Identification de modèle (TD-5)
(5) Identification de commande (RQ1)
(6) Fin de message exclusif

Ensuite, nous calculerons le checksum

00H + 02H + 05H + 04H + 00H + 00H + 00H + 01H = 0 + 2 + 5 + 4 + 0 + 0 + 0 + 1 = 12 (somme)
12 (somme) ÷ 128 = 0 (quotient) 12 (reste)
checksum = 128 - 12 (reste) = 116 = 74H

Cela signifie que F0 41 09 6E 11 00 02 05 04 00 00 00 01 74 F7 est le message à transmettre

MODULE DE SONS DE PERCUSSION
Modèle TD-5

Tableau d'équipement MIDI

Date : 22 juin 1994
Version : 1.00

Fonction...		Transmis	Reconnu	Remarques
Canal de base	Par défaut	OFF, 1 - 16	1 - 16	Mémorisé
	Changé	OFF, 1 - 16	1 - 16	(Non volatile)
Mode	Par défaut	Mode 3	Mode 3	
	Messages	X	X	
	Modifié	**********		
Numéros de note :	Vraiment joués	22, 26, 35, 36, 38, 40 - 53 **********	22, 26 - 87	* 1
Dynamique	Enfoncement	O 9n d = 1 - 127	O	
	Relâchement	O 9n d = 0	X	
After Touch	Polyphonique	O 0, 127	O 0 - 127	
	Par canal	X	X	
Pitch Bend		X	X	
Changement de commande	1	X * 2	X * 2	Modulation
	4	O * 2	O * 2	Pédale
	7	X	O	Volume
	11	X	O	Expression
	16-17	X * 2	X * 2	Commandes générales 1 - 2
	64	X * 2	X * 2	Hold 1 (sustain)
Changement de programme	: Vrais n°	O * 3 **********	O * 3 0 - 31	
Système exclusif		O	O	
Messages communs	: Song Pos	X	O MIDI Sync = ON	
	: Song Sel	X	X	
	: Tune	X	X	
Temps réel pour le système	: Horloge	O MIDI Sunc = OFF	O MIDI Sync = ON	
	: Commandes	O MIDI Sync = OFF * 4	O MIDI Sync = ON	
Messages auxiliaires	: Init. des commandes	X	O	
	: Local ON/OFF	X	X	
	: All Notes OFF	X	X	
	: Active Sensing	O	O	
	: Réinitialisation	X	X	
Remarques		* 1 Entrée de déclenchement et n° de note : association idem transmission/réception. * 2 Une de ces commandes peut être choisie pour la FD-7. * 3 Peut être réglé sur O ou X. * 4 Seulement Start et Stop.		

Mode 1 : OMNI ON, POLY
Mode 2 : OMNI ON, MONO
Mode 3 : OMNI OFF, POLY
Mode 4 : OMNI OFF, MONO

O : Oui
X : Non

8 Caractéristiques

Module de sons de percussion TD-5

Polyphonie maximale : 14 voix

Instruments : 210

Patches : 32

Paramètres de sons :
Instrument
Level (niveau)
Pan (panoramique)
Pitch (hauteur)
Decay (chute)
Reverb Type (type de reverb)
Reverb Level (niveau de reverb)

Effets :
Reverb (6 types), Delay (14 types)

Métronome :
Type de battement (15 types)
Tempo (40 à 250)

Afficheur :
7 segments, 3 caractères (LED)

Indicateurs de pad : 8

Connecteurs :
Prise d'entrée de déclenchement (Stéréo) x 8
Prise de commande de charleston
Prises de sortie (L(Mono), R)
Prise écouteurs (type jack miniature stéréo)
Prise de changement de Patch (Stéréo)
Prises MIDI (In, Out)
Prise Aux In (type jack miniature stéréo)

Alimentation :
Adaptateur secteur

Intensité électrique :
350mA

Dimensions :
218 (L) x 250 (P) x 45 (H) mm

Poids :
1,3 kg (sans adaptateur secteur)

Accessoires :
Mode d'emploi
Adaptateur secteur (série BRA)
Pied en caoutchouc x 4
Vis (M5 x 8) x 4
Vis (M3 x 6) x 2

Options :
Pad (PD-7,PD-9,PD-5)
Kit de grosse caisse (KD-7,KD-5)
Pédale de commande de charleston (FD-7)
Stand pour batterie compact (MDS-7)
Support de cymbale (MDY-7)
Support (MDH-7)
Câble de pédale commutateur (BOSS:PCS-31)
Adaptateur pour montage en rack (BOSS:RAD-50)

**** Dans l'intérêt du développement de ce produit, ses caractéristiques et/ou son apparence sont sujettes à modification sans préavis.***

9 Index

A
Avancé (Mode d'édition) 25
AUX IN (Prise) 8, 11

B
Beat Type 23
Bulk Dump 38
Bulk Load 39

C
Caisse claire 44
Canal (Messages par) 31
Capteur pour batterie 27, 44
Charleston fermée 15
Charleston ouverte 15
Choke (Effet) 13
Commande (Changement de) 32
Commande (Numéro de) 32
Comment régler un paramètre de métronome 24
Comment régler un paramètre de déclenchement 29
Comment régler un paramètre d'instrument 17
Copie d'un Patch 21
Courbe 28

D
Decay 18
Déclenchement (Paramètre de) 27
Déclenchement (Prise d'entrée de) 8
Déclenchement (Sensibilité de) 28
Déclenchement (Type de) 27
Diaphonie 27, 45, 46
Double déclenchement 27, 45, 46
Dynamique (Courbe de) 28

E
Ecoute de contrôle 17
Edit (Bouton) 6
Edition (Mode d') 16
Exclusifs (Messages) 32

F
FD-7 15
FD-7 (Changement de commande) 37

G
Grosse caisse 44

I
Initialize 41, 48
Instrument 17, 72
Instrument complémentaire 34

K
KD-5 9
KD-7 9
Kit de grosse caisse 9

L
Level 18

M
Mask Time 46
Mesure (Réglage de la) 23
Métronome 22
Métronome (Instrument du) 23
Métronome (Niveau du) 23
Métronome (Panoramique du) 24
MIDI (Canal) 35
MIDI (Prise) 30
MIDI (Edition par clavier) 40
MIDI Sync 35, 42
Mode de jeu 16

N
Note (Messages de) 31
Note (Numéro de) 31, 33, 34

P
Pad 9
Pad (Indicateur de) 6
Panoramique 18
Patch 14
Patch (Initialisation de) 41
Patch Shift (Prise) 8, 14
PD-5 9
PD-7 ..... 9, 13
PD-9 ..... 9, 13
Pédale commutateur 14
Pédale de commande de charleston 15
Pédale fermée 15
Pédale ouverte 15
Pho 24
Pitch 18
Programme (Commutateur de changement de) 36
Programme (Numéro de) 32

R
Réel (Messages en temps) 32
Retrigger Cancel 46
Reverb Level 19
Reverb Type 19
Rim Shot 13

S
Scan Time 27, 45, 46
Son (Paramètre de) 16
Son (Bouton de paramètre de) 7
Start/Stop (Bouton) 6
Système (Initialisation du) 48
Système (Messages de) 32

T
Tempo 23
Threshold 28
Tom basse 44
Tom tom 44

V
Volume (Bouton de) 2, 12

Information

Pour des réparations, contactez votre centre local de maintenance Roland ou le distributeur Roland de votre pays.

U. S. A.
Roland Corporation US
7200 Dominion Circle
Los Angeles. CA 90040-
3696, U. S. A.
TEL: (213) 685 5141

CANADA
Roland Canada Music Ltd.
(Head Office)
5480 Parkwood Way
Richmond B C . V6V 2M4
CANADA
TEL: (604) 270 6626

Roland Canada Music Ltd.
(Montreal Office)
9425 Transcanadienne
Service Rd N.. St Laurent,
Quebec H4S 1V3, CANADA
TEL: (514) 335 2009

Roland Canada Music Ltd.
(Toronto Office)
346 Watline Avenue.
Mississauga, Ontario L4Z
1X2. CANADA
TEL: (416) 890 6488

AUSTRALIE
Roland Corporation Australia Pty. Ltd.
38 Campbell Avenue
Dee Why West NSW 2099
AUSTRALIA
TEL: (02) 982 8266

NOUVELLE-ZELANDE
Roland Corporation (NZ) Ltd.
97 Mt Eden Road. Mt. Eden,
Auckland 3, NEW ZEALAND
TEL: (09) 3098 715

ROYAUME-UNI
Roland (U.K.) Ltd.
Rye Close Ancells Business
Park Fleet. Hampshire GU13
8UY. UNITED KINGDOM
TEL: (0252) 816181

Roland (U.K.) Ltd.,
Swansea Office
Atlantic Close. Swansea
Enterprise Park, Swansea.
West Glamorgan SA79FJ.
UNITED KINGDOM
TEL: (0792) 700 139

IRLANDE
The Dublin Service Centre Audio Maintenance Limited
11 Brunswick Place Dublin 2
Republic of Ireland
TEL: (01) 677322

ITALIE
Roland Italy S. p. A.
Viale delle Industrie 8 20020
ARESE MILANO ITALY
TEL: (02) 93581311

ESPAGNE
Roland Electronics de España, S. A.
Calle Bolivia 239 08020
Barcelona, SPAIN
TEL: (93) 308 1000

ALLEMAGNE
Roland Elektronische Musikinstrumente Handelsgesellschaft mbH.
Oststrasse 96, 22844
Norderstedt. GERMANY
TEL: (040) 52 60090

FRANCE
Guillard Musiques Roland
ZAC de Rosarge Les Echets
01700
MIRIBEL FRANCE
TEL: (72) 26 5060

Guillard Musiques Roland (Paris Office)
1923 rue Léon Geoffroy
94400 VITRY-SUR-SEINE
FRANCE
TEL: (1) 4680 86 62

BELGIQUE/HOLLANDE/ LUXEMBOURG
Roland Benelux N. V.
Houtstraat 1 B-2260 Oevel-
Westerlo BELGIUM
TEL: (014) 575811

DANEMARK
Roland Scandinavia A/S
Langebrogade 6 Box 1937
DK-1023 Copenhagen K
DENMARK
TEL: 31 95 31 11

SUEDE
Roland Scandinavia A/S
Danvik Center 28 A, 2 tr.
S-131 30 Nacka SWEDEN
TEL: (08) 702 0020

NORVEGE
Roland Scandinavia Avd. Kontor Norge
Lilleakerveien 2 Postboks 95
Lilleaker N-0216 Oslo 2
NORWAY
TEL: (02) 73 0074

FINLANDE
Fazer Musik Inc.
Länsituulentie POB 169,
SF-02101 Espoo FINLAND
TEL: (00) 43 5011

SUISSE
Roland (Switzerland) AG
Musitronic
Landstrasse 5, 4452 ITINGEN
SWITZERLAND
TEL: (061) 971 8080

AUTRICHE
E. Dematte &Co.
Neu-Rum Siemens-Strasse 4
A-6040 Innsbruck P O Box
83
AUSTRIA
TEL: (0512) 26 44 260

GRECE
V. Dimitriadis & Co. Ltd.
20, Alexandras Avn., GR
10682 Athens, GREECE
TEL: (01) 8232415

PORTUGAL
Casa Caius Instrumentos Musicais Lda.
Rua de Santa Catarina 131
4000 Porto. PORTUGAL
TEL: (02) 38 4456

HONGRIE
Intermusica Ltd.
Warehouse Area 'DEPO'
Torokbalint. Budapest
HUNGARY
TEL: (1) 1868905

ISRAEL
D.J.A. International Ltd.
Twin Towers. 33 Jabntinsy St
Room 211. Ramat Gan 52511
ISRAEL
TEL: (03) 751 8585

CHYPRE
Radex Sound Equipment Ltd.
17 Diagorou St., P.O Box
2046, Nicosia CYPRUS
TEL: (2) 453 426
(2) 466 423

E.A.U.
Zak Electronics & Musical Instruments Co.
P O. Box 8050
DUBAI. U A E
TEL: 360715

KOWEIT
Easa Husain Al-Yousifi
P.O Box 126 Safat 13002
KUWAIT
TEL: 5719499

LIBAN
A. Chahine & Fils
P O Box 16-5857
Beirut, LEBANON
TEL: (01) 335799

TURQUIE
Barkat Sanayi ve Ticaret
Siraselviler Cad. 86/6 Taksim
Istanbul. TURKEY
TEL: (0212) 2499324

EGYPTE
Al Fanny Trading Office
9, Ebn Hagar Al Askalany
Street. Ard El Golf.
Heliopolis. Cairo. 11341
EGYPT
TEL: (02) 917 803
(04) 171 828

QATAR
Badie Studio & Stores
P O.Box 62.
DOHA Qatar
TEL: 423554

BAHRAIN
Moon Stores
Bad Al Bahrain Road.
P.O Box 20077
State of Bahrain
TEL: 211 005

BRESIL
Roland Brasil Ltda.
R Coronel Octaviano da
Silveira 203 05522-010
Sao Paulo BRAZIL
TEL: (11) 843 9377

MEXIQUE
Casa Veerkamp, s.a. de c.v.
Mesones No 21 Col Centro
MEXICO D.F 06080
TEL: (905) 709 3716

La Casa Wagner de Guadalajara s.a. de c.v.
Av. Corona No 202 S J
C.P 44100 Guadalajara,
Jalisco MEXICO
TEL: (36) 13 1414

VENEZUELA
Musicland Digital C.A.
Av Francisco De Miranda.
Centro Parque de Cristal.
Nivel C2 Local 20 Caracas
VENEZUELA
TEL: (2) 285 9218

PANAMA
Productos Superiores, S.A.
Apartado 655 - Panama 1
REP DE PANAMA
TEL: 26 3322

ARGENTINE
Instrumentos Musicales S.A.
Florida 638
(1005) Buenos Aires
ARGENTINA
TEL: (1) 394 4029

HONG KONG
Tom Lee Music Co., Ltd. Service Division
22-32 Pun Shan Street. Tsuen
Wan. New Territories.
HONG KONG
TEL: 415 0911

COREE
Cosmos Corporation Service Station
261 2nd Floor Nak-Won
Arcade Jong-Ro ku. Seoul.
KOREA
TEL: (02) 742 8844

SINGAPOUR
Swee Lee Company
BLOCK 231,
Bain Street #03-23
Bras Basah Complex.
Singapore 0718
TEL: 3367886

PHILIPPINES
G.A. Yupangco & Co. Inc.
339 Gil J Puyat Avenue
Makati, Metro Manila 1200.
PHILIPPINES
TEL: (02) 817 0013

THAILANDE
Theera Music Co., Ltd.
330 Verng Nakorn Kasem.
Soi 2. Bangkok 10100.
THAILAND
TEL: (02) 2248821

MALAISIE
Bentley Music SDN BHD
No.142, Jalan Bukit Bintang
55100 Kuala Lumpur.
MALAYSIA
TEL: (03) 2443333

INDONESIE
PT CITRARAMA BELANTIKA
Kompleks Perkantoran Duta
Merlin Blok E No 6—7
Jl Gajah Mada No 3—5.
Jakarta 10130.
INDONESIA
TEL: (021) 3850073

TAIWAN
Siruba Enterprise (Taiwan) Co., LTD.
Room 5, 9fl. No 112 Chung
Shan N.Road Sec 2 Taipei.
TAIWAN. R O C
TEL: (02) 571 5860

AFRIQUE DU SUD
That Other Music Shop (PTY) Ltd.
11 Melle Street (Cnr Melle
and Juta Street)
Braamfontein 2001
Republic of South Africa
TEL: (011) 403 4105

Paul Bothner (PTY) Ltd.
17 Werdmuller Centre
Claremont 7700
Republic of South Africa
TEL: (021) 64 4030

A jour au 15 juillet 1994

For Canada

CLASS B **NOTICE**

This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions set out in the Radio Interference Regulations of the Canadian Department of Communications

CLASS B **AVIS**

Cet appareil numérique ne dépasse pas les limites de la classe B au niveau des émissions de bruits radioélectriques fixés dans le Réglement des signaux parasites par le ministère canadien des Communications

LISTE DES INSTRUMENTS

KICK (Grosse caisse)

K01	Big	
K02	BigLow	
K03	BigLowAmb	
K04	Dance	
K05	Dry	
K06	House	
K07	Maple1	
K08	Maple2	
K09	MondoVerb	
K10	MondoVrbAmb	
K11	Mute	
K12	Pillow	
K13	Rap	
K14	Real	
K15	RealAmb	
K16	Reverb	
K17	ReverbAmb	
K18	Room1	
K19	Room1Amb	
K10	Room2	
K21	Solid	
K22	SolidAmb	
K23	VerbSolid	
K24	VrbSolidAmb	
K25	Wood	
K26	TR-808	
K27	TR-909	
K28	909Hard	

SNARE (Caisse claire)

S01	Dynamic1	
S02	Dynamic1Amb	
S03	Dynamic2	
S04	Acoustic1	
S05	Acoustic2	
S06	Attack	
S07	Bong	
S08	Bounce	
S09	BounceAmb	
S10	Chipper	
S11	Clap!	SW
S12	Dance1	
S13	Dance2	
S14	Dopin'1	
S15	Dopin'2	
S16	Fat	
S17	Hip	
S18	House	
S19	HouseDopin'	
S20	Hard	
S21	HardAmb	
S22	HardRock	
S23	L.A.Fat1	
S24	L.A.Fat1Amb	
S25	L.A.Fat2	
S26	L.A.Hard	
S27	L.A.HardAmb	
S28	Light	
S29	Loose1	
S30	Loose2	
S31	Loreal1	
S32	Loreal2	
S33	Maple	
S34	Rockabilly	
S35	Rocker	
S36	Rockin'	
S37	Rockin'Amb	
S38	RockRimShot	
S39	RocRmShtAmb	
S40	Ring	
S41	RingLight	
S42	Real1	
S43	Real2	
S44	Reggae	
S45	Rock1	
S46	Rock1Amb	
S47	Rock2	
S48	Roll	SW
S49	Tambrn!	SW
S50	Tight	
S51	TR-808	
S52	TR-909	
S53	BrushRoll	
S54	BrushSlap1	SW
S55	BrushSlap2	SW
S56	BrushSwish	
S57	BrushComb	SW
S58	Side Stick	
S59	Hall Stick	
S60	MassiveStik	

TOM TOM (Tom)

T01	Dynamic1	
T02	Dynamic2	
T03	Dynamic3	
T04	DynamicAmb1	
T05	DynamicAmb2	
T06	DynamicAmb3	
T07	Real1	
T08	Real2	
T09	Real3	
T10	RealAmb1	
T11	RealAmb2	
T12	RealAmb3	
T13	Dry1	
T14	Dry2	
T15	Dry3	PC
T16	Rock1	
T17	Rock2	
T18	Rock3	
T19	Room1	
T20	Room2	
T21	Room3	
T22	RoomAmb1	
T23	RoomAmb2	
T24	RoomAmb3	
T25	Classic1	
T26	Classic2	
T27	Classic3	
T28	ClassicAmb1	
T29	ClassicAmb2	
T30	ClassicAmb3	
T31	Snapper1	
T32	Snapper2	
T33	Snapper3	
T34	BrushSlap1	
T35	BrushSlap2	
T36	BrushSlap3	
T37	TR-808	PC

HI-HAT (Charleston)

H01	Groovy1	HH
H02	Groovy2	HH
H03	Rock1	HH
H04	Rock2	HH
H05	Real1	HH
H06	Real2	HH
H07	RockLight	HH
H08	Bright	HH
H09	Radio	HH
H10	Unber	HH
H11	Brush	HH
H12	TR-808	HH

CYMBAL (Cymbale)

C01	Crash1	
C02	Crash2	
C03	Crash3	
C04	Crash4	
C05	Crash-Crash	SW
C06	Splash-Crash	SW
C07	CrashSwell	SW
C08	Chinese1	
C09	Chinese2	
C10	Splash	
C11	Ride	
C12	RideBell	
C13	Ride-RdBell	SW
C14	SizzleRide	
C15	BrushRide	
C16	TR-808	

PERCUSSION

P01	BongoHigh	
P02	BongoLow	PC
P03	BongoLo-Hi	PC
P04	CongaHOp-HMt	SW
P05	CongaComb	PC
P06	CongaLowOpen	PC
P07	CongaHiMute	
P08	CongaHiSlap	
P09	Cowbell	PI
P10	Claves	PI
P11	GuiroLong	
P12	GuiroShort	
P13	GuiroLg-Sh	SW
P14	Maracas	PI
P15	Shaker	PI
P16	Tambourine1	
P17	Tambourine2	
P18	TimbaleHigh	
P19	TimbaleLow	
P20	Vibra-Slap	
P21	Agogo1	
P22	Agogo2	SW
P23	Cabasa	
P24	CuicaMute	SW
P25	CuicaOpen	
P26	WhistleLong	
P27	WhistleShort	
P28	WhistleLg-Sh	SW
P29	TriangleMute	
P30	TriangleOpen	PC
P31	TriMute-Open	SW
P32	WoodBlock1	PI
P33	WoodBlock2	
P34	TalkingDrum	PC
P35	Taiko	PC
P36	TR-808Clap1	
P37	TR-808Clap2	
P38	808Cowbell1	
P39	808Cowbell2	

EFFECT (Effet)

E01	Snaps	
E02	Ti-Ta	SW
E03	Asiantones	PC
E04	Trimsine	PC
E05	Major	
E06	Noise1	
E07	Noise2	
E08	Bomb	
E09	Metal	
E10	MetalStick	
E11	Random1	PC
E12	Random2	PC
E13	Random3	PC
E14	Falldown	
E15	ReverseKick	
E16	ReverseSnare	
E17	ReverseCymbl	
E18	ReverseAm	

** Les sons des catégories KICK (K01 et suivants), SNARE (S01 et suivants), TOM (T01 et suivants), et HI-HAT (H01 et suivants) varient en fonction de votre force de frappe sur le pad.*

** "SW": L'instrument change en fonction de la force de frappe sur le pad.*

** "HH": La cymbale charleston peut être ouverte ou fermée depuis la pédale de commande de charleston.*

** "PC": Le son peut être modifié par la pédale de commande de charleston.*

** "PI": Presser la pédale de commande de charleston fait jouer l'instrument.*

** "HH," "PC," and "PI" n'agissent que si l'instrument est assigné au pad relié à l'entrée "INPUT 3/HI-HAT."*

Roland®

00457145F '94-11-A3-11NiTHiER